

WORKING PAPER SERIES 40

---

Victor M. Gavilán Pinto

El pensamiento en espiral

*El paradigma de los pueblos Indígenas*



ÑUKE MAPUFÖRLAGET

Victor Manuel Gavilán Pinto  
Registro de propiedad # 211750  
Diciembre 01, 2011. Santiago. Chile  
Foto: Víctor Manuel Gavilán Pinto

Ñuke Mapuförlaget  
Editor General: Jorge Calbucura  
Diseño Gráfico: Susana Gentil  
Ebook producción - 2012  
ISBN 91-89629-44-2

# El pensamiento en espiral

*El paradigma de los pueblos Indígenas*

**Victor M. Gavilán Pinto**

ISBN 91-89629-44-2  
ÑUKE MAPUFÖRLAGET

## **Tabla de contenidos**

INTRODUCCIÓN .....	2
ESPIRALES EN LA MENTE .....	5
Los pueblos originarios del cosmo americano.....	9
Hacia nuevos paradigmas .....	15
El pensamiento lineal.....	16
El modelo de pensamiento en espiral .....	17
El pensamiento indígena es holístico.....	27
Pensamiento sistémico.....	28
El poder simbólico del círculo .....	28
El Cacique Seattle .....	31
Los Espirales de Black Elk – El Alce negro de los Lakotas.....	37
Mi encuentro con el pensamiento en espiral.....	40
La filosofía del mundo occidental .....	43
El Kultrún o tambor mapuche.....	48
El movimiento indígena contemporáneo .....	51
Los filósofos indígenas declaran.....	52
La espiral del pensamiento indígena.....	55
El Popol Vuh.....	57
El Calendario Maya de Cuenta Larga.....	59
¿Que pasará en diciembre 21, del año 2012?.....	62
Viaje a Teotihuacán .....	65
Declaración de Cumbre Indígena desde Teotihuacán.....	68
Considerando .....	68
Por lo tanto:.....	70
Demandamos .....	71
¿Naciones indígenas o grupos étnicos? .....	73
Cosmovisión de la Nación Mapuche .....	79
La Cosmovisión Andina .....	83
Las estrellas del cosmo sudamericano .....	85
La chakana de los pueblos andinos.....	86
Aprender a escuchar la voz de la naturaleza.....	89
Una nueva concepción de la historia .....	93

La concepción del universo con vida.....	94
Los Mitos originarios.....	97
El Ser y el Estar en el pensamiento Indígena.....	101
Todo es relativo, nada es absoluto .....	107
La ciencia de los pueblos indígenas.....	111
Las plantas medicinales y los pueblos indígenas.....	119
Los Sueños y los pueblos indígenas .....	122
Los escritos de Vine Deloria.....	126
Nada existe por sí mismo.....	129
Filosofía del Derecho Indígena.....	130
La Teoría del Caos y los tiempos contemporáneos .....	132
El efecto mariposa y el pensamiento en Espiral .....	137
La nación indígena Hau de no sau nee .....	139
Los Pueblos Indígenas en el siglo XXI.....	144
DOCUMENTOS.....	149
Los Pueblos Indígenas y las Naciones Unidas.....	149
El Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) .....	152
La Declaración sobre los Derechos de los pueblos Indígenas (ONU) 13 de Septiembre 2007 .....	160
Bibliografía .....	163

## INTRODUCCIÓN

Se podría decir que la historia de la humanidad es la historia de todos los intentos del hombre por comprender el mundo en que vivimos. La revolución en las comunicaciones, las bibliotecas virtuales y los nuevos conocimientos de comienzo del siglo XXI revelan que estamos llegando al final de la llamada “ciencia convencional”. Vale decir, los principios y aproximaciones lineales y deterministas están caducando. Hemos ingresado de lleno al surgimiento de una conciencia en espiral, de la diversidad, la incertidumbre y por ende del diálogo. Estamos en los albores de un nuevo modo de pensar, de una forma distinta y diferente de ver el cosmo, el mundo, la naturaleza y las cosas. Finalmente, estamos frente a una nueva racionalidad científica, y algunos pensadores contemporáneos sostienen que estamos frente a una crisis de los paradigmas.

Estamos frente a una crisis de los fundamentos del conocimiento, crisis de la filosofía y crisis de las bases del pensamiento. La filosofía tradicional ha jugado un papel fundamental durante los últimos dos mil años de nuestra historia occidental. Las ideas que hemos venido sosteniendo se remontan a los filósofos griegos, quienes las legaron a los racionalistas y positivista europeos hacen cientos de años. Ellos sostenían que fuera de la comunidad humana existía una realidad totalmente terminada y externa al hombre. Pero al mismo tiempo esta cosa “objetiva” para ser verdadera, debía ser probada, verificada y justificada. La ciencia durante largos años hizo uso de los valores y creencias de filósofos griegos como Platón y Aristóteles, y más adelante, se llegó a creer en la objetividad del conocimiento, en el determinismo de los fenómenos naturales y humanos, en la experiencia intelectual como fuente del saber, y en una lógica racionalista como verdadera garantía metodológica.

El pensamiento opuesto a los griegos tradicionales estaba dado por los llamados Sofistas de la época, como fueron Protágoras, Gorgias, Hipias, Critias y Antifón entre otros, y cuyas ideas fueron aplastadas por Platón y Aristóteles. Estos dos últimos lograron imponer sus ideas

y siglos más tarde el francés Rene Descartes logró también influenciar y orientar al mundo occidental con sus ideas racionalistas. El mismo Rene Descartes, creador de la "duda metódica" como método para encontrar lo verdadero, nunca dudó de sus propias creencias religiosas, aunque tiene el valor de haber retomado el concepto de "Leyes de la naturaleza" que Galileo sostenía en el mismo tiempo, y llegando a ser estas reflexiones el origen de las formulaciones de Isaac Newton acerca de las leyes del movimiento y más tarde de Albert Einstein en el campo de la física moderna. Aunque para ser justos, el primero que habló de una teoría heliocéntrica y de leyes que mueven el cosmo fue el astrónomo y matemático griego Aristarco de Samos. En su época todo el mundo creía que la tierra era el centro del universo, idea apoyada por el filósofo Aristóteles y más tarde por Tolomeo. Solo Nicolás Copérnico unos mil seiscientos años más tarde logró demostrar cuán equivocados estaban quienes sustentaban la idea geocéntrica.

En relación a la filosofía tradicional, el científico contemporáneo Stephen Hawking en su libro *The Grand Design*, sostiene que las filosofías tradicionales están muertas, porque no están en correspondencia con el desarrollo moderno de la ciencia, particularmente con la física.

A partir de las ideas de Platón y Aristóteles, los racionalistas y positivistas crearon los principios científicos modernos, las teorías acerca del mundo en que vivimos, el cosmo, la naturaleza y la sociedad humana. Esta era la forma tradicional y normal del modo de pensar. Algunos filósofos contemporáneos le llamaron paradigmas a un conjunto de ideas, valores y creencias que controlan el pensamiento, el conocimiento y la existencia humana. Y precisamente de este tema trata la esencia de este trabajo, y de la implicancia de un cambio total del modo de pensar. Este cambio significará una nueva conceptualización del cosmo, el espacio, el tiempo, el mundo, la naturaleza, la sociedad humana, y todo cuanto nos rodea. La nueva manera de pensar significará que la materia y toda nuestra realidad dejan de ser sustancias fijas, o conjunto de partículas estáticas, para transformarse en procesos en movimiento permanente, en sucesos que se realizan en el tiempo y en el espacio como una red interconectada,

en plena interacción y llena de energía, y de la cual nosotros los seres humanos somos parte de ella. Este es el pensamiento ancestral de las primeras naciones, y por tanto es el paradigma de los pueblos indígenas, y al cual le llamo pensamiento en espiral, una estructura mental capaz de entender y resolver los problemas sistémicos del siglo XXI. La paridad de estos dos modelos de pensamiento no son antagónicos, sino complementarios.

Hablaremos de la cosmovisión de los pueblos indígenas de las Américas, de sus creencias y de su relación con la madre naturaleza, de sus luchas por la subsistencia y también de los grandes aportes a la civilización occidental. Los pueblos indígenas han sido desde tiempos remotos los guardianes de la madre naturaleza, ellos buscan promover la convergencia de su saber milenario con las nuevas corrientes del conocimiento occidental, buscan la construcción de nuevos paradigmas con una visión distinta del mundo y la realidad contemporánea.

El pensamiento en espiral busca establecer una cultura de los derechos individuales y colectivos, una real concepción de la libre determinación de los pueblos. Las primeras naciones son portadoras de una ciencia tradicional, desconocida en el mundo occidental, pero que es totalmente complementaria con el conocimiento científico contemporáneo, como veremos en el desarrollo de este trabajo.

# ESPIRALES EN LA MENTE

---

Sin lugar a dudas en occidente nuestros esquemas mentales han sido formados bajo las normas de un pensamiento lineal, en el dualismo antagónico, o en la ley de los contrarios que ha dominado nuestras vidas.

La educación la religión la cultura, la política, el estado y la sociedad están cruzados por estas mismas ideas duales antagónicas. Hemos crecido con los conceptos de buenos y malos, izquierda-derecha civilización- barbarie progresistas-reaccionarios, vida-muerte, etc. Todo es blanco o negro, no hay colores intermedios ni matizados. El camino lineal no tiene límites y por ende atenta seriamente contra la idea del orden establecido en el cosmo y la naturaleza de las cosas. No olvidemos que todo orden requiere de ciertos límites establecidos. Y ésta es la razón fundamental por la cual el llamado orden mundial ha colapsado. No hay límites para nada. El sistema de pensamiento imperante nos ha hecho creer que la concepción del límite atenta contra la libertad de los individuos, que el límite es un acto represivo del estado o del gobierno. La esencia del pensamiento moderno es lineal dual e ilimitado.

Los mitos que hemos aceptado por largos años es que el progreso es ilimitado, y que la producción y las ganancias son también ilimitadas. Los que hemos llegado al comienzo del siglo XXI hemos sido testigos del colapso total de este sistema, social, político y económico basado precisamente en estas concepciones de la dualidad antagónica de las cosas, del pensamiento lineal y del quehacer ilimitado. Aún es difícil entender que el orden es una diversidad de partes conectadas, limitadas y que todas juntas conforman el todo que también tiene un límite. El problema se agrava porque tampoco existe en nuestras

mentes otra posibilidad de pensamiento alternativo, como es el pensamiento en espiral.

El mundo contemporáneo está frente a un pensamiento único, a una sola salida, no tenemos otras puertas de escape y eso puede ser fatal en un edificio que se incendia y colapsa con todos nosotros en el interior. Hoy más que nunca necesitamos introducir espirales en nuestra mente y aprender a pensar de un modo diferente. Necesitamos entender y hacer nuestro el paradigma de las primeras naciones, el paradigma de los pueblos indígenas de las Américas

Para nadie es una novedad que vivimos en medio de una gran cantidad de conflictos étnicos, sociales, culturales y económicos y no vemos una salida clara, armoniosa y equilibrada a estos conflictos. Por cierto que necesitamos introducir espirales en nuestras mentes y pensar de manera diferente, como por ejemplo encontrar sentido a lo que dicen los Mapuche en el sur de Chile: *estamos avanzando al pasado y regresando al futuro*. Esta es sin duda una reflexión del más puro pensamiento de los pueblos indígenas.

En 1996 los profesores americanos Don Beck y Chris Cowan plantearon que: *tiempos diferentes producen mentes diferentes*. He aquí sus reflexiones:

- En tiempos primitivos encontramos refugio en los clanes y seguridad ante un mundo amenazador activando la capacidad de sentir los espíritus y aplacarlos a través de la magia. Nuevos tiempos, nuevas formas de pensar.
- Cuando la magia y el ritual resultaron sofocantes escapamos cultivando el más crudo sentido del ego y degollando a los dragones que acechaban en la oscuridad. El ya poderoso individuo buscó dominar a los que le rodeaban y también a la naturaleza. Nuevos tiempos, nuevas formas de pensar.
- Cuando el caos y la anarquía se adueñan de todo, buscamos sentido y encontramos paz en el orden absoluto e incuestionable del Poder Superior o de la autoridad justa, un principio

organizador mayor que cualquier individuo o grupo. Nuevos tiempos, nuevas formas de pensar.

- Cuando el orden absoluto se hizo opresivo y represivo, empezamos a impacientarnos por recompensas eternamente diferidas, los individualistas retaron a la autoridad y buscaron como crear la abundancia para la buena vida aquí y ahora. Nuevos tiempos, nuevas formas de pensar.
- Cuando tanto materialismo orientado al progreso fracasó en traernos la felicidad, nos quedamos solos. Entonces quisimos redescubrir los sentimientos humanos, retomar la espiritualidad y encontrarnos a nosotros mismos. Nuevos tiempos, nuevas formas de pensar.

Desde el comienzo de nuestra existencia como seres erguidos e inteligentes, nuestro camino ha sido de un despertar a otro, convirtiéndonos en seres totalmente diferentes unos de otros. Los nuevos tiempos por cierto producen nuevas formas de pensar y surge una nueva teoría para cada cosa, la historia se revisa, las prioridades y valores se reordenan y la gente se maravilla de no haber visto todo ello antes con tanta claridad.

Sin embargo, lo maravilloso es que el pensamiento en espiral de las primeras naciones siempre existió. Lo mantuvieron escondido las Machi, los Ngempin y los Weipife de la nación mapuche en los actuales territorios del sur de Chile y Argentina. También lo mantuvieron los Aymaraes y los Quechuas en las altas montañas de Bolivia, Perú y Ecuador, los Aztecas en México y los Maya-Quiche de Centro América, como asimismo los Lakotas, Comanches, Siksicas y Tssu Tina en Los Estados Unidos y Canadá.

Los principios filosóficos de las primeras naciones de las Américas, ofrecen el maravilloso mundo de las espirales. La historia de la humanidad se mueve en ciclos, algunos de 3,000 años y otros de 5,000, y cuyos eventos naturales y humanos después de cerrar el ciclo, dan comienzo al nuevo ciclo de la historia, como el de los Mayas que termina el 22 de diciembre del año 2012. El año 2013 ingresaremos en

América a un nuevo nivel de las espirales del cosmo, del universo, de la tierra y de la sociedad humana.

La espiral es una elocuencia en sí misma, es una figura hermosa. Ella integra todas las partes del todo por iguales. Mi madre es una mujer campesina - se rige por un ciclo espiral para su siembra y cosecha -. El cosmo es una espiral que se expande como un globo dibujado con pequeños planetas, galaxias y manchas negras por todos lados. Las espirales están en todas partes. El ácido desoxiribonucleico (ADN) que es la esencia genética de la vida, está formado por millones de cintas espirales. Las conchitas del mar del golfo de Arauco todas tienen dibujos en espiral, y también las maderas nativas de la Araucanía y de la Amazonía muestran una variedad sorprendente de figuras espirales. El viento y los tornados juegan a los espirales. Los terremotos y tsunamis de Chile son la expresión de los acomodados, renovaciones y auto regulación de la naturaleza que también adopta la forma cíclica en espiral. Nada se escapa de la espiral. La vida es una curva en espiral y la muerte el término de un ciclo para pasar a otro superior de la misma espiral que continúa con su expansión como un cosmo en miniatura. El pensamiento en espiral es la respuesta positiva para resolver los problemas no resueltos y pendientes del siglo XX.

## Los pueblos originarios del cosmo americano

Estudios realizados por la Academia de Ciencias de la ex Unión Soviética, sobre los primeros pobladores de América Latina, revelan que estos fueron descendientes de pueblos asiáticos ya mezclados y genéticamente cercanos al tronco mongoloide de Asia Central que pobló el continente Americano.

El origen del hombre americano ha sido una preocupación permanente de nuestros estudiosos, al grado que han transcurrido un poco más de 400 años de literatura al respecto.

La interrogante en América comenzó con el sacerdote Bartolomé de las Casas en 1566. y el Científico Alejandro de Humboldt, quien viajó por América Latina, afirmó en el año 1816, que el hombre americano venía de Asia. Mucho más tarde, Ales Hardlicka viajó por Siberia y América dejando dos publicaciones con sus observaciones; una en Ginebra en 1912 y otra en Washington en 1917. Según este antropólogo norteamericano, los ancestros del hombre americano aún vivían en las regiones del Lenesei en Siberia y solo podrían ser reconocidos por sus caracteres físicos.

El Dr. Bernardo Berdichevsky, en su libro "En torno a los orígenes del hombre americano", postula también un origen asiático del hombre americano. Dice que éste ingresó al continente americano por el Estrecho de Bearing, más o menos 40.000 años atrás en sucesivas oleadas de emigrantes.

El profesor chileno dice textualmente: "*Dichas oleadas poblacionales representaban grupos de parentescos, como ser linajes, o clanes, o como máximo tribus de sociedades simples de pueblos primitivos, cazadores recolectores que, aunque todos Homo Sapiens, en su conjunto llegaron a representar diversos pueblos, con idiomas diferentes, e inclusive constituyendo distintas variedades raciales.*"

*Estas variedades raciales no correspondían solamente al tronco mongoloide, como se creyó durante mucho tiempo, sino que mas bien a variedades proto y aún premongoloides e inclusive a otras variedades originarias no sólo del corazón de Asia, sino del sur y sureste asiático. Todas esas variedades raciales llegan a través de milenios, sufriendo las modificaciones necesarias por la influencia de los tremendos cambios ecológicos que debieron afrontar y los posibles contactos y mezclas con otros grupos llegados al nuevo continente antes o después de ellos. Algunos de ellos estuvieron sometidos a un prolongado aislamiento y todos, bajo la acción de la deriva genética, las mutaciones y en general sometidas a la presión de la selección natural, dieron origen, por último a una docena de variedades raciales americanas, entre las cuales figuran también las más tardías y típicamente mongoloides, como las Deneidas e Inuidas o Esquimales”.*

El profesor ruso Alexander Zubov, de la Academia de Ciencias Históricas de la ex- Unión Soviética, es bastante enfático en señalar que: *”La marcada diferencia que existe entre los aborígenes de América y los actuales pueblos de Siberia, provocada quizás, ya en tiempos remotísimos, por un drif genético acaecido en un pequeño grupo protoamericanoide originario, dificulta ahora la tarea de reconstruir el cuadro del parecido genético entre los pueblos indo americanos y las poblaciones de Siberia”.*

El origen del hombre americano aún sigue siendo de apasionado interés no sólo para los científicos sociales, sino que también para las nuevas generaciones de estudiantes del continente.

Las excavaciones más recientes han revelado la existencia del hombre en suelo americano, entre los 30 y los 50.000 años atrás. Las excavaciones de *Blue Fish* en Yukon, Canadá, fijan una fecha superior a los 20.000 años. Las excavaciones de Clovis en Nuevo México (EE.UU) encuentran al hombre 18.000 años atrás. Las de Taima-Taima, en Venezuela, dan 13.000 años. Sin embargo las excavaciones hechas en Pedra Furada, en Brasil, dan una data de entre 30 y 50.000 años; lo cual significaría que el sistema de Radio Carbono 14 estaría

dando al complejo amazónico la posibilidad de ser un centro de origen o de llegada y desplazamiento del hombre hacia otros lugares del continente sudamericano.

Si aceptamos la teoría de que el hombre ingresó al continente por el Estrecho de Bearing (Alaska) y comenzó a bajar progresivamente, entonces debemos aceptar también que Chile, Argentina y la Patagonia fueron los últimos lugares poblados por el hombre.

Las excavaciones arqueológicas hechas en suelo chileno, han revelado la existencia del hombre entre los 12.000 y los 15.000 años. He aquí sólo algunas de ellas: Marazi 9.000 años atrás, Cueva Fell, en la Patagonia Chilena, 10.000 años atrás, Cueva del Milodón en Ultima Esperanza, 11.000 años y en Tagua-Tagua, 11.300 años.

El más interesante de los descubrimientos arqueológicos lo hizo el profesor Tom Dillehay, de la Universidad de Kentucky. Durante los meses de enero a marzo del año 1978 y parte de 1979, el arqueólogo norteamericano en su calidad de profesor de la Universidad Austral de Valdivia y de la Universidad Católica de Temuco excavó un área de 65 metros cuadrados en el sitio de Monteverde (Puerto Montt, Chile) recolectando utensilios de piedra y madera, piedras redondas para hondas, proyectiles de basalto y cuarzo, artefactos caseros de luma y alerce, más otra cantidad de artefactos de hueso; los restos de un mastodonte y las armas contundentes que permitían al hombre enfrentarse con animales mayores. Los descubrimientos arqueológicos revelaron que el hombre ya estaba establecido en esa zona sur de Chile, por lo menos entre 15.000 y 12.000 años atrás.

Puede ser que el descubrimiento del doctor Dillehay ponga ciertas interrogantes en la teoría de que el hombre ingresó al continente americano solo por el Estrecho de Bearing. El hombre descubierto por Dillehay es un hombre capacitado para fabricar armas que mataban animales de la especie de un mastodonte. Este sitio es único en toda América, es el primero en su género y no podría aún ser comparado con otros.

El hombre descubierto por el arqueólogo Tom Dillehay es el ancestro directo del pueblo mapuche. El centro-sur de Chile comenzó a poblarse entre los 15.000 y los 12.000 años atrás, a través de un proceso lento de migraciones venidas desde el centro y cono sur del mismo continente. Probablemente el complejo andino amazónico jugó un rol protagónico en la migración al suelo de los mapuche desde el río Maule al Reloncaví, en Llanquihue.

Por otra parte, las culebras gigantes son un mito común en casi todos los pueblos indígenas de América. Los nativos de British Columbia, Canadá, les llaman Opopogo, y vive esta culebra en los lagos de la región del Okanagan. Los Maya en México y en Guatemala tenían también el mito de las culebras emplumadas y gigantes. Los Incas, a su vez, tenían sus mitos de culebras. Pero las culturas Tupi-Panoan del complejo andino amazónico (Iquitos, Perú), sean tal vez las más parecidas al Kai-Kai Filu de los mapuche, o culebra gigante de los mares y causante del diluvio en los antiguos tiempos del LafkenMapu.

Los Shuar, de las selvas ecuatorianas, creían que la mayoría de las enfermedades eran causadas por los malos espíritus o por fuerzas sobrenaturales. El Shaman encargado de practicar la medicina hacía uso de plantas alucinógenas como brebaje para entrar al mundo supernatural; tanto los Incas como los indígenas Tucanoan del Brasil, llamaban a este brebaje “Ayahuasca”. Los Chibchas en Colombia le llamaban “yaje”. Los Shuar del Ecuador le llamaban yage, y los mapuche le llamaban “miyaya” (Stranomin Datura).

El Profesor Dillehay dice que conoció, en la provincia de Malleco, en Chile, a dos Machis que hacían uso de drogas alucinógenas para entrar al mundo supernatural o al WenuMapu. Pero en Huentelolén al sur de Cañete en Chile yo descubrí que además de la Miyaya, las Machis usaban el “Latuen” o palo de las brujas (Latue Piblifloral), además de las hojas del Canelo hervido (Drimys Winteri) como medio para entrar al mundo espiritual.

Los *werken* o mensajeros entre los mapuche, también existieron en los pueblos del norte, centro y sur del continente. Los Indios Pueblos del sur de los EE.UU. también usaban una cuerda con nudos para llevar la cuenta de los días, parecido al *Pronn* de los mapuche usado en la guerra de Arauco.

El “*kupilwe*” o mochila de la mujer mapuche para transportar a su bebé, también existió en los pueblos del norte, centro y sur del continente.

El “*kultrún*” de los mapuche es muy parecido a los *drums* de percusión de los indígenas de Canadá y los EE.UU. Las mujeres sacerdotisas, el arte de la medicina con yerbas naturales, el telar y los bailes imitando a los pájaros o animales, son elementos comunes de los pueblos indígenas de América.

Algunos pueblos amazónicos del Brasil, como también los Panoan amazónicos del Perú, generaban el fuego a partir de la fricción de dos palos, de la misma manera como lo hacían los mapuche: uno horadado y el otro liso. Al primero, los mapuche lo llamaban *Domo Repu* y al liso, *Wentru Repu*. Esa unión friccionada generaba el fuego.

Como podemos comprobar, hace más de 10.000 años que existe una estrecha relación entre los pueblos originarios de las Américas. Es absolutamente falso que los mapuche hayan sido un pueblo aislado y de grandes diferencias con el resto de los indígenas de las Américas. Los pueblos indígenas han descubierto hoy que son un solo gran pueblo en América. Todos son portadores de la misma cosmovisión, la misma filosofía y del mismo modelo mental de pensamiento.

A través del proceso denominado filtración geográfica, se revela la explicación de elementos culturales que se repiten en culturas del norte, centro y sur del continente. Es muy difícil establecer cuándo se filtraron estos elementos culturales; probablemente es propio del mismo proceso de creación cultural del hombre antiguo. Probablemente unos viajaban al sur y otros se movían al norte.

Algunos lo hacían por tierra y otros por vía marítima; eso no lo sabemos. El arco, la flecha y la lanza son iguales en toda América, incluso en aquellos lugares donde no existe el material para construir proyectiles como son el cuarzo, el silicio o la obsidiana; los indígenas tenían miles de puntas de flechas fabricadas con estos elementos.

Los pueblos indígenas de Siberia, tenían un juego parecido a la *chueca* de los mapuche, de donde dicen se generó el hockey. El juego de los siberianos se parecía mucho al *palin* de los mapuche. El *trompe* es un instrumento que yo aprendí a tocar en Huentelolén y Tirúa en Chile también lo usan los indígenas de Canadá, EE.UU. y Brasil. Sin embargo, los pueblos Esquimales aseguran que el instrumento es invención de ellos, aunque los antiguos judíos también lo usaban con el nombre de arpa judía. En la actualidad, el pueblo asiático de Tailandia, reclama su invención original, en tanto hoy día, en los inicios del nuevo milenio, los habitantes de los villorrios campesinos del país Thai lo hacen vibrar de la misma manera como lo hacen los indígenas de las Américas.

# Hacia nuevos paradigmas

---

Los Paradigmas son reglas establecidas acerca de cómo debemos pensar y hacer las cosas. La gran mayoría de los filósofos de la época griega y más tarde del modernismo han generado paradigmas que han limitado a la gente a pensar reflexivamente, y más aún han bloqueado nuestra capacidad para observar el mundo como un todo holístico y buscar alternativas no convencionales. Los paradigmas antiguos son casi todos excluyentes, no consideraban las diferencias sociales ni culturales, el género ni las diversidades de todo tipo en el mundo, la naturaleza y la sociedad humana.

Hemos entrado en la nueva era del siglo XXI, donde el cuestionamiento global de la filosofía tradicional, la ciencia positivista y los postulados del racionalismo europeo sufren la misma bancarrota del sistema de acumulación del capital. Estamos en el tránsito desde la sociedad industrial, del capital financiero y depredador al paradigma de la sociedad del conocimiento como un valor, del respeto por la madre naturaleza, al desarrollo de habilidades y oportunidades colectivas, y al derecho de los pueblos indígenas y de las grandes mayorías de trabajadores del mundo.

El modelo de pensamiento en espiral es el modelo de pensamiento de los pueblos originarios, es una alternativa complementaria al modelo de pensamiento lineal diseñado por el racionalismo europeo, y la filosofía positivista, causante del modelo mental existente en el mundo occidental por los últimos 300 años.

## **El pensamiento lineal**

El modelo de pensamiento lineal es altamente determinista, como también reduccionista toda vez que descompone el total en pequeñas partes, reduciendo las interacciones entre ellas. Considera el todo, compuesto de partes independientes. El modelo de pensamiento lineal es hoy contradictorio, ya que los nuevos conocimientos del mundo contemporáneo nos revelan que nuestro universo está constituido básicamente por sistemas no lineales en sus niveles físicos, biológicos, psicológicos y sociales.

Nuestro universo está formado por partes conectadas a través de una profunda interacción y cuya identidad es la armonía y el equilibrio. El modelo de pensamiento lineal se basa en los principios matemáticos elaborados originariamente por los filósofos griegos y más tarde por René Descartes, quien llegó a postular que nuestro pensamiento debiera llegar a la racionalidad de las matemáticas, no entendiendo que las leyes matemáticas no pueden ser aplicadas a los sistemas y estructuras de naturaleza construidas por partes relacionadas íntimamente unas con otras. Las matemáticas son un conocimiento abstracto, pues permite mentalmente hacer abstracción del todo y reducirlo a sus partes y considerarlas independientes del resto para estudiarlas, prescindiendo de las restantes particularidades que tiene la naturaleza de las cosas.

El modelo de pensamiento lineal no nos permite conocer a cabalidad los procesos del comportamiento humano, sus actitudes y sentimientos, como también su creación cultural. Por eso entonces la necesidad del pensamiento no lineal, o pensamiento en espiral, el cual nos permite conocer la naturaleza de las cosas sin abstracciones, con todas sus partes conectadas unas con otras. El modelo de pensamiento en espiral debiera ser el modelo de pensamiento aplicado a las ciencias sociales, y a las relaciones humanas que son mucho más complejas que las abstracciones matemáticas. El pensamiento lineal aplicado a la historia y al desarrollo de nuestros pueblos originarios no

hace más que simplificar su realidad, rompiendo la coherencia y la lógica de sus 500 años de resistencia cultural.

## **El modelo de pensamiento en espiral**

La metodología del espiral capta las relaciones estructurales y sistémicas, ingresando de lleno a las metodologías cuánticas. A partir de la teoría de la relatividad de Einstein, que modifica la mecánica de Newton, los científicos se dieron cuenta que sus conocimientos de la materia, de la luz, del tiempo y del espacio estaban lejos de ser completos. Los nuevos conocimientos de la mecánica cuántica alteraron completamente los conceptos fundamentales de la física tradicional. El año 1924 el físico francés Louis Victor Broglie descubrió la existencia de ondas de materia, vale decir que toda materia tenía una onda asociada a ella, junto a las partículas que había establecido Einstein en 1905. Estamos frente a una teoría de paridad indígena que los científicos llamaron Dualidad Onda-Partícula y que ha logrado demostrar que la luz y la materia, pueden al mismo tiempo poseer propiedades de partículas y propiedades ondulatorias. La física clásica establecía diferencias entre ondas y partículas y casi imposibles de actuar de manera complementarias, como lo hace el pensamiento indígena acerca del cosmo y la naturaleza.

Una partícula ocupa un lugar en el espacio, puesto que tiene masa y una onda no tiene masa y se extiende en el espacio a una velocidad definida. Este concepto de la mecánica cuántica se ajusta plenamente al pensamiento de los pueblos indígenas. El modelo en espiral ayuda a resolver los problemas generados entre la teoría y la práctica y también los problemas entre la acción y la reflexión. Algunos pensadores antiguos y otros contemporáneos han tomado del idioma sánscrito la palabra karma, que literalmente significa “acción ” y en inglés karma se usa para denominar el fruto de una acción, vale decir su consecuencia, y para muchas personas hoy día, karma es la fuerza primaria del desarrollo como persona. Los antiguos filósofos orientales nos han enseñado que al aprender a temprana edad un buen

modo de pensar, tendremos buen futuro como persona y como sociedad.

Las ideas y las palabras que a diario usamos para comunicarnos, son todas intenciones que producen energía, como semillas y huellas en nuestras mentes. Pero estas huellas son las que definen el curso de los eventos futuros en nuestras vidas, bajo la influencia de factores externos. Los indígenas dicen que estas huellas o modos de pensar aprendidos en la niñez, son las que definen nuestros modos de pensar en la vida adulta. Vale decir las acciones del pasado definen el futuro. Así como en la construcción de una casa de dos o tres pisos el segundo y el tercero necesariamente dependen de la construcción del primero.

El modelo en espiral permite generar y compartir conocimientos y experiencias colectivamente, y en cada contexto tanto los individuos como el colectivo se desarrollan simultáneamente. En un modelo en espiral, el conocimiento y los procesos históricos pueden comenzar en cualquier punto de la espiral y nunca tendrán un fin.

El modelo de pensamiento y acción en espiral es incluyente, y permite conectar el presente con el pasado y en el caso de los pueblos originarios permite comprender la factibilidad de construir futuro volviendo al pasado; vale decir a las raíces de su desarrollo como pueblo.

En otro orden de cosas el modelo de pensamiento y acción en espiral permiten un mejor entendimiento de problemas propios de la administración y control de los recursos, como asimismo de los riesgos. También es posible aplicar el modelo de planificación en espiral en la alta tecnología

El modelo de acción en espiral centra su preocupación en la comunicación y el diálogo, y en los procesos de planificación adopta una metodología colectiva, como también en la organización de recursos, análisis de riesgos y posibles alternativas. El modelo busca

la creación colectiva de estrategias de evaluación, y finalmente, el modelo genera desde el colectivo la construcción de hipótesis y teorías.

La cultura dominante ha entrado en una profunda crisis de identidad, y también el modelo de pensamiento lineal iniciado por los filósofos griegos y más tarde desarrollado por los europeos. Ellos han negado permanentemente la existencia de una filosofía indígena, relegándola a la categoría de cosmovisión, folklore, o pensamiento mítico.

El mundo contemporáneo ha descubierto nuevas formas de conceptualización y de representaciones simbólicas, que hacen posible hablar con propiedad de una filosofía de los pueblos indígenas, que incluye sus prácticas habituales, sus normas, valores, creencias, estructuras epistemológicas, tiempo y espacio. El modelo mental del hombre occidental se ha centrado en la palabra mientras que el ser indígena piensa en símbolos, actos concretos y ritos. Podemos entonces afirmar que la filosofía de los pueblos indígenas tiene su origen en la experiencia vivencial de todo el pueblo, en sus categorías de tiempo y espacio, que también tienen connotaciones distintas al pensamiento europeo. La experiencia vivencial del hombre indígena más que racionalista, tiene que ver con sus sentimientos y emociones ligado estrechamente a la madre naturaleza, la Ñuke Mapu o la Pacha Mama.

Para las naciones originarias, el mundo se concibe como una totalidad viva, nada está separado del todo. Los eventos naturales y humanos solo se entienden conectados con los demás elementos de la misma naturaleza. El mundo y las cosas tienen vida, como todos los animales, y es por eso entonces que la madre naturaleza es capaz de reaccionar como una fiera cuando se siente agredida. Pero al mismo tiempo todo es sagrado en el mundo indígena. La Pacha Mama, o la señora del tiempo y del espacio, los Apus, Huamanis, cerros y montañas, el sol, las estrellas, las piedras, el agua, los seres vivos, animales y plantas tienen vida material y espiritual. Esta manera de pensar es común a casi todos los pueblos indígenas del continente americano. El universo Lakota del norte de los Estados Unidos se puede describir como

”Mitakuye Oyasín ” que quiere decir que *todo está conectado, interrelacionado y dependiente uno de otro para existir*. El universo lakota incluye todas las cosas del mundo terrenal y las del espacio, las cosas que se ven por donde caminamos. Todo es incluyente y relacionado.

Hemos dicho que el mundo indígena se concibe en espiral, y en ese sentido tampoco se concibe la unidireccionalidad de los procesos cósmicos, de la historia o de los procesos sociales. En el modelo mental indígena el tiempo es también cíclico, responde a la espiral, y es comienzo y fin al mismo tiempo. La vida y la muerte también son realidades complementarias y no antagónicas. El espacio es una red interconectada de relaciones cósmicas, naturales y humanas. En el modelo mental indígena el hombre vive en su micro cosmo territorial que es el tiempo y el espacio. La Ñuque Mapu para los mapuche y la Pachamama para los andinos es el tiempo y el espacio. El hombre no está solo en la tierra. El tiempo es solo una relacionalidad cósmica y siempre presente en el espacio. El futuro no es algo que está por venir ni el pasado algo que se fue. Los mapuche dicen que el tiempo viene.

De manera entonces que el tiempo en el mundo indígena no es unidireccional de pasado a futuro, sino que bidireccional. El futuro puede estar atrás y el pasado adelante o viceversa. El hombre indígena vive el presente en una realidad de continuo movimiento cíclico de la naturaleza y de su cultura. El We Tripantu de la nación mapuche, es un renacimiento natural, el término del año es el inicio de una nueva vida y no la suma de años acumulados.

El Universo indígena es una red viva por la que circula en todo momento la energía, y la información bajo un orden autoregulado por la propia naturaleza de las cosas. En el pensamiento indígena todo está interconectado, nada está separado del todo. El mundo indígena se rige por un número ilimitado de principios que incluyen el Cosmo, el mundo, la naturaleza y el hombre: Podemos entonces descubrir una serie de principios fundamentales de los cuales se desprenden muchos otros. Algunos de éstos son el principio de la paridad de las cosas, el

principio de la oposición complementaria, el principio cosmológico, y el principio de la vida comunitaria, entre otros.

1. **Principio de la Paridad.** En la sociedad mapuche los fundadores cósmicos establecieron la paridad de las cosas. Podemos decir que la paridad cósmica es el paradigma más importante del pensamiento indígena pues conlleva también el concepto de vincularidad, entendido como la vinculación obligatoria con el cosmo, el mundo y la naturaleza. La representación paritaria hombre- mujer, o masculino-femenino no tiene en la sociedad indígena una connotación sexual, como en la sociedad occidental. El hombre indígena entiende el ser de las cosas análogamente como femenino y masculino. Los aparentes contrarios no son antagónicos sino que complementarios. He aquí los cuatro primeros seres que dieron origen al hombre mapuche. Ellos eran masculino y femenino. Además eran jóvenes y viejos: Ngen Fucha y Ngen Kushe, espíritu masculino anciano y espíritu femenino anciana: Ngen Weche y Ngen Ullcha, espíritu joven masculino y espíritu joven femenino. El territorio se organizaba en función de esta misma paridad: Picunche, gente del norte y Williche, gente del sur, Puelche gente del este y Lafkenche gente del oeste o del mar. También estaba la connotación espacial de arriba y abajo: Wenumapu, Minche mapu. Podemos entender entonces que en la naturaleza todo esta apareado, hombre mujer: wentru-domo. Para los pueblos indígenas la paridad de las cosas constituye la base fundamental de la unidad en la diversidad natural y humana. La unidad se produce porque los aparentes contrarios en el modelo mental indígena, son parte de la complementariedad. Paridad no es lo mismo que dualidad. El dualismo filosófico se lo debemos a Platón, pero fue René Descartes quien logró sistematizar la teoría de que la mente y el cuerpo, o la mente y la materia son dos sustancias diferentes que interactúan entre sí. El cerebro es la materia y la mente lo inmaterial y debe existir un lugar en el cuerpo humano donde se produce la interacción mente-cerebro. Descarte le llamo a ese lugar la “epíffisis ”. Sin embargo, este dualismo positivista hoy día se enfrenta a serios problemas, ya que los científicos no han podido localizar ese “lugar ” donde las neuronas cerebrales

actúen sobre la llamada mente inmaterial. Y últimamente, algunos filósofos suponen que dicha interacción se produce por medio de efectos cuánticos, que estarían más cerca de la filosofía de los pueblos indígenas.

2. **Principio de la oposición complementaria.** La lógica de los opuestos pareados en el modelo mental indígena sólo puede ser entendido bajo el principio de la oposición complementaria. El hombre indígena ve en la naturaleza esa complementariedad de los opuestos: día y noche, siembra y cosecha, montañas y valles, espacios micro y macro, individuo y colectivo, vida y muerte. Este principio de complementariedad llevado al campo del conocimiento humano podría significar una revolución de las conceptualizaciones, de las estructuras lógicas y lingüísticas. Mirar las cosas desde un solo punto de observación es muy limitado, como lo es mirar la estatua del libertador desde un solo ángulo, que nos da un solo punto de vista perdiendo la posibilidad de observar los 360 grados diferentes que tenemos a nuestra disposición.

Todos nosotros hemos nacido y crecido en determinados contextos socio-culturales e históricos que conllevan valores, costumbres, intereses y creencias que nunca hemos cuestionado por considerarlas normales en nuestra vida. Sin embargo, esto es exactamente como estar sentado en una butaca presenciando el espectáculo de nuestra propia vida, sin considerar lo complementario que podría adquirirse con el diálogo y el intercambio con los otros espectadores que miran la vida desde otros ángulos, y particularmente con aquellos que están sentados en posiciones opuestas a las nuestras. El principio de la oposición complementaria nos permite enriquecer y complementar nuestra percepción de la realidad.

El hombre indígena percibe el mundo y las cosas de un modo holístico e integrador. La paridad de las cosas y su complementariedad es el principio fundamental. El sistema de pensamiento occidental nos ha mostrado la incapacidad humana de agotar la realidad desde un solo punto de vista, un solo enfoque, o un solo intento de captarla en toda

su profundidad. La mejor descripción de las cosas o de cualquier elemento físico o humano, tiene un logro mayor cuando intentamos integrar en un todo coherente los aportes de diferentes personas o disciplinas, métodos y pensamientos filosóficos diferentes

Este principio de complementariedad puede ser llevado a muchos campos del conocimiento humano. Necesitamos desarrollar la capacidad de observar y hacer nuestro los 360 grados para ver la estatua en la plaza principal de nuestra ciudad. Necesitamos en definitiva captar todas las perspectivas complementarias y diferentes para enriquecer el examen de realidades simples y complejas.

He aquí la opinión de Javier Lajo del pueblo Puquina de Arequipa, Perú, y autor del libro “La Ruta Inca de Sabiduría ”. Para el hombre andino, lo masculino-femenino es la manera de hacerse en el ser humano. La paridad cósmica que es el paradigma de su pensamiento y la clave de la vincularidad que es su relación obligatoria entre ellos y con el cosmo. Esta paridad es un reflejo del cosmo y no así al revés, no antropomorfiza al cosmo, sino cosmogoniza su paridad. Para el individuo occidental, varón o mujer, masculino y femenino son atributos sexuales. En los Andes todo tiene una representación paritaria, así una de las proporcionalidades que le ayuda a entender al cosmo es el ser de las cosas análogamente masculinas-femeninas: los cerros, las chacras, los papeles y responsabilidades comunitarias, todo el cosmo está organizado en paridades. Otro proporcionalizador de la paridad del cosmo puede ser, arriba-abajo, mayor-menor, etc. El que no entiende el pensamiento paritario, puede confundirse mezclando inútilmente estas paridades cuando se trata de sistemas organizativos proporcionales a la cosmogénesis paritaria. Pero esta paridad es también siempre complementaria.

3. **Principio Cosmológico.** La Ñuke Mapu, o la Pachamama es el espacio, el tiempo, la cultura y la historia de la nación. El principio cosmológico se organiza en la Ñuke Mapu en su dimension espacial, temporal, cultural e histórica. El Wenumapu es la parte espacial de arriba, estrechamente ligada al Minche Mapu, la parte de más abajo e interna de la tierra.

Nosotros habitamos en la parte intermedia que es el Nagmapu, de acuerdo al pensamiento Mapuche. Todo está interconectado en el modelo mental indígena, nada está separado. El hombre indígena en los comienzos de su existencia miraba el espacio celeste por las noches, y logró bajar las estrellas, las constelaciones y la vía láctea (wenuleufu) para organizar la sociedad indígena a imagen y semejanza de ese cosmo que le vio nacer. El hombre andino miraba la Cruz del Sur y la bautizó como Chakana. Todo el universo está en constante movimiento. Hoy día el mundo occidental cree que en el principio hubo una gran explosión, y a partir de allí se crearon los cielos, las galaxias, los soles, los planetas y sus lunas. El espacio quedó lleno de meteoritos, cometas y otras materias que aun siguen cayendo sobre la tierra y los otros planetas. Vale decir, el hombre no indígena también tiene un principio cosmológico de fundación del universo.

4. **Principio de la vida comunitaria.** La formación social, económica y cultural de los pueblos indígenas tienen su base en el desarrollo de la vida comunitaria. El conocimiento ancestral, la vida espiritual, las prácticas, la cosmología y los valores culturales, son todos elementos propios del principio de la vida comunitaria. La nación mapuche, los pueblos andinos, las naciones mayas y los pueblos originarios del norte del continente, daban solución a sus problemas y satisfacción a sus necesidades a través del principio comunitario. He aquí solo las prácticas más comunes en la nación mapuche: El nguillatun, como ritual espiritual, el kollagtun, como arte de parlamentar con otros grupos humanos, el machitún, ritual para sanar los enfermos, el palil como encuentro social de un juego parecido al hockey, el trawun, como asamblea general para resolver problemas propios de la comunidad y el mingaco, como forma de trabajo comunitario. Lo mismo sucedía con las naciones indígenas del centro y norte del cosmo americano.

En el modelo mental de los pueblos originarios, el pensamiento privilegia la experiencia personal y colectiva. Los indígenas viven de las experiencias reales más que de lo abstracto. El hombre indígena

reflexiona sobre la experiencia, llegando a ser ésta, la base fundamental de todo nuevo conocimiento. El profesor Aymara, Zararias Alavi Mamani de Bolivia, y a quien conocí en la Universidad Arcis en Chile, en mayo del año 2008 amplía mucho más los principios del paradigma indígena, particularmente el andino agregando entre otros:

1. **El principio del servicio comunitario** y de una democracia participativa en la cual todo miembro de la comunidad tiene la obligación de prestar servicios a su comunidad y de servir en cargos de autoridad elegidos democráticamente y por el tiempo que la misma comunidad defina. Nadie se arroga poderes que no hayan sido concedidos por la comunidad. El hermano Zacarias Alavi dice *La vida no es una mera existencia, es una vivencia con dignidad o prestigio en la comunidad humana con la relacionalidad de reciprocidad*
2. **El principio de reciprocidad** del hombre con los otros, con la naturaleza y con los espíritus tutelares o deidades del Ayllu Andino. La reciprocidad es el sentimiento que impulsa a los hombres y mujeres a prestarse ayuda mutua, en todos los campos del quehacer humano. El principio de la reciprocidad busca el equilibrio de los opuestos. Es decir el hombre Andino busca la extensión de su ser, por el reconocimiento del otro, no mide sus ventajas por la posesión de bienes materiales como sucede en la cultura occidental
3. **El principio de laboriosidad.** El trabajo es la actividad fundamental de subsistencia del hombre indígena. La ociosidad va contra la naturaleza humana. La personalidad del hombre indígena se expresa mediante su trabajo. La persona trabajadora es valorada como sujeto de bien, porque no solo contribuye al bienestar familiar, sino que también al conjunto de la comunidad. El profesor Alavi dice *La mendicidad es una contradicción en la vida, se tolera en los centros urbanos porque esos centros son otro mundo, el mundo de la flojera. En el mundo Aymara todos tienen que trabajar. El principio de*

*laboriosidad caracteriza la sociedad del mundo andino sin mendigos.*

4. **Principio del respeto y la ritualidad.** El principio del respeto y la ritualidad encarna el cosmo, el mundo, la naturaleza y a los hombres. La ritualidad constituye el saludo y el permiso de acción y respeto a la Ñuke Mapu, a la Pachamama, al reconocerse como hijos de la madre naturaleza. La ritualidad logra el bienestar de la comunidad mediante el entendimiento y la comunión con las leyes cósmicas. El hombre indígena arraigado a la tierra, debe en reciprocidad agradecer y saludar al cosmo, al mundo y la naturaleza a través de sus rituales, en sus propios espacios de encuentros no solo con los otros hombres, sino que la naturaleza y sus propias deidades: Elchen, Ngeneche para los mapuche. En el mundo andino los ritos se ofrecen a la Pachamana con elementos simbólicos, donde el discurso ritual trae al presente la historia de los ancestros, la música y la danza. El hombre indígena busca su equilibrio a través de la ritualidad. El rito además trae esparcimiento y una renovación espiritual para los hombres. La cultura indígena gira en torno a la ritualidad y en torno al respeto hacia las personas. Se respeta a los ancianos como depositarios de la sabiduría comunitaria, acumulada a través de la escuela de la experiencia. El principio del respeto y la ritualidad generan una esfera moral muy propia de los pueblos indígenas: el robo, la mentira, el adulterio, no sólo son graves ofensas a la dignidad personal, sino que constituyen además una grave afrenta a la dignidad de la comunidad.

## **El pensamiento indígena es holístico**

El pensamiento de las primeras naciones es holístico, vale decir todo se entiende como integrado. El cosmo, el mundo, la naturaleza y la sociedad humana se ven todas conectadas. El pensamiento holístico tiende a percibir y entender los eventos desde el punto de vista de las múltiples interacciones que estos hechos generan. El modelo de pensamiento en espiral es holístico en su esencia. Podemos decir entonces que el pensamiento de los pueblos originarios parte de una comprensión universal, global, entera y relacionada. Cada acontecer está estrechamente relacionado con otros acontecimientos, que producen nuevas relaciones y eventos en un proceso que siempre compromete al todo, como una espiral. El cosmo y la realidad de los pueblos originarios es un todo, es lo que es, es lo que fue y lo que está siendo en continuo movimiento y cambio. El pensamiento en espiral entiende la historia, los acontecimientos y las relaciones naturales y humanas como un todo relacionado. Pareciera que así fue en la antigüedad. Sin embargo, con el correr de los años en occidente, el racionalismo, el cientificismo, y el dogmatismo religioso nos llevaron a una visión fragmentada de las cosas. Pero hoy día, una nueva concepción filosófica recorre como fantasma nuestro cosmo indoamericano.

El pensamiento en espiral nos abre una posibilidad de buen futuro, nos permite ver el mundo con mayor amplitud de criterio. Las cosas dejan de ser blancas o negras. El pensamiento en espiral ofrece la posibilidad de transformarnos en actores de nuestra futura realidad social, rompiendo la actitud de espectador. El pensamiento en espiral, además de ser holístico es sistémico, pero no intenta sustituir los beneficios del pensamiento lineal, sino más bien asumirlo como complementario para el desarrollo armonioso y equilibrado del futuro ser humano, para los hombres y mujeres del siglo XXI.

## **Pensamiento sistémico**

El pensamiento indígena es holístico y por ende sistémico. El rescate y la sistematización de las experiencias es otra característica del pensamiento holístico. Generalmente entendemos por sistema a un conjunto organizado de cosas materiales o ideas unidas por alguna forma de interdependencia de unas con otras. En un sistema las cosas están recíprocamente relacionadas y al mismo tiempo equilibradas. Mirado el mundo desde esta perspectiva podríamos concluir que existen macro-sistemas y micro sistemas e incluso subsistemas dentro de cada uno de ellos. El universo, el mundo, la naturaleza y la sociedad humana son todos sistemas, y el propio ser humano también es un macro con innumerables micro-sistemas orgánicos. Como ya dijimos anteriormente nuestra capacidad de entender y comprender el mundo sistémico, requiere de una metodología y de un pensamiento en espiral, porque sólo este pensamiento es capaz de captar las complejidades de un sistema. El pensamiento lineal siempre dará respuestas simples a problemas complejos.

## **El poder simbólico del círculo**

El círculo es el símbolo perfecto de los pueblos originarios. Se expresa en el Kultrún o tambor de los mapuche, en los “drums” de todos los pueblos del norte del continente. Todas las ceremonias y rituales indígenas giran en torno del círculo. El Nguillatun de los mapuche gira en torno al Canelo, árbol sagrado. La ceremonia del Pow Wow en Canadá y los Estados Unidos, también se desarrolla en torno al círculo. Los bailes giran también siguiendo la órbita del sol que a su vez es circular, desde el Este al Oeste. Cada punto de un círculo está a la misma distancia del centro. Si damos vuelta alrededor del círculo siempre estaremos equilibrados en el mismo espacio en relación a su centro.

El Psicólogo Carl Jung dice que el círculo es el símbolo religioso más poderoso del mundo. Es la imagen de la humanidad y el símbolo del yo personal, es nuestra psique. El círculo representa la totalidad de las cosas. Lo que está dentro del círculo es sólo una cosa, y también sería el espacio. La temporalidad del círculo consiste en abandonarlo, consiste en moverse de un lado a otro, pero siempre volvemos a nuestro círculo, porque en esencia representa la totalidad de las cosas en el tiempo y en el espacio.

El círculo es el símbolo de muchas culturas en el mundo, pero en occidente han sido los pueblos indígenas quienes lo han incorporado como elemento que ordena y explica su filosofía y cosmovisión. Veamos lo que dice el líder indígena Lakota Black Elk:

*Has notado que todo lo que un indio hace está en un círculo, y esto es debido a que el poder del mundo trabaja en círculos, y todo trata de ser redondo. Este conocimiento llegó a nosotros del mundo exterior a nuestra religión. Todo lo que el poder del mundo hace es hecho en círculo. El cielo es redondo, y he oído que la tierra es redonda como una bola y así mismo son las estrellas. El viento, en su poder máximo, da vueltas. Los pájaros hacen sus nidos en círculos, porque su religión es igual a la nuestra. El sol sale y se pone de nuevo en un círculo. La luna hace lo mismo, y ambos son redondos. Aun las estaciones forman un gran círculo en sus cambios, y vuelven de nuevo a donde estaban. La vida de un hombre es un círculo de la niñez a la vida adulta, y de esta manera ocurre en todo lo que la fuerza mueve. Nuestras tiendas indias eran redondas como los nidos de los pájaros, y éstas fueron siempre establecidas en un círculo, el círculo de la nación, un nido de muchos nidos, donde el gran espíritu quería que nosotros incubáramos a nuestros hijos.*

Como vemos el círculo es muy propio de los pueblos indígenas, no solo en las Américas sino que también en Europa, tal es el caso de Stonehenge en Inglaterra. Todavía es posible encontrar en las comunidades indígenas del norte del continente, los círculos sagrados levantados con piedras con una circunferencia de entre 12 y 24 metros de diámetro. Estos círculos sagrados, son lugares de sanidad, danzas,

meditación, ceremonias religiosas y tal vez en el pasado también fueron centros de observación astronómica. Estos "medicine wheel" como se llaman en Norteamérica, tienen un aro central también de piedra de donde salen los rayos, y todos equidistantes del círculo. Son ruedas gigantes. Los Lakotas dicen que los medicine wheel simbolizan el círculo de la vida, que nunca termina, pues no tiene principio ni fin.

Los medicine wheels existen actualmente en las comunidades de: Dakota del sur, Wyoming, y Montana en los Estados Unidos y en Manitoba, Saskatchewan y Alberta en Canadá. Uno de los más antiguos está en la Reserva Forestal Nacional de Bighorn en Wyoming y tiene 23 metros de diámetro y 28 rayos de piedras, como simulando una rueda (wheel). Dicen los entendidos que ese sitio arqueológico tiene más de 5 mil años y que pareciera ser originario de las culturas Ojibwa y Assiniboine del norte del cosmo americano.

Cuando vi por primera vez una de estas ruedas sagradas en el norte de Saskatoon, en la comunidad de Wanuskewin, provincia de Saskatchewan me pareció que estaba frente a un Kultrún mapuche, frente a un tambor de percusión, que también simboliza los principios filosóficos del pueblo mapuche. Mi hermano Kevin Smoker, un indígena Cree, quien fuera mi primer amigo cuando llegué a Winnipeg en noviembre de 1975, me explicó que el Medicine Wheel se usaba en el pasado para mostrar direcciones geográficas y astronómicas, como eventos del sol, la luna, las estrellas y algunos planetas que entraban en relación con la tierra. Algunos de los rayos de la rueda representaban la salida del sol en el Este y la puesta del mismo en el Oeste cardinal. Pero ahora, eran usados para los más importantes eventos espirituales, y escucharan allí las clases de conocimiento ancestral, impartidas por los hombres más sabios de la comunidad para la gente joven. -Aquí vengo yo y mi familia dos veces por año - me dijo Kevin- a dar gracias a nuestro creador, Gitchi Manitou, quien es el Gran Espíritu de todos los descendientes del mundo Ojibwa.

El círculo sagrado de las primeras naciones del norte, expresados en sus ruedas sagradas, es la misma idea de los antiguos descendientes de los Druidas que construyeron el Círculo de Stonehenge en el cantón

de Wiltshire, a 13 kilómetros al norte de la ciudad de Salisbury y a solo 3.5 kilómetros al oeste de Amesbury, hacen más de 2 mil años antes de Cristo en Inglaterra. Es muy probable que el uso haya sido exactamente el mismo dado en el norte y también en el sur del continente americano con la cruz cuadrada andina dentro del círculo, que como dijimos antes representa el equilibrio espiritual y armonía entre los hombres y su medio natural.

El tema del círculo, vinculado a las matemáticas y a la geometría ha cautivado a todas las primeras naciones. Los pueblos andinos tienen su Chakana, el cuadrado dentro del círculo que simboliza la esencia del equilibrio armónico. Pero también el círculo ha sido tomado por algunos antiguos filósofos Griegos como Platón y Pitágoras. Algunos artistas del renacimiento italiano lo han utilizado, recordemos que el Vitruvio es una obra de arte de Leonardo da Vinci, donde ubica el cuadrado en el círculo y en su centro al hombre, representando la perfección que el hombre ha buscado por siglos en la tierra.

## **El Cacique Seattle**

En 1992, estuve visitando la hermosa ciudad de Seattle y otras menores del noroeste americano con mis hijos Danilo y Muriel. En el pueblo de Everett compartimos los bailes del Lonkomeo mapuche y la Danza del Sol de los Swamish, con la comunidad de Tulalipe. Allí logré entender a cabalidad que el gran jefe Seattle de la comunidad Swamish fue un vidente, un profeta y el primero que hizo público el pensamiento ancestral de los pueblos originarios. Allí recibí dos grandes plumas de águila, como recuerdo y en memoria de este gran líder indígena. Pero también recibí una copia de la carta que el chief Seattle enviara al presidente de los Estados Unidos Franklin Pierce en 1854, como respuesta a la propuesta del presidente para comprar los territorios del noroeste americano, hoy día el estado de Washington, prometiéndole a cambio crear un sistema de “reservación indígena”.

El Jefe Seattle le responde un año más tarde de la siguiente manera:

Estimado Gran Jefe Blanco:

- ¿Cómo se puede comprar o vender el cielo o el calor de la tierra? esa es para nosotros una idea extraña.

Si nadie puede poseer la frescura del viento ni el fulgor del agua, - ¿Cómo es posible que usted se proponga comprarlos?

Cada pedazo de esta tierra es sagrado para mi pueblo. Cada rama brillante de un pino, cada puñado de arena de las playas, la penumbra de la densa selva, cada rayo de luz y el zumbido de los insectos son sagrados en la memoria y vida de mi pueblo. La savia que recorre el cuerpo de los árboles lleva consigo la historia del piel roja.

Los muertos del hombre blanco olvidan su tierra de origen cuando van a caminar entre las estrellas. Nuestros muertos jamás se olvidan de esta bella tierra, pues ella es la madre del hombre piel roja. Somos parte de la tierra y ella es parte de nosotros. Las flores perfumadas son nuestras hermanas; el ciervo, el caballo, el gran águila son nuestros hermanos. Los picos rocosos, los surcos húmedos de las campiñas, el calor del cuerpo del potro y el hombre, todos pertenecen a la misma familia.

Por esto, cuando el Gran Jefe Blanco en Washington manda decir que desea comprar nuestra tierra, pide mucho de nosotros. El Gran Jefe Blanco dice que nos reservará un lugar donde podamos vivir satisfechos. El será nuestro padre y nosotros seremos sus hijos. Por lo tanto, nosotros vamos a considerar su oferta de comprar nuestras tierras. Pero eso no será fácil. Esta tierra es sagrada para nosotros. Esta agua brillante que escurre por los riachuelos y corre por los ríos no es apenas agua, sino la sangre de nuestros antepasados. Si les vendemos la tierra, ustedes deberán recordar que ella es sagrada y

deben enseñar a sus niños que ella es sagrada y que cada reflejo sobre las aguas limpias de los lagos hablan de acontecimientos y recuerdos de la vida de mi pueblo. El murmullo de los ríos es la voz de mis antepasados.

Los ríos son nuestros hermanos, sacian nuestra sed. Los ríos cargan nuestras canoas y alimentan a nuestros niños. Si les vendemos nuestras tierras, ustedes deben recordar y enseñar a vuestros hijos que los ríos son nuestros hermanos, y los suyos también. Por lo tanto, vosotros deberéis dar a los ríos la bondad que le dedicarían a cualquier hermano.

Sabemos que el hombre blanco no comprende nuestras costumbres. Una porción de tierra, para él tiene el mismo significado que cualquier otra, pues es un forastero que llega en la noche y extrae de la tierra aquello que necesita. La tierra no es su hermana sino su enemiga, y cuando ya la conquistó, prosigue su camino. Deja atrás las tumbas de sus antepasados y no se preocupa. Roba de la tierra aquello que sería de sus hijos y no le importa.

La sepultura de su padre y los derechos de sus hijos son olvidados. Trata a su madre, a la tierra, a su hermano y al cielo como cosas que pueden ser compradas, saqueadas, vendidas como carneros o adornos coloridos. Su apetito devora la tierra, dejando atrás solamente un desierto.

Yo no entiendo, nuestras costumbres son diferentes de las vuestras. Tal vez sea porque el hombre piel roja es un salvaje y no comprenda. No hay un lugar quieto en las ciudades del hombre blanco. Ningún lugar donde se pueda oír el florecer de las hojas en la primavera, o el batir las alas de un insecto. Más sea porque soy un hombre salvaje y no comprendo. El ruido parece solamente insultar los oídos.

- ¿Qué resta de la vida si un hombre no puede oír el llorar solitario de un ave ? o ¿el croar nocturno de las ranas alrededor de un lago?. Yo soy un hombre piel roja y no comprendo. El indio prefiere el suave

murmullo del viento encrespando la superficie del lago, y el propio viento limpio por una lluvia diurna o perfumada por los pinos.

El aire es de mucho valor para el hombre piel roja, pues todas las cosas comparten el mismo aire: el animal, el árbol, el hombre; todos comparten el mismo soplo. Parece que el hombre blanco no siente el aire que respira. Como una persona agonizante, es insensible al mal olor. Pero si vendemos nuestra tierra al hombre blanco, él debe recordar que el aire es valioso para nosotros, que el aire comparte su espíritu con la vida que mantiene. El viento que dio a nuestros abuelos su primer respiro, también recibió su último suspiro. Si les vendemos nuestra tierra, ustedes deben mantenerla intacta y sagrada, como un lugar donde hasta el mismo hombre blanco pueda saborear el viento azucarado por las flores de los prados.

Por lo tanto, vamos a meditar sobre vuestra oferta de compra de nuestra tierra. Si decidimos aceptar, impondré una condición: el hombre blanco debe tratar a los animales de esta tierra como a sus hermanos. Soy un hombre salvaje y no comprendo ninguna otra forma de actuar. Vi un millar de búfalos pudriéndose en la planicie, abandonados por el hombre blanco que los abatió desde un tren al pasar. Yo soy un hombre salvaje y no comprendo cómo es que el caballo humeante de fierro puede ser más importante que el búfalo, que nosotros sacrificamos solamente para sobrevivir.

- ¿Que es el hombre sin los animales?- Si todos los animales se fuesen, el hombre moriría de una gran soledad de espíritu, pues lo que ocurra con los animales, en breve ocurrirá a los hombres. Hay una unión en todo. Vosotros debéis enseñar a vuestros hijos que el suelo bajo sus pies es la ceniza de vuestros abuelos. Para que respeten la tierra, digan a sus hijos que ella fue enriquecida con las vidas de nuestro pueblo. Enseñen a vuestros niños lo que enseñamos a los nuestros, que la tierra es nuestra madre. Todo lo que le ocurra a la tierra, le ocurrirá a los hijos de la tierra. Si los hombres escupen en el suelo, se están escupiendo asimismo.

Esto es lo que sabemos: la tierra no pertenece al hombre; es el hombre el que pertenece a la tierra. Esto es lo que sabemos: todas las cosas están relacionadas como la sangre que une una familia. Hay una unión en todo.

Lo que ocurra con la tierra recaerá sobre los hijos de la tierra. El hombre no tejió el tejido de la vida; él es simplemente uno de sus hilos. Todo lo que hiciera al tejido, lo hará asimismo.

Incluso el hombre blanco, cuyo Dios camina y habla con él, de amigo a amigo, no puede estar exento del destino común. Es posible que seamos hermanos, a pesar de todo. Veremos. De una cosa estamos seguros que el hombre blanco llegará a descubrir algún día, que nuestro Dios es el mismo Dios.

Vosotros podéis pensar que lo poseen, como desean poseer nuestra tierra; pero no es posible. El es el Dios del hombre, y su compasión es igual para el hombre piel roja como para el hombre blanco. La tierra es preciosa, y despreciarla es despreciar a su creador. Los blancos también pasarán, tal vez más rápido que todas las otras tribus. Contaminen sus camas y una noche serán sofocados por sus propios desechos. Cuando nos despojen de estas tierras, ustedes brillarán intensamente iluminados por la fuerza del Dios que los trajo a estas tierras y por alguna razón especial les dio el dominio sobre la tierra y sobre el hombre piel roja. Este destino es un misterio para nosotros, pues no comprendemos que los búfalos sean exterminados, los caballos bravíos sean todos domados, los rincones secretos del bosque denso sean impregnados del olor de muchos hombres y la visión de las montañas obstruida por hilos de hablar.

- ¿Que ha sucedido con las plantas? Están destruidas

- ¿Que ha sucedido con el águila? Ha desaparecido

- De hoy en adelante la vida ha terminado. Ahora empieza la sobrevivencia

Chief Seattle- 1855

Este documento fue escrito hacen más de 150 años atrás y revela claramente la existencia de una filosofía y de un modelo de pensamiento muy propio de los pueblos indígenas. El jefe Seattle recibió educación de los blancos y más tarde por los años 1830 se convirtió al Catolicismo. La carta del Chief Seattle es una joya escrita acerca del pensamiento profundo de las primeras naciones de nuestra América.

Las ideas expuestas por el chief Seattle corresponden a las mismas ideas que sustentan hoy día los pueblos indígenas del cosmo sur americano. Los recursos de la naturaleza no pueden ser mercancías. Eso piensan los mapuche de Chile y Argentina, como también los pueblos indígenas de Brasil y los del altiplano. Los recursos de la naturaleza son de carácter comunitario y colectivo. Los recursos alimenticios de la tierra y el mar son para satisfacer las necesidades comunitarias. Pero, los gobiernos y los empresarios no solo han privatizado el bien común de la tierra sino que también las costas y las áreas marítimas, para vender sus productos en el mercado y aumentar sus capitales. Para los mapuche los recursos de la naturaleza, no solo son alimentos necesarios para la existencia, sino que son también elementos de su espiritualidad, de su historia, de la economía y los modos tradicionales de vida de todo un pueblo. Ellos han declarado que los recursos naturales de sus territorios son un patrimonio de las pasadas, actuales y futuras generaciones de mapuche.

## **Los Espirales de Black Elk – El Alce negro de los Lakotas**

Por los años 1870 el pueblo Lakota de los Estados Unidos había firmado un tratado con el gobierno norteamericano, mediante el cual se garantizaban los derechos indígenas sobre los territorios de Black Hills considerados sagrados por la población originaria. Sin embargo 15 años más tarde se descubrió oro y uranio en esos lugares y el tratado fue roto por los americanos. El gobierno obligó a los indígenas a moverse a otro lugar, y la resistencia de los Lakotas significó la masacre de no menos de 300 hombres, mujeres y niños incluyendo a su líder Blackfoot. Este hecho ocurrió el 29 de diciembre de 1891 en Wounded Knee en Dakota del Sur.

El líder Alce Negro fue sobreviviente de la batalla de Little Big Horn, donde murió el general Custer. Black Elk solo tenía 13 años de edad y más tarde fue testigo de la masacre de Wounded Knee. Black Elk fue un hombre espiritual, un portador del conocimiento indígena, y un *medicine man* o curandero de su comunidad Oglala Lakota, en la reservación de Pine Ridge. Allí muy anciano logró relatar su historia en 1930 al escritor americano John Neihardt quien en 1932 publicó el libro bajo el título de Black Elk Speaks – Habla el Alce Negro. La copia que tengo en inglés es del año 1972, y me la regaló mi amigo chileno Guido Reuter, residente en Calgary por los últimos 25 años. Un hermoso y preciado regalo de navidad del año 2004.

El hombre de pelo largo y muchas arrugas en su piel comienza diciendo: *Mi amigo, le voy a contar la historia de mi vida, como usted quiere, y si fuera solamente la historia de mi vida, pienso que no se la contaría, pues el hombre que resiste en sus inviernos y doblegado como la dura nieve es la historia de muchos que han vivido y seguirán viviendo como el pasto en la colina.* Proféticas palabras.

Todo el libro de Black Elk es la horripilante historia del saqueo y el despojo de los pueblos indígenas, no solo de los Estados Unidos sino

que de todas las Américas. Sin embargo, volvamos al pensamiento filosófico de este gran líder indígena.

*La tierra es sagrada, pues en ella ponemos nuestros pies y desde ella enviamos nuestras voces a Wakan Tanka, el espíritu de los Búfalos. Ella es nuestra familia.*

*La luz del sol ilumina todo el universo y de la misma manera como el sol viene a nosotros por la mañana, así también viene la gracia de Wakan Tanka, por la cual todos nosotros somos iluminados. Es por eso que todas las especies animales y aladas están felices cuando llega la luz, y todos podemos ver durante el día lo que es sagrado, porque representa la vista de ese mundo real que podemos tener a través de los ojos del corazón.*

*El crecimiento y la muerte de la luna nos recuerdan nuestra ignorancia, que viene y va, pero cuando la luna está llena, es como si la luz eterna del gran espíritu brillara sobre el mundo entero. La estrella de la mañana está entre la oscuridad y la luz, y representa el conocimiento. La noche representa la ignorancia, pero son la luna y las estrellas las que traen la luz de Wakan Tanka a esta oscuridad.*

*El árbol representa el camino de la gente, porque se estira desde aquí en la tierra hacia allá en el cielo. Eres un árbol gentil y hermoso. En tí las gentes aladas han criado a sus familias, desde la punta de tus ramas altas hasta tus raíces las gentes aladas y las gentes de cuatro pies han hecho sus casas. Cuando te paras al centro del aro sagrado eres como la gente, y eres como la pipa, estirándote de la tierra hacia el cielo. Los débiles se recargan en ti, y para toda la gente eres un apoyo. Que nosotros la gente de dos pies, siempre sigamos tu sagrado ejemplo, porque nosotros vemos que tú siempre estás mirando hacia arriba, hacia los cielos.*

Black Elk continúa reflexionando y enseñando a su gente *Nosotros consideramos que el álamo es un árbol sagrado, porque hace mucho tiempo fue el álamo quien nos enseñó cómo hacer nuestras tipis o*

*carpas indígenas pues la hoja del árbol es un patrón exacto del tipi, y esto lo aprendimos cuando algunos de nuestros ancianos estaban mirando a los niños pequeños que hacían casas de juguetes con esas hojas. Esto es un buen ejemplo de cuánto podemos aprender de los niños, pues los corazones de los niños son puros y por consiguiente el gran espíritu les puede mostrar muchas cosas que nosotros los adultos algunas veces no vemos.*

He aquí las reflexiones de Black Elk acerca del Búfalo: *Tatanka representa a las gentes y al universo, y debe ser tratado con respeto, pues él estuvo aquí antes de las gentes de dos pies y es muy generoso pues nos da nuestras casas y nuestra comida. El Búfalo nos enseña honestidad, gentileza y valentía. Se ha dicho que el búfalo se da completo a nosotros, no solo la carne, sino que todas sus partes son dadas para ayudarnos a vivir. El es muy generoso al darse a sí mismo. Por tanto comparte y es valiente por darse a sí mismo. Cada parte del búfalo nos enseña algo. El cráneo se parece a los órganos reproductivos de la mujer. Por eso se usa para representar la vida. Es nuestro altar.*

Finalmente, otros dos pensamientos de este gran sabio: *El conejo representa la humildad, porque es callado y suave y no es presumido. La luna representa a una persona y también a todas las cosas, pues todo lo creado crece y mengua, vive y muere. El fuego representa el gran poder de Wakan Tanka, que da vida a todas las cosas. Es como un rayo del sol. Las piedras que usamos representan a la abuela tierra, de quien vienen todas las frutas, y también representan a la naturaleza indestructible y eterna de Wakan Tanka. Las piedras antiguas y sagradas, ustedes no tienen oídos ni ojos, y sin embargo oyen y ven todas las cosas, y finalmente Tatanka es el pariente de cuatro pies más cercano que tenemos.*

Esta ha sido la revelación de la cosmovisión y pensamiento filosófico del norte del cosmo americano.

## Mi encuentro con el pensamiento en espiral

---

En la mayoría de las naciones originarias del cosmo americano, encontramos hombres y mujeres que han mantenido el conocimiento ancestral de nuestros pueblos. Este conocimiento siempre existió escondido y practicado en los ceremoniales por nuestra gente al grado de no ser borrado por los conquistadores europeos. En Chile tenemos al peñi Armando Marileo, una autoridad religiosa del pueblo mapuche, fundador de la Escuela de Filosofía y Conocimiento Ancestral de la nación mapuche.

En 1958 yo tenía 12 años de edad y mantenía estrechas relaciones con la Machi Juana Mariñan Llaupe que vivía en las faldas de los cerros de Millaneco, al norte de la ciudad de Lebu, y más tarde por los años 1960 llegué a la comunidad de la familia Catrileo en Huentelolen al sur de Cañete en la provincia de Arauco en Chile. La machi curandera de mis años mozos Juanita Trango de los Batros, fue quien me hizo tomar conciencia del modo de pensar de los pueblos indígenas. Más tarde en mi exilio en Canadá, conocí el pensamiento de las primeras naciones, a través de Kevin Smoker, un hombre indígena de Winnipeg, en Manitoba y miembro de un grupo de bailarines a quien conocí el segundo día de haber llegado a Canadá desde Chile el 11 de noviembre de 1975. En el mes de febrero de 1976, Kevin nos invitó a una marcha de protesta en el centro de la ciudad, y a pesar del frío de aquella época, igualmente nos sumamos con Herta - mi compañera - a la protesta. Ellos estaban apoyando la no extradición de Leonardo Peltier, un líder indígena americano, detenido en Vancouver, Canada, y acusado de haber dado muerte a dos miembros del FBI en una reserva en el país vecino. Han pasado más de 30 años del encarcelamiento de Peltier, y nunca ha sido probado fehacientemente su culpabilidad en aquellos hechos, pero Peltier sigue encarcelado. Durante estos mismos 30 años he firmado muchas peticiones de

excarcelación, junto a miles de ciudadanos canadienses y americanos, pero todo ha sido en vano.

Con mi *brother* Kevin, visitamos la mayoría de las reservas indígenas alrededor de Winnipeg. Estuvimos en tres Pow Wow, una fiesta religiosa parecida a los Nguilatunes de los Mapuche en Chile, y también visitamos el Medicine Wheel o Rueda Sagrada de los pueblos indígenas del norte del continente. Un par de años más tarde, ya viviendo en la provincia de Alberta, en la ciudad de Calgary me vinculé con la nación Siksika y Tssu-Tinna respectivamente. Y aún más tarde en Alemania conocí al peñi Marileo, y a principios del año 2008 conocí al profesor Zacarias Alavi Mamani de Bolivia y últimamente en una reunión de la OEA en Washington.DC, conocí el libro de Javier Lajo del Peru, y también conocí a los dirigentes de la nación Haudenosaunee (Iroquoi) Darwin Hill, Karl Hill, Haudeno Saunet y Howard Thomson, quienes portaban pasaporte de su nación indígena, ubicada justo al norte de la ciudad de Nueva York, en los Estados Unidos.

También ha sido muy buena la relación y amistad con el peñi Dionisio Barrales de la ciudad de Edmonton en Canadá, un hombre chileno con sangre Williche, quien me ha regalado la mayoría de los libros de autores indígenas canadienses y americanos que circulan por la Universidad de Alberta y los círculos del peñi Dionisio. He leído a Vine Deloria, escritor indígena americano y a los canadienses: Dan Russell, Gerald Taiaiake Alfred, y Ella Elizabeth Clark.

Durante los años 2008 y 2009 he participado de las reuniones del Caucus indígena de la OEA y me ha permitido investigar a través de la conversación con muchos delegados indígenas de las Américas en la ciudad de Washington DC. También logré visitar un par de veces el Museo Americano de los pueblos indígenas de la ciudad capital, un excelente centro de información de las primeras naciones de las Américas.

Todas estas experiencias y conocimientos me han dejado una claridad absoluta de la existencia de un paradigma muy propio de los pueblos indígenas del cosmo americano.

Durante el verano canadiense del año 2003 invite al peñi Armando Marileo a visitar las primeras naciones del Canadá y conocer las similitudes existentes entre los pueblos del norte y los propios mapuche que viven en el sur del mismo continente. La espiritualidad, la cosmovisión, la vida comunitaria y la filosofía de los pueblos indígenas del norte, -sorpresivamente para mi peñi Armando - eran similares a las practicadas por nuestro pueblo mapuche en el sur de Chile y Argentina. Sin embargo, los más sorprendidos eran las autoridades religiosas y los ancianos (Elders) de las comunidades que visitamos en las provincias de Alberta, Manitoba y Quebec. No podían creer que a 11.000 kilómetros de distancia al sur del continente otros pueblos creían y ordenaban sus vidas bajo el mismo paradigma indígena del norte.

## La filosofía del mundo occidental

---

Los filósofos positivistas, creían ciegamente en la ciencia y los racionalistas rendían culto a la razón. Ellos invadieron nuestro continente sur americano, invadieron también nuestro pensamiento filosófico y enterraron por 500 años nuestro paradigma indígena, que hoy día comienza a resucitar con mucha fuerza.

La filosofía positivista ha sostenido que nuestra capacidad intelectual es como una cámara fotográfica que solo copia la realidad exterior. Por eso entonces la ciencia dice que "el hecho objetivo " consiste en copiar esa realidad sin cambios, ni alteraciones, de tal modo que la imagen interior del hombre debe coincidir exactamente con la representación exterior. Este postulado se lo debemos a los filósofos griegos y sobre el cual los positivistas han construido la ciencia que tenemos por los últimos 300 años. Hoy día sabemos que eso no es así y que más aún esa es la razón por la cual la "ciencia positivista está desacreditada ". Los ideales positivistas hoy día ya no son sostenibles en las ciencias sociales, naturales, ni mucho menos en las ciencias matemáticas como la física. Albert Einstein relativiza los conceptos de espacio y tiempo y los hace depender del observador, lo mismo hace el filósofo postmodernista Heisenberg al introducir los principios de indeterminación e incertidumbre. El mismo pensador invalida el principio de causalidad y plantea que toda realidad será siempre única del observador. Este mismo filósofo señala que el pasado trasmite al futuro las probabilidades. El futuro no aparece como desconocido y que solo el presente es el paso de esas posibilidades futuras. El observador sigue siendo el centro de esas realidades.

La posición de Heisenberg para los otros filósofos postmodernistas apareció como "novedosa y genial ". Sin embargo, se deberá entender que esos filósofos europeos probablemente nunca conocieron el pensamiento profundo de los pueblos indígenas de las Américas.

Podríamos decir que en realidad una serie de filósofos y científicos postmodernistas han puesto fin a la ingenuidad de los postulados epistemológicos positivistas y del determinismo físico. Por otro lado en las ciencias naturales son cada vez mayor las hipótesis incapaces de ser llevadas a la verificación o experimentación empírica. Por lo tanto, la concepción idealista de una ciencia totalmente independiente del hombre, o totalmente objetiva, no es más que una ilusión. Pero al mismo tiempo la filosofía ancestral de los pueblos indígenas de las Américas, se levanta con mucha fuerza, para ayudar a las nuevas generaciones a transitar haciendo uso de su paradigma ancestral, que no es más que su modelo de pensamiento en espiral.

Trataremos de explicar en un lenguaje simple qué entendemos por racionalismo, y también lo que entendemos por filosofía positivista ya que ambas se contraponen radicalmente con el pensamiento en espiral de los pueblos originarios.

El racionalismo fue la primera corriente filosófica de la modernidad del siglo XVII y su fundador fue el filósofo francés Rene Descartes. Sostuvo que los conocimientos verdaderos y válidos no proceden de los sentidos, sino que de nuestro entendimiento o de la razón. Postuló que el conocimiento de la realidad puede ser construido deductivamente a partir de ideas y principios independientes de la experiencia. Entonces señaló que las ideas son innatas al entendimiento, y que los hombres poseemos esa cualidad independiente de toda experiencia sensible. Rene Descarte llegó a postular que existía una unidad en el saber humano, pero era necesario tener un método para llegar a ese conocimiento. Descartes creyó que las distintas expresiones de la ciencia no eran más que manifestaciones de una sola sabiduría humana, porque la razón humana es una sola, pero aplicada a distintos objetos de estudio. Como la razón es única, estableció algunos principios para buscar el conocimiento:

1. La intuición, que es como la primera luz natural de nuestro instinto por el que captamos nuestra realidad. Decía que la

intuición es la forma inmediata de captar conceptos simples que surgen de la misma razón.

2. La deducción es una intuición sucesiva de naturalezas simples y de todas las conexiones entre ellas, las cuales requieren de un análisis profundo de sus partes y más tarde de una síntesis deductiva de lo simple a lo complejo.
3. La necesidad de un método. Toda deducción debe realizarse según un orden a objeto de no perderse en meditaciones inútiles. El sistema debe fundarse sobre una verdad absolutamente cierta, en la razón, eliminando todo aquello que pudiera generar la posibilidad de duda.
4. La duda metódica como método para alcanzar la verdad. Descartes desconfiaba de toda información proveniente de los sentidos, ya que decía que algunas veces los sentidos nos inducen a cometer errores. Entonces, ¿que garantías tenemos de que no lo hagan siempre?
5. Creencia en algunas certezas absolutas. Descartes llegó a creer que en la mente de los hombres existen verdades innatas que bien podrían ajustarse a un esquema racional igual que las matemáticas. El filósofo decía – Yo soy – si no existiera no podría ser. Por tanto, aunque al pensar me equivoque, es indudable que “Pienso, luego existo ”. Sustancia es una cosa que existe absolutamente y que no necesita de otra cosa para existir. El alma y el cuerpo son dos cosas absolutamente distintas y que una de ellas de carácter espiritual puede existir sin la necesidad de la otra. Descartes es un filósofo mecanicista y determinista hoy día ya superado por los nuevos conocimientos de las ciencias contemporáneas.

Veamos ahora brevemente lo que entendemos por filosofía positivista. El positivismo es una escuela filosófica que establece que el único conocimiento verdadero es el conocimiento científico que surge por la aplicación estricta del método científico. Este pensamiento surgió en Francia en el siglo 19 como respuesta a la revolución francesa. Es por tanto reaccionario y conservador. Según esta escuela positivista, todas las actividades del conocimiento humano, tanto filosóficas como científicas deben realizarse solo en el marco del análisis de los hechos

reales verificados por la experimentación. Señalan que existe solo un método aplicable a todas las ciencias. El método científico es la unidad metodológica, independiente de la existencia de una diversidad de objetos a ser estudiados. De esta manera entonces la explicación científica del mundo, las cosas, la naturaleza y la sociedad humana han de tener todas las mismas formas si pretenden ser una ciencia del conocimiento. El positivismo explica causalmente los fenómenos a través de un pensamiento lineal que se expresa en causa y efecto. Por otro lado utilizan el método inductivo que comienza en el estudio de hechos particulares a la generalización. No existe ninguna posibilidad de generar tesis o teorías a partir de principios que no han sido percibidos objetivamente.

La idea básica de Augusto Comte, fundador del positivismo europeo es que todas las ciencias formaban una jerarquía, y que una ciencia daba paso a otra en un proceso lineal. La ciencia básica era la matemática, después la mecánica, la física, la química, la biología y finalmente en la cúspide de la pirámide estaba la sociología, como la ciencia de la sociedad. El positivismo vio en esta ciencia la respuesta a todos los problemas del hombre y la sociedad, a tal grado que llegó a transformarse en una verdadera religión universitaria. El propio Comte llegó a señalar que el positivismo, o la ciencia positiva es la única que podrá encontrar las leyes que gobiernan no solo la naturaleza, sino que también nuestra propia historia social en función del progreso de la humanidad.

El positivismo es una corriente filosófica que admite solamente el método experimental. Postulan una aversión a la espiritualidad de los hombres y a todo cuanto tenga relación con lo metafísico y por tanto supone una reforma de la sociedad humana y sus modelos mentales para garantizar la justicia y el orden social.

El dualismo filosófico es la idea que orientó el desarrollo del pensamiento lineal, destruyendo la concepción original de la paridad de las cosas y su complementariedad natural. El mundo y las cosas comenzaron a percibirse de manera lineal, sin matices intermedios. Todo comenzó a ser blanco o negro. La idea de causa y efecto es una

expresión del pensamiento lineal, como también las ideas de civilización y barbarie, izquierda y derecha, burgueses y proletarios, buenos y malos, cielo e infierno, pecado y redención, el bien y el mal.

El racionalismo y más tarde el positivismo filosófico, con su creciente desarrollo de las ciencias, terminaron por imponer el pensamiento lineal en occidente. Un pensamiento lineal, casi siempre es abstracto y se plantea objetivos y desarrollos aislados e independientes del todo. No interactúa con las partes restantes de su entorno. El hombre de pensamiento lineal trabaja sólo en función de su propio objetivo, sin importarle quien esté a su lado.

Los principios filosóficos del sistema capitalista son absolutamente lineales, y su objetivo final es la acumulación de capital en desmedro del todo circundante. La única meta es ganar dinero y todas las demás deben estar al servicio de la meta lineal, como es el caso de la educación, la salud, la previsión social, los seguros, el sistema habitacional y todos los servicios sociales inherentes a la comunidad humana.

El pensamiento lineal es expansivo, vale decir avanza vertiginosamente en desarrollos aislados, y la humanidad ha tenido grandes logros gracias al pensamiento lineal pero se ha perdido la coordinación con su desarrollo global. Esto mismo sucede con los desarrollos económicos y sociales en nuestros países de América Latina.

## El Kultrún o tambor mapuche

---

El Kultrún mapuche y todos los tambores indígenas son una espiral, son el cosmo en miniatura. El kultrún representa la cosmovisión del mundo mapuche. Si ponemos un segundo kultrún imaginario de cara al que tenemos en nuestras manos, completa el círculo de la tierra y del sistema planetario. El wenumapu es el cielo que no está tan distante del nagmapu, la tierra en que habitamos. Dos espacios no antagónicos en el modelo mental mapuche.

Nuestra relación con el mundo supernatural es muy estrecha, de vínculos muy dependientes uno del otro. Una vez más debo admitir que este conocimiento se lo debo a la Machi Juanita Trango. Ella un día me dijo que las líneas verticales y las que cruzan horizontal al kultrún, y la forma circular del instrumento, representan el círculo de la vida en todas sus fases como una espiral, un círculo unido a otro en el cual el final es siempre el comienzo de una nueva etapa. El centro de la vida es la mujer, legado cultural de la antigua sociedad matriarcal de la nación mapuche.

Muchos años más tarde el peñi Armando Marileo logró sistematizar este mismo conocimiento en sus escritos denominados “Mundo Mapuche”. El peñi Marileo dice:

*En el transcurso del tiempo nuestros antepasados llegaron a determinar y explicar la estructuración de su propio mundo, es decir, lograron comprender, articular e interrelacionar todos y cada uno de los elementos que conforman el mundo en que vivimos. Lograron comprender cómo se vincula el hombre con la tierra y el medio que los rodea, de donde emana la fuerza o el poder que da vida a la naturaleza, en qué contexto se ubican*

*el sol, la luna, el día, la noche y el hombre. Estos cuatro elementos: tierra-hombre-naturaleza- y poderes espirituales, interactúan, conviven y comparten el habitat con el Mapu, los mapuche por milenios han tenido que buscar una relación y vínculo de armonía y reciprocidad con todos los actores de este mundo en particular. Nuestros antepasados tuvieron que ordenarse, comprender y explicarse, en primer término su propia existencia, su principio y su razón de ser. Ellos descubrieron que su razón de ser o proyecto de vida debía ser colectiva, y la búsqueda permanente del equilibrio y una convivencia armoniosa con todos los miembros y habitantes de la madre tierra, la Ñuque Mapu.*

Podemos darnos cuenta que este discurso rompe los esquemas tradicionales del pensamiento occidental, que precisamente no busca ni el equilibrio, ni una vida armoniosa con el resto de los elementos existentes en nuestro mundo circundante. Pero lo peor de nuestro mundo contemporáneo es que estamos embotellados, sin poder encontrar una salida a la profunda crisis del sistema, no solamente económico sino que también de la superestructura; vale decir los sistemas legales, educacionales, políticos y sociales. De manera entonces que la necesidad de nuevos paradigmas para ingresar victoriosamente al nuevo milenio se impone con mucha urgencia.

El secretario general de la ONU (2009) Ban-Ki-Moon ha dicho que sólo tenemos diez años para salvar la civilización humana de la catástrofe ecológica que se aproxima. La racionalidad predicada por los filósofos de la modernidad ha desencadenado en una irracionalidad suicida, que ha sobrepasado los límites y se dirige hacia el colapso total. Los responsables de esta profunda crisis no son los pueblos indígenas, ni los pobres del campo y la ciudad. El sistema capitalista ha sido caracterizado como suicida, porque prefiere morir y no cambiar de rumbo.

Nuestros pueblos tienen plenos derechos a resolver esta profunda crisis, pero para eso necesitan no sólo cambiar o modificar la lógica económica existente, sino que también las creencias, los valores, la

conciencia y las formas de pensar. La lógica economicista tradicional ve a los indígenas como vagos, incapaces de producir mercancías para el mercado. Ellos no "compiten con nadie en el mercado" por tanto serán pobres para siempre. Pero a pesar de esta lógica, los pueblos indígenas aún existen en las tres Américas. Ellos precisamente son portadores de una lógica diferente, que resiste a la cultura del mercado y la acumulación irracional de capitales en manos de un reducido grupo de individuos amparados por las leyes nacionales. Esta lógica occidental aparece bastante ilógica no sólo para los pueblos indígenas sino que también para una buena cantidad de ciudadanos pobres y pequeños productores de artículos de consumo básico para la población local, como el caso de mi madre que vende cilandro y artículos de hortaliza a su propia comunidad en la localidad de Pehuen, en la provincia de Arauco en Chile.

## El movimiento indígena contemporáneo

---

En nuestra realidad Latinoamericana, los movimientos indígenas son sin lugar a dudas elementos de transformación de nuestras propias sociedades. Los movimientos indígenas del Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Chile y Brasil han dejado de ser meros movimientos de resistencia y se han transformado en movimientos por el poder, de lucha por la participación en los gobiernos nacionales, de lucha por la autodeterminación, su autonomía, sus territorios y su autogobierno. El movimiento indígena del cosmo sur americano trae consigo también los principios de una nueva visión del mundo y las cosas, de un nuevo paradigma alternativo y complementario.

En el Foro Social Mundial de Belén en Brasil de enero del año 2009, las organizaciones indígenas allí reunidas emitieron una declaración que aporta elementos alternativos a la crisis profunda de nuestra civilización occidental. Ellos han elaborado la siguiente línea de movilización democrática alternativa:

1. La tierra es una fuente de vida y el agua un derecho humano fundamental.
2. Democratizar el poder y luchar por el autogobierno comunitario.
3. Reconocerse como Estados Plurinacionales.
4. Reconocer la autodeterminación de los pueblos.
5. Respeto por todas las diversidades culturales y espirituales.
6. Decisiones colectivas sobre la producción y distribución.
7. Implementar una nueva ética social alternativa al concepto tradicional de mercancía y mercado.

Durante este mismo año 2009, tanto Bolivia como Ecuador han generado un amplio movimiento social y político, que escuchando el mensaje de sus pueblos indígenas han llegado a un nuevo proyecto político institucional que rompe las concepciones tradicionales del estado-nación traído desde Europa a nuestros países latinoamericanos. Una muestra contundente es la nueva Constitución Política del Estado Plurinacional Comunitario de Bolivia.

## **Los filósofos indígenas declaran**

Durante los días 26 de Abril y el primero de mayo del año 2010, un grupo de filósofos indígenas de las Américas, se reunieron en la ciudad de Redstone, Oklaoma. y sacaron la siguiente declaración:

Nosotros filósofos ambientales indígenas llegamos de las cuatro esquinas del mundo a Redstone, Oklahoma, para hablar del futuro de nuestro planeta.

La filosofía ambiental indígena reconoce y respeta una conexión mutuamente solidaria de entidades físicas y espirituales que une el pasado ancestral con el futuro distante. La visión de nuestros pueblos indígenas es alcanzar el bienestar espiritual y material por la acción consciente. La madre tierra es un ser vivo, dinámico, con valor inherente y sus principios deben ser encarnados activamente para permanecer en armonía y equilibrio.

Hoy estamos en un punto donde la humanidad está en peligro de ser eliminada de los ciclos de nuestro planeta. Traemos este mensaje urgente en respuesta a las mujeres indígenas, juventud y niños de alrededor del mundo que nos ha pedido constantemente que les dejemos un planeta más equilibrado.

Venimos como individuos de culturas donde nuestras autoridades se basan en nuestras relaciones únicas con la naturaleza y el ambiente. Nuestros modos de vivir y existencia son amenazados por la resistencia de las naciones a incluir nuestras instituciones en las soluciones que pueden salvar nuestro planeta. Por eso publicamos esta llamada al mundo.

Los conflictos ambientales, sociales, económicos, y políticos sobre los recursos naturales y los derechos de acceso; las preocupaciones del cambio climático, y otras cuestiones significativas que amenazan a las comunidades internacionales y locales no emergieron recientemente. Son resultado del proceso histórico que hoy afecta cada área de la creación.

Las estructuras espirituales, culturales, sociales, económicas y políticas perdieron sus uniones comunitarias y ahora se concentran exclusivamente en el individuo. El mundo se movió de la concentración comunitaria al predominio del individuo, causando un desequilibrio ambiental peligroso con consecuencias significativas en la salud y en lo espiritual. El equilibrio debe ser restaurado para curar la tierra, y esto debe incluir la participación de todas las razas, géneros y culturas.

Los planes necesarios y eficaces para restaurar el equilibrio incluyen la realización de lo siguiente:

1. Reconocimiento de la interdependencia de todas las cosas.
2. Libre autodeterminación indígena
3. La preservación de tierra, aire, agua, territorio, y recursos indígenas.
4. Protección y preservación del conocimiento, estilos de vida, lenguas, culturas, sitios sagrados, y tradiciones orales indígenas.
5. Autoridad indígena sobre todas las acciones que afectan las comunidades indígenas.

6. Respeto y protección de las agriculturas tradicionales y los recursos genéticos.
7. Soberanía y seguridad alimentaria.
8. Derechos de movimiento, de acceso, de participación y comunicación en el intercambio de conocimiento ambiental y cultural.

Debemos asegurar la prosperidad de la humanidad y de la naturaleza. Eso requiere una unificación de la gente diversa que está abierta a nuevas ideas; de la gente sabia, clara, y profundamente humana; gente que pueda superar los límites impuestos en sus mentes, que busquen en su conciencia y espíritu las soluciones.

Todos los gobiernos, las comunidades, los líderes, los individuos, las industrias y las corporaciones debemos actuar juntos inmediatamente para restablecer el equilibrio que es la esencia para la existencia.

Pedimos una revisión de las prácticas comerciales existentes y fin a la explotación y la degradación de los recursos naturales a favor de todas las generaciones que vengan. También pedimos que una parte de las ganancias de las empresas sea invertida en el desarrollo de recursos de energías renovables.

Como filósofos ambientales indígenas, respiramos vida en esta declaración y nos comprometemos a la realización de las disposiciones contenidas en ella.

Redstone, Oklahoma, U.S.A. mayo 1ro, 2010.

# La espiral del pensamiento indígena

---

Nuestras sociedades contemporáneas no solo están enfrentadas a una profunda crisis económica y política, sino que también a las tensiones entre las concepciones teóricas y la práctica concreta por un lado, y por otro, las tensiones generadas entre la acción y la manera de reflexionar. El modelo de pensamiento lineal se ha mostrado incapaz de resolver estas tensiones. El modelo de pensamiento en espiral nos permite compartir experiencias y nuevos conocimientos, no solamente en un contexto personal sino que también colectivamente podemos avanzar hacia la formulación de teorías, toda vez que a partir de la experiencia, avanzamos en un proceso reflexivo que sistematiza esa experiencia llevándola a un plano abstracto y por tanto capaz de generar tesis o teorías. En el mismo plano de la espiral llegamos a la acción o práctica concreta y finalmente a un nivel mucho más desarrollado de la acción y la reflexión nos hará llegar a una praxis, que es el conocimiento verdadero, pero también relativo.

La experiencia es tal vez algo único en cada persona y en el colectivo. Pero al mismo tiempo la experiencia es el origen de la mayoría de los conocimientos que tenemos. Lo que percibimos del mundo interno y externo no es nada más que experiencia transformada en conocimiento. Desde nuestra realidad nosotros percibimos energías a través de nuestra capacidad cognitiva, afectiva e intuitiva en medio de una profunda tensión entre el yo personal y nuestra propia realidad.

En el proceso de aplicar el pensamiento en espiral, en la búsqueda de un nuevo conocimiento a partir de la experiencia, se requiere de espirales en la mente y probablemente tenga las siguientes secuencias:

1. Percepción de la experiencia concreta.
2. Reflexión sobre la misma experiencia.
3. Construcción de conceptos abstractos a partir de la acción y reflexión.
4. Comprobación en la práctica del nuevo conocimiento.
5. Generación de una praxis en la espiral.

Normalmente recibimos información a través de nuestros sentidos. Aunque algunas veces los sentidos también nos engañan. Pero el hombre indígena observa, mira, escucha y hace las cosas en función del interés comunitario y motivado por descubrir cosas nuevas. No separa las capacidades cognitivas de las afectivas y la intuición como lo hace el hombre de la cultura occidental. El proceso del conocimiento envuelve también las emociones, los sentimientos y las pasiones. El hombre indígena percibe el mundo y las cosas de un modo holístico e integrador.

La etapa superior de este proceso es la praxis en la espiral, que es el nuevo conocimiento convertido en parte de la experiencia vivida. Lo que existe en el intelecto es solo teoría. Las ideas deberán ser probadas y experimentadas en la vida real, en un proceso de reflexión crítica. De manera entonces que la praxis son los conceptos abstractos que en la vida práctica se conectan con la realidad vivida. La secuencia de este proceso no puede ser lineal. La espiral comienza con la percepción y avanza hacia la experiencia- reflexión, sistematización - práctica-praxis. El concepto de la praxis ha sido abordado por varios pensadores y educadores contemporáneos, como ha sido el caso del educador americano David A. Kolb, quien usó este concepto para describir paisajes recurrentes a través de un proceso cíclico de aprendizaje experimental. También están los aportes del Yugoslavo Georg Lukacs, referidos a la organización política en relación a las interacciones entre la teoría y la práctica. Y finalmente, el educador brasileño Paulo Freire quien refiere el concepto de praxis al proceso final de la educación. Yo uso el término Praxis para referirme al nuevo conocimiento que comienza con la percepción, experiencia y la

reflexión crítica. El proceso de sistematización de la experiencia en el modelo de pensamiento indígena no tiene nada que ver con los postulados del empirismo filosófico del siglo 19, ni mucho menos con la filosofía del mundo occidental.

## **El Popol Vuh**

El Popol Vuh es el libro sagrado de los Maya-Quiché de Guatemala. El libro relata el papel de los dioses cósmicos en la creación del mundo, del hombre y la nación Quiché. Pero al mismo tiempo el Popol Vuh es una fuente de conocimiento acerca de la percepción, y visión que los Mayas tenían del mundo y sus entornos políticos y sociales.

El Popol Vuh nos cuenta el proceso de creación del universo y las angustias y padecimientos de los animales por no entender y asimilar el lenguaje de los dioses, y también de los intentos y fracasos de los dioses por crear un hombre que sostenga el equilibrio divino con la madre naturaleza, que finalmente se logra con la creación de los hombre de maíz, que es al mismo tiempo el alimento fundamental del pueblo Maya-Quiché. Los dioses Tepeu, Gucumatz y Hurakan deciden crear al hombre para que habite la tierra, pero primero crean la luz y después el aire, los vegetales y los animales. El libro muestra las luchas de los dioses gemelos Hunahpu y Ixbalanque con las fuerzas del inframundo, la creación del Sol, la Luna y la vida social del pueblo Quiché en sus rituales de juegos a la pelota. El equilibrio y armonía son el centro de la filosofía de este pueblo originario.

Desde sus orígenes, unos dos mil años antes de Cristo los pueblos Mayas mostraron la influencia de la cultura Olmeca y por los años 120 después de Cristo, los pueblos Mayas adoptaron los calendarios de 260 y 365 días del año, y la combinación de ambos en la llamada Rueda Calendárica de ciclos de 52 años, y además crearon su sistema numérico vigesimal llamado Cuenta Larga.

Durante el siglo VI de nuestra era los Mayas alcanzaron su apogeo cultural con la astronomía y su escritura jeroglífica fonética-silábica, y más tarde por el siglo IX se produce un colapso por desastres naturales, huracanes y pestes, degradación ambiental y guerras con pueblos del norte (Toltecas), divisiones y tensiones sociales que coinciden con el abandono de su sistema de Cuenta Larga.

El Popol Vuh tiene dos partes. La primera habla de la creación del mundo y del hombre y la segunda es la historia del pueblo Quiché comenzando con la dinastía de Balam Quitze, uno de los cuatro hombres de maíz creado por los dioses cósmicos. Los otros hombres creados fueron: Balam Acab, Mahucutah y Iqui Balam. Cuatro parejas fueron el comienzo del poblamiento humano en las creencias Mayas. El dios Tojil fue quien les dió el fuego. Este pueblo originario consideraba al espacio y al tiempo como sagrados. El mundo es una creación cósmica y por tanto divina, y en la naturaleza se expresan las diversas divinidades que existen en los cuatro puntos cardinales y un centro que tiene relación con el movimiento solar. El tiempo también es sagrado para los Mayas. La palabra Maya que designa tiempo es K'uh y es la misma para designar el día y al dios Sol, por tanto el tiempo es una resultante del movimiento del dios Sol, y tiene carácter sagrado. Por otro lado el sistema numérico también es sagrado porque fue elaborado para calcular el tiempo divino que se percibía como cíclico. El Popol Vuh es una joya de la literatura indígena de nuestra América y un valioso documento de la filosofía y la cosmovisión de nuestros ancestros Mayas.

## **El Calendario Maya de Cuenta Larga**

Los Mayas tenían dos calendarios: el sagrado de 260 días llamado Tzolkin y el calendario civil de 360 días llamado Haab. El primero tenía 13 meses de 20 días cada mes y el segundo tenía 18 meses de 20 días cada uno, al cual agregaban 5 días extras, para formar un ciclo sincronizado que duraba 52 años, que equivalen a 18.980 kines o días

El Calendario Maya de Cuenta Larga comenzó el 13 de agosto del año 3113 antes de Cristo y terminará el 21 de diciembre del año 2012. A este largo periodo de tiempo los Mayas le llamaron “el gran ciclo”, que tiene 1.872.000 días, y que en total serían 5.125 años de acuerdo a sus cálculos matemáticos.

Los Mayas eran expertos en matemáticas y en astronomía. Sus cálculos son asombrosos hoy día a la luz del conocimiento contemporáneo. Sus claves matemáticas para medir el tiempo fueron los números 13, 18 y 20. La llamada Cuenta Larga la usaban para registrar en el tiempo un evento con relación a otro de cierta importancia. Los calendarios tzolkin y haab usan el sistema vigesimal, es decir 20 es la unidad para sus múltiplos. Los Mayas medían los ciclos lunares y los ciclos solares como los equinoccios y solsticios. Le daban seguimiento al planeta Venus, por las mañanas y por las noches. Sus registros eran considerados adversos, malignos y algunos positivos para la vida del pueblo Maya.

La cuenta larga de los Mayas, tenía el siguiente vocabulario: Kines (días) Uinal (mes) Uayeb (5 días extras) Tun (un año) Katun (20 años) Baktun (20 katunes) con un total de 144.000 kines, de 400 tunes. El tiempo maya era cíclico y creían en la posibilidad de profetizar eventos que podrían venir en el futuro del tiempo. Cada ciclo de 18.980 días equivale a 52 vueltas del Haab (calendario solar de 365 kines) y a 73 vueltas del Tzolkin (calendario sagrado de 260 kines) y al terminar estos vuelven al mismo punto como una espiral. Cada 52 vueltas del Habb se celebraba la ceremonia del fuego nuevo y eso

sería un siglo para nosotros. Un ciclo de 5 siglos y 125 años dura el calendario de Cuenta Larga y el comienzo del nuevo ciclo será de notables cambios en la naturaleza y en la sociedad humana. Pero esos cambios no se producirán automáticamente el mismo día 21 de diciembre del año 2012, sino que los cambios ya comenzaron a producirse hacen 20 años atrás en 1992 y se prolongarán por otros 20 hasta el año 2032 de acuerdo con el múltiplo de 20 del tiempo Maya.

La civilización Maya se localizó en Yucatán, Chiapas, Campeche, Belice, Honduras y Guatemala entre los años 300 y 1.400 después de Cristo. Tenían varias lenguas en su territorio. Hoy existen 44 lenguas Mayas. No tenían un Estado unificado. Eran muy parecidos a los Mapuche. Tenían ciudades y territorios independientes.

Casi todo el conocimiento escrito que tenemos acerca de la nación Maya, está contenida en los cuatro Códigos Maya, y tres de ellos están fuera de México.

1. El Código Maya de Dresden es un texto de calendario, y una combinación artística de actividades rituales, almanaques y cálculos astrológicos, en el cual se incluyen los conocimientos Mayas acerca del planeta Venus. El Código se exhibe en la biblioteca estatal de Dresden en Alemania.
2. El Código Maya de Madrid es una recopilación de ocho antiguos escritores que han documentado la cultura y el conocimiento Maya. toda esta documentación está en el Museo América de Madrid. España.
3. El Código Maya de Paris describe varias profecías Mayas e incluye el sistema zodiacal de los Maya y se encuentra en la Biblioteca Nacional de Paris, en Francia.
4. El Código Maya de Grolier, descubierto en 1970 en Yucatán, está en el Museo Nacional de México, pero su uso está muy restringido al público. Es más bien una fuente de información para los investigadores.

Estos textos fueron escrito en jeroglíficos Maya, sobre papel de corteza de árboles conocidas como Huun. Eran verdaderos libros que circularon hasta la llegada de los conquistadores. Muchos de ellos fueron quemados por los sacerdotes españoles que vieron estos documentos como algo pagano y contrario a la santa iglesia católica.

Fuera de estos cuatro códigos también es fuente de información el Rabinal Achi, el Chilam Balam y el Popol Vuh, que habla de la creación, los mitos y la cosmología del pueblo Maya, y finalmente están las más importantes pirámides como son: Palenque, Chichen Itzá, Tikal, Copán, Cobá, Calakmul, Quiriguá y Piedras Negras.

El rey Maya de Palenque Pacal Votan en al año 631 de nuestra era fue quien sugirió la idea de que al final del ciclo del tiempo Maya, se producirán trastornos cosmológicos, naturales y humanos, que han dado a la especulación de caos y fin del mundo. Mi interpretación es que no habrá ni fin de mundo ni fin de la historia. En 1992 ya entramos en un nuevo ciclo del tiempo Maya, y los cambios vendrán producto de la evolución y desarrollo del cosmo, la naturaleza y la sociedad humana. Quienes hemos tenido la fortuna de vivir los primeros años del siglo XXI, hemos sido testigos de los profundos cambios climáticos, los cambios en los sistemas sociales, económicos y de pensamiento en la humanidad. Después del año 2012 seguiremos siendo testigos de otros cambios, y fundamentalmente cambios en la mentalidad de los seres humanos. Al final de cualquier ciclo y del inicio de otro, siempre surgen cosas nuevas, más evolucionadas. Se desecha lo viejo y se adoptan los nuevos conocimientos, las nuevas formas de pensar. Después del año 2012 yo espero que podamos ingresar paulatinamente al modo de pensar en espiral, como una complementación al pensamiento lineal existente.

## **¿Que pasará en diciembre 21, del año 2012?**

He venido siguiendo desde hace bastante tiempo, las distintas versiones acerca de lo que realmente pasará el día 21 de diciembre del año 2012. Ese día corresponde al solsticio de invierno en el norte del continente, y como he vivido en Canadá por los últimos 35 años, he acuñado la expresión de "echar a correr la bola de nieve". Creo que el ciclo del tiempo Maya, que termina precisamente el 21 de diciembre del año 2012, se ha transformado en una bola de nieve, que echada a correr crece y crece más y más a medida que sigue corriendo.

Cada 26.500 años se produce un alineamiento galáctico en nuestro universo, y corresponde al tiempo que tarda todo nuestro sistema solar en dar una vuelta completa alrededor del centro de la galaxia, y que al encontrarnos más cerca del centro tendremos energías superiores que irradiarán nuestro sistema solar, ya que durante ese día 21 de diciembre estarán alineados el centro de la Vía Láctea, el sol y la tierra. Nuestro sistema solar está ubicado en uno de los brazos de la espiral galáctica, a unos 30.000 años luz del centro y unos 20.000 del extremo. Los científicos piensan que la Vía Láctea puede tener unos 100.000 millones de estrellas y una de ellas es el sol.

No quisiera presentar este comportamiento cosmológico, como un hecho apocalíptico y caótico, sino más bien como un fenómeno natural de nuestro universo vivo y en constante movimiento. Durante estos últimos años, el Sol ha venido generando una mayor cantidad de magnetismo difundido por el viento solar, una energía que el Sol genera y que emite de manera natural a todos los planetas incluyendo a la tierra. Ese viento solar al encontrarse con el campo magnético de la tierra, se transforma en energía que se distribuye a todo nuestro planeta. Los científicos llaman a este proceso, inductancia. Pero esa energía del campo magnético y gravitatorio del sol también llega a los hombres en la tierra. Los astrónomos Mayas lograron conocer muy bien los ciclos gravitatorios y magnéticos del planeta, del sistema solar y la vía láctea, de manera entonces que a través de fórmulas matemáticas avanzadas lograron predecir una serie de fenómenos

astrológicos durante todo el ciclo que dura su calendario solar. En el mes de diciembre del año 2012 nuestro sistema solar estará más cerca del centro de la Vía Láctea, en un ciclo también natural de traslación de nuestro sistema, llamado "Precesión de los Equinoccios". Los Mayas descubrieron que cada 72 años nuestro sistema solar se mueve un grado hacia la galaxia. El sol al ponerse en línea frente al centro de la vía láctea, recibirá una mayor influencia energética de toda la galaxia, aumentando su actividad, creando lo que los científicos llaman "erupciones solares" y por tanto aumentando el viento solar que por seguro llegará a la zona magnética de la tierra, alterando los comportamientos humanos y provocando cambios en el clima de la tierra. Por otro lado esto podría significar también un cambio en nuestras maneras de pensar, y elevar nuestros grados de conciencia y una posibilidad de evolucionar más rápidamente hacia formas superiores de hombres y mujeres más inteligentes y conscientes.

Creo que no habrá fin de mundo, ni catástrofe más grande que las que ya hemos visto, durante estos últimos 50 años en la tierra. Los escritos Mayas no contienen referencias a estas ideas caóticas que he leído en tantos libros de escritores americanos en los últimos diez años. Estas ideas han sido puestas por otros intereses en boca de los Sacerdotes Maya. La creencia más extravagante de los últimos diez años, la sostiene el canadiense Jim Turner y está relacionada con la Isla Juan Fernandez, un territorio chileno donde él cree que podría estar la tumba de Kan Balam, hijo del Rey Pacal de Palenque. Los navegantes españoles y los corsarios ingleses siempre evitaron navegar cerca de la corriente de Humboldt, ya que es más fuerte y peligrosa cerca de la costa. Por eso preferían navegar sobre los 500 kilómetros mar adentro de las costas sudamericanas. Los Mayas no fueron nunca un pueblo de navegantes, y en canoas resulta difícil creer que hayan recorrido seis mil kilómetros por el borde costero y cerca de la corriente de Humboldt desde la costa de Guatemala hasta llegar a 700 kilómetros mar adentro de la costa chilena y encontrar la isla descubierta por el navegante Español Juan Fernández el año 1574. La Isla Apocalíptica del ciudadano canadiense, probablemente atraerá muchos turistas durante los meses de Junio a diciembre del año 2012, para observar los eventos del paso del planeta Venus y más tarde en diciembre el alineamiento del Sol, el centro de la vía láctea y la tierra, donde según Turner tendremos un eclipse total de sol que será visto desde el

monumento del dios del Sol Maya, junto al Jaguar, en la isla de Juan Fernández en Chile.

Es verdad que el calendario Maya termina su ciclo en medio de una serie de eventos naturales, sociales y económicos que se están produciendo en la tierra por los últimos años y se prolongarán por muchos años más, como son el recalentamiento global, el movimiento de las placas tectónicas, la crisis del sistema capitalista mundial, la caída de las monarquías hereditarias y algunas constitucionales, terremotos, maremotos, luchas sociales por una mejor democracia, reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas y cambios en la manera de pensar. Lo concreto es que los astrónomos Mayas decidieron terminar su calendario cíclico de 5.125 años el día 21 de diciembre del año 2012, días antes o después de un par de fenómenos naturales como serán el alineamiento galáctico ya descrito, además de un eclipse del planeta Venus y el Solsticio de Invierno en el norte del continente.

El día 23 de diciembre del mismo año será el primer día del nuevo ciclo del calendario Maya. El fenómeno galáctico del año 2012, no provocará ningún cambio en la fuerza gravitacional existente en la tierra, ni habrá mayor radiación, ni la tierra cambiará su inclinación, ni los polos físicos cambiarán de posición. El fenómeno natural del universo en el 2012, no contempla una fuerza física de choque o roce de un planeta con otro, ni con la tierra para producir un cataclismo de proporciones en nuestro sistema planetario ni en la tierra, como lo han venido sosteniendo en forma tergiversada algunos autores sobre el tema de las profecías Mayas. Existirá por cierto, un mayor grado de energía cósmica, y fuerza para seguir luchando por un mundo mejor, para conseguir el reconocimiento nacional e internacional de los derechos de los pueblos indígenas, la justicia y la paz, en definitiva un mundo más humano y solidario.

## Viaje a Teotihuacán

En 1988 se realizaron los juegos olímpicos de invierno en la ciudad de Calgary, Canadá. Solo estuve en la inauguración del evento en el estadio MacMahon de la Universidad local en el mes de febrero, y después me fui a la ciudad de México a una Conferencia Internacional de Solidaridad con Chile y contra la dictadura militar del general Augusto Pinochet. Como de costumbre me hospedaba en la casa de la Federación Latinoamericana de Periodistas, pero más bien con la familia de Ernesto Vera, un ciudadano Cubano y Secretario General de esa agrupación de periodistas Latinoamericanos. Allí conocí a Hugo Guzmán, a Hernán Uribe y a María Teresa Rambaldi, la madre de Hugo y esposa de Hernán. Todos eran periodistas chilenos y activos miembros del movimiento de solidaridad internacional de lucha contra la dictadura militar chilena. Después de participar de la Conferencia Internacional, logré quedarme otra semana en la ciudad de México para conocer sus centros históricos, sus museos y lo más importante para mi visitar Teotihuacán, las pirámides del sol y la luna. María Teresa Rambaldi fue quien me llevo a visitar casi todos los lugares históricos en la gran ciudad de México. Esta es la historia de Teotihuacán.

Por el año 700 de nuestra era cristiana sus habitantes la abandonaron misteriosamente. No sabemos si ellos murieron producto de grandes cambios ecológicos en el área, por la destrucción de los bosques o tal vez por guerras internas que eran comunes por aquella época. Solo por el año 1300 los Aztecas la descubrieron, quedándose allí hasta la llegada de los Españoles en el siglo 15. Sin embargo, antes de los Aztecas estuvieron allí, grupos Mayas y Toltecas, siendo estos últimos el grupo más importante que habitó Teotihuacán.

Los Toltecas se concentraron mayoritariamente en Tulancingo (Tula) al norte de la actual ciudad de México y más tarde conquistaron Teotihuacán. Los Toltecas desarrollaron una cultura avanzada, y se les conocía como una comunidad de gente muy sabia. Cuando los Aztecas llegaron allí denominaron a Teotihuacán como el *lugar de los*

*Dioses* llegando a ser el centro de encuentro de muchos otros grupos originarios de toda el área, que peregrinaban para rendir culto a sus dioses. La religión de los Toltecas era politeísta y sus deidades más importantes: Quetzalcóatl, representada por una serpiente emplumada, era la deidad del conocimiento, la cultura, la filosofía y la fertilidad.. Aunque esta deidad la habían adoptado también de culturas anteriores a ellos. Las otras deidades importante era Tezcatlipoca, el dios de la guerra y Tlaloc el dios del agua.

El más grande de los reyes Toltecas se llamaba Ce Acatl Topiltzin, quien además era un sacerdote seguidor de Quetzalcóatl y devoto del dios de la guerra Tezcatlipoca. En sus conquistas hacia el sur derrotaron a los Mayas en la ciudad de Chichen Itzá y se apoderaron de esa ciudad y más tarde se apoderaron de Teotihuacán. El Rey Tolteca Ce Acatl Topiltzin antes de morir les prometió a su pueblo que volvería de la otra vida, y esa leyenda de los Toltecas la transmitieron a los Aztecas, de tal manera que cuando Hernán Cortez llegó a México, muchos indígenas pensaron que era el mismo rey Topiltzin quien venía de regreso y por tanto muchos de ellos se negaron a luchar contra las fuerzas invasoras de los españoles.

Desde la ciudad de México a Teotihuacán hay 48 kilómetros y su ingreso al sitio arqueológico aparece imponente con la pirámide del Sol y de la Luna y de su llamada "Avenida de los muertos", más todas las otras pequeñas construcciones y galerías de piedras que generan una energía también de magnitud a quienes llegan al lugar. Los nombres que allí existen no son los originales, sino que los puestos por los aztecas que fueron los últimos habitantes de esas ruinas. Se cree que la ciudad de Teotihuacán llegó a tener unos 200 mil habitantes. Junto con María Teresa (hoy en la otra vida) subimos a la pirámide del sol que debe tener unos 260 escalones. Desde su altura pude observar todo el valle que en el pasado fue la gran Teotihuacán. Debo recordar que en 1987 Teotihuacán fue declarado patrimonio de la Humanidad por la Unesco, y es la zona de México de mayor afluencia turística después de Chichen Itzá.

El centro religioso de Teotihuacán pareciera haber sido construido a la imagen de una mariposa en vuelo. La paridad norte y sur representada por las pirámides de la Luna y el Sol y las alas de la mariposa Este y Oeste, llenos de edificios y palacios del desarrollo cultural y del conocimiento indígena originario. Los expertos en las cosechas, las lluvias, el cosmo y el calendario tenían sus edificios ubicados en la zona lateral a la calzada de los muertos, que es el centro o la plaza de los ciudadanos. Las dos pirámides tienen una base cuadrada, y en su interior un círculo en espiral ascendente siguiendo el trayecto de los astros. La pirámide del sol tiene una leve inclinación de 17 grados en relación al polo terrestre y apuntando hacia el polo magnético, permite al sol coincidir con el cenit del centro de la pirámide entre los días 20 de mayo y 18 de junio de cada año.

La ciudad de Teotihuacán es una joya arquitectónica de la cultura mesoamericana. Mi viaje por la ciudad fue el descubrimiento de un paradigma olvidado, de una filosofía originaria de la vida, también olvidada.

Se pueden observar las pinturas y murales nunca antes imaginados, figuras míticas, dioses, jaguares, seres de la noche y de las aguas. En el área llamada la Ciudadela podemos ver los templos de Quetzalcóatl y el templo al dios Tlaloc, el arte refinado de trabajar la piedra elaborada, y coloreada por los artesanos que vivían en la misma ciudad al otro lado de las alas de la mariposa imperial. Un día más tarde logré conocer Tlatelolco o la “plaza de las tres culturas” y también el Templo Mayor de los Aztecas en plena ciudad de México, donde el metro debió cambiar de curso, ya que los mexicanos sienten profundo orgullo por sus antepasados y conservan hasta donde pueden la cultura material de sus Olmecas, Mayas, Toltecas, Aztecas, Mexicas y muchas otras culturas que hoy ya no existen pero que son el alma y la esencia del pueblo mexicano. Sin embargo, para entender estas culturas y todas aquellas de las primeras naciones, necesitamos espirales en la mente.

## **Declaración de Cumbre Indígena desde Teotihuacán**

Durante los días 28 al 30 de Octubre del año 2000 se realizó la tercera Cumbre Continental de los Pueblos y Nacionalidades Indígenas de Abya Yala. En la Cumbre reunida en el Centro Ceremonial de Teotihuacán, y al cumplirse el segundo milenio del calendario Gregoriano y los 508 años de la invasión Europea, los delegados y delegadas indígenas representando a los diversos pueblos originarios del continente declaran y afirman ante el mundo lo siguiente:

Los pueblos indígenas de las Américas reafirmamos nuestros principios de espiritualidad comunitaria y el inalienable derecho a la autodeterminación como pueblos originarios de este continente. En esta era de globalización económica impuesta por los grandes capitales de las empresas transnacionales y los llamados países industrializados, que amenazan nuestra existencia misma, los pueblos indígenas de los diferentes estados en que vivimos en el continente, estamos organizados y aunando esfuerzos de coordinación y solidaridad para salvaguardar los sagrados derechos de nuestros pueblos para las generaciones futuras.

### **Considerando**

Que, si bien ha habido algunos logros en materia de derechos indígenas a nivel de acuerdos internacionales, los llamados Estados Latinoamericanos y Anglosajones del norte, continúan negando nuestros derechos y libertades fundamentales.

Que, si bien el Convenio 169 de la OIT adoptado hace más de once años, reconoce varios de nuestros derechos, la mayoría de los Estados-Gobiernos, no lo han ratificado, y aquellos que lo han hecho, han tomado medidas para debilitar sus contenidos y el espíritu del mismo.

Que, el proyecto de Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas en la ONU, después de 16 años de constante lucha y esfuerzo de los representantes indígenas, los estados coloniales siguen negando la aprobación de la misma.

Que, el Proyecto de Declaración Americana de los Derechos de los Pueblos Indígenas en la Organización de los Estados Americanos OEA, sus actuales contenidos no incluyen los derechos y libertades fundamentales de los pueblos indígenas. Esto es una consecuencia directa de ser un instrumento elaborado desde la visión de los Estados, y sin la participación plena de los representantes de los pueblos indígenas.

Que, si bien el Convenio sobre la Diversidad Biológica reconoce ciertos derechos indígenas, en su artículo 81 del mismo, en la práctica las compañías transnacionales con el acuerdo de los gobiernos, han intensificado la política de saqueo y expropiación de los recursos naturales y la biodiversidad que se encuentra en los territorios indígenas, causando destrucción ecológica y afectando los derechos colectivos de nuestros pueblos.

La idea de un Foro Permanente para los pueblos indígenas en la ONU, contó con el legítimo apoyo de los indígenas, sin embargo, en el transcurso del proceso, su mandato se ha debilitado y se ha excluido el concepto de Pueblos Indígenas, lo que no satisface plenamente las aspiraciones indígenas.

Que, la política financiera impuesta por el Fondo Monetario Internacional FMI, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con la complicidad de los gobiernos, ha impuesto políticas de ajustes para beneficiar el consumismo desmedido de los países del norte. Esto ha acentuado la dependencia, la opresión y el empobrecimiento de los pueblos indígenas y los sectores populares.

Que, a pesar de instaurarse las llamadas democracias en el continente, la violación a los derechos humanos, al derecho a una vida digna, la

libertad y el derecho a definir nuestro propio destino como pueblos diferentes, reconocidos en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, éstos siguen siendo negados por los estados coloniales.

Que, los acuerdos de paz en Guatemala y San Andrés en Chiapas (México) han sido solo promesas de justicia para los pueblos. La represión en contra de líderes indígenas continúa como ser: Honduras, Chile, México, y Guatemala. El Plan Colombia apoyado por los Estados Unidos traerá más represión, militarización y sufrimiento para los pueblos indígenas y no indígenas de Colombia.

### **Por lo tanto:**

Los delegados Indígenas reunidos en esta Cumbre Continental, reafirmamos:

1. Los indígenas seguimos estando guiados por nuestras normas culturales, espirituales, lingüísticas e históricas. Por tanto, seguimos siendo Pueblos Indígenas, con derechos imprescriptibles e inalienables que le asisten a todos los pueblos del mundo.
2. Los pueblos indígenas desarrollamos nuestra cultura en determinados espacios territoriales, en donde se han establecido vínculos espirituales, lingüísticos, que conforman nuestra identidad milenaria. Sin embargo, hemos sido despojados en el proceso de conformación de los Estados Nacionales. Los territorios, los recursos de la biodiversidad constituyen derechos inalienables e imprescriptibles para los pueblos indígenas.
3. Los pueblos indígenas, reafirmamos el principio y el derecho a la libre determinación, considerando que este derecho representa la columna vertebral de todos los otros derechos que nos asisten.

## **Demandamos**

1. Exhortamos a los gobiernos del mundo a que apoyen y adopten el Proyecto de Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas de Naciones Unidas, en el marco del Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo. En vista a que el Programa del Decenio, es un compromiso de los gobiernos ante la comunidad internacional.
2. Llamamos a los gobiernos que conforman la Organización de Estados Americanos (OEA) a que reactiven el diálogo sobre el Proyecto de Declaración Americana de los Derechos de los Pueblos Indígenas, y que el grupo de trabajo convoque a una nueva sesión sobre el instrumento. Asimismo se garantice la más amplia participación de los pueblos indígenas en el proceso, potenciando el Comité Indígena como forma de enlace con las organizaciones interesadas.
3. Que los Estados reuentes a la ratificación del Convenio 169 de la OIT, ratifiquen el instrumento como una señal de su voluntad política en la protección y reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas.
4. Que los Estados reconozcan a los pueblos indígenas y sus derechos, en sus Constituciones Políticas, garantizando su participación, protección de su tierra, territorio, y asegurando el derecho a decidir su propio destino.
5. La Asamblea General de delegados decidió continuar la coordinación de la unidad indígena continental en una próxima cumbre que se realizará en Ecuador en el año 2001, organizada por la Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE) con el apoyo de todas las organizaciones participantes en esta Cumbre.
6. Esta Cumbre Indígena Continental hace un llamado fraternal y de unidad a todos los pueblos Indígenas para fortalecer el proceso organizativo y de comunicación para que juntos podamos reconstruir un futuro mejor para las generaciones venideras.

Por la Libre determinación de los pueblos Indígenas y la Restitución de sus territorios.

Firmado por 36 Organizaciones Indígenas de todo el continente.

## **¿Naciones indígenas o grupos étnicos?**

La noción de etnicidad comenzó a desarrollarse en el contexto del proceso de expansión colonialista europeo de los siglos XVII y XVIII. El mercantilismo y el capitalismo fueron los reales promotores de los grandes movimientos migratorios. Grandes cantidades de población humana se movían desde Europa hacia afuera y otros hacia adentro del mismo continente. La característica fundamental del mercantilismo es la acumulación menos desarrollada del capital, de producción y circulación de productos al mercado internacional de la época.

Los mercantilistas del siglo XVII no solo se dedicaban a la acumulación del capital en Europa, sino que también en otros continentes. Ellos desarrollaron los procesos de acumulación y reproducción capitalista. Por tanto, ellos mismos desarrollaron los movimientos migratorios en función de sus objetivos capitalistas. En el nuevo continente americano, la confrontación de los diferentes modos de producción, resultó en la completa destrucción o transformación de nuestras sociedades indígenas.

Grandes movimientos poblacionales llegados a Europa, comenzaron a expresar su propia cultura, su lenguaje, y a reconocer un pasado histórico común. Lo mismo pasó en Canadá, los Estados Unidos y Australia. Allí surgió la necesidad de definir las fronteras del estado, en términos de territorio, lenguaje, población y derechos. Se trataba de definir quienes eran los ciudadanos del estado. Nació entonces el concepto de nación y nacionalidad. Los estados modernos de la época reclamaban ser naciones en tanto sus habitantes reconocían un territorio común, un lenguaje común y un pasado histórico común.

Por la misma época apareció la ideología de la etnicidad. Grupos relativamente grandes de migrantes no se ajustaban a la definición, ni a las fronteras definidas en el concepto de estado-nación. Ellos debieron quedarse fuera del principio de igualdad que la misma nación

proclamaba para sus habitantes. Estos grupos migrantes, generalmente vivían en el mismo territorio, pero hablaban otro idioma, y reconocían una cultura diferente y un pasado histórico también diferente al del estado-nación donde habían migrado. A estos grupos se les comenzó a llamar grupos étnicos.

Después de haber vivido por más de 30 años en Canadá, un país de inmigrantes, y en mi relación con amigos pertenecientes a diferentes grupos étnicos, puedo percibir que sentirse miembro de una nación o de un grupo étnico migrante genera importantes implicaciones en la identidad de las personas. La esencia de la etnicidad es la aceptación del sistema de dominación en la sociedad y la negación por ende, del pasado histórico del grupo étnico. Los grupos migrantes para adquirir movilidad social, necesitan privatizar su propia identidad étnica, de lo contrario el grupo será atrapado en un gueto étnico y deberán navegar en medio del racismo y la discriminación.

Cuando los pueblos indígenas aceptan la denominación de grupo étnico, están aceptando el destino o la suerte de la mayoría de los inmigrantes, vale decir, transformarse en fuerza laboral, muchas veces barata, y dejar de lado la cultura de sus ancestros para sumarse al tren de la cultura dominante. Cuando un Siksika, un Mohak, o un Mapuche aceptan el status de miembro de un grupo étnico, está aceptando ser un inmigrante y su identificación con la sociedad dominante.

En las sociedades de América, los grupos dominantes tienen su pasado en Europa. Vale decir tienen una etnicidad europea, y la historia ha demostrado que el poder y las transformaciones sociales solo existen para los intereses de los grupos dominantes.

La etnicidad es una ideología de aceptación, toda vez que las clases dominantes buscan la aceptación social, la integración y la pasividad de los pueblos indígenas. La opresión centenaria aparece como irrelevante.

La ideología de la etnicidad, muy común hoy día en toda América, mira a los pueblos indígenas como simples minorías étnicas, que bien pueden ser tratados con políticas pluriculturales, educación multicultural, o multiculturalismo, como son los casos de Canadá, Nueva Zelandia y Australia..

El concepto de grupo étnico es una creación de los vencedores, que tiende a decirle año tras año a los pueblos indígenas, que ellos un día tuvieron una derrota histórica como pueblo-nación y que deberán inalterablemente aceptar esa condición de pueblos derrotados.

Hoy día existe una visión radical, de liberación de los pueblos indígenas, que desgraciadamente algunas veces se pierde en el mar de la experiencia atomizada de los mismos pueblos indígenas y otras experiencias de la organización política de nuestros pueblos indígenas en América. Muchos buenos ciudadanos sugieren que por la vía de la etnicidad podrían salvar la cultura de los pueblos indígenas, pero también promueven la asimilación a la sociedad global, no entendiendo que las políticas de etnicidad significan el desastre total para los pueblos indígenas, quedando finalmente como simples inmigrantes.

En el caso chileno, fue don Diego Barros Arana y sus seguidores como Ricardo Latcham quienes sugirieron la idea de que los mapuche habían ingresado al territorio de Chile cruzando los Andes desde la República Argentina y por ende entonces estaríamos frente a un grupo étnico o tal vez de inmigrantes en las tierras del sur de Chile. Y por otro lado los historiadores argentinos como Casamiquela, pretenden convencer a los argentinos que los mapuche son invasores chilenos en territorio argentino.

La Nación Mapuche, por los años 1620, comprendía las provincias de Maule, Ñuble, Bío-Bío, Arauco. Malleco, Cautin, Valdivia, Osorno y Llanquihue en Chile, y las provincias de Neuquén, la Pampa y Rio Negro en lo que hoy es la República Argentina. Los mapuche no vienen de ninguna parte, son originarios de su propia tierra. Entonces,

el origen debe buscarse en el territorio que hoy día administran los estados de Chile y Argentina. Las más variadas tribus y grupos humanos que emigraron a las tierras del centro sur de Chile y de Argentina, entre 20 y 15 mil años atrás, no eran el pueblo mapuche, a eso le llamamos proceso de poblamiento humano en las tierras más australes del continente. El sistema ecológico y las relaciones humanas de pueblos establecidos en el Wallmapu generaron un largo proceso, la Nación Mapuche y su cultura en ambos lados de la cordillera de los Andes.

El pueblo mapuche es la otra mitad del pueblo de Chile. No existe una mitad numérica, pero si una mitad psicológica y metafísica. Sin la participación del pueblo mapuche no hay identidad chilena completa. Aceptar la teoría de la etnicidad, es aceptar también la idea de una minoría etnocéntrica y renunciar al derecho de ser un pueblo co-fundador de la nación Chilena.

Los pueblos indígenas en el norte del continente, y en América Latina demandan el derecho a la libre determinación como pueblo. La política de la etnicidad no hará posible que esa demanda se haga realidad. Los grupos dominantes solo ofrecen un status periférico de comuneros pobres y de una identidad minorizada, porque precisamente la política de la etnicidad es una reflexión de poder limitado a los pueblos indígenas.

Desde el polo norte al sur de la Patagonia chilena, la política de la etnicidad ha obligado a la mayoría de los pueblos indígenas a adaptarse a los principios de la sociedad dominante. La etnicidad no cambia el sistema, más bien lo refuerza, no lo rechaza, y finalmente lo acepta, como es el caso de los grupos étnicos en Canadá.

La etnicidad propiciada por los grupos dominantes, y los gobiernos no responde a la pregunta fundamental de los pueblos indígenas – ¿A quién pertenece la tierra? - Las clases dominantes en Chile hace muchos años atrás cerraron la posibilidad de hacer esa pregunta. La tierra es para los pueblos indígenas el centro de la vida, de la equidad

y la dignidad. Los pueblos indígenas necesitan hoy día el control de sus tierras, de su cultura, de su educación y de su economía. Cuando el Estado chileno haya resuelto esa situación, estaremos frente a un status de igualdad entre la sociedad chilena y la sociedad indígena.

No se trata de volver la historia hacia atrás. El pueblo mapuche no podrá poseer la misma cantidad de tierra histórica, ni su territorio ancestral, pero ciertamente deberá poseer mucho más tierra que las cantidades que hoy tienen las comunidades.

Como ciertamente las leyes y las estructuras sociales son una creación humana y muchas veces convenciones nuestras, es perfectamente posible producir cambios en ellas. Las organizaciones sociales y políticas de ambos pueblos en Chile deberán orientar su lucha por la reconstrucción de un nuevo tipo de sociedad en el sur de Chile, una sociedad que refleje la real identidad de sus habitantes. Necesitamos una nueva sociedad para toda la región de la Araucanía, donde el pueblo mapuche asuma un rol protagónico.

La creación de un nuevo tipo de relaciones humanas en el sur, demandan primero el cambio de la actual Constitución Política de Chile y posteriormente la convocatoria en calidad de fundadores, a toda la sociedad en la Araucanía, la participación de sus ciudadanos, de sus tradiciones, valores y principios culturales de toda la región. Esta es una alternativa a la perpetuación del sistema de injusticia que hemos vivido por los últimos 100 años en el sur de Chile, y que el Estado chileno se ha mostrado incapaz de resolver.

Las primeras naciones del Canadá son tal vez, las que más han avanzado en su proceso autonómico, toda vez que en el norte del continente los pueblos indígenas son naciones y no grupos étnicos. Ellos tienen sus propios gobiernos que administran sus relaciones sociales, económicas, territorio, educación, justicia, salud pública y bienestar de toda la comunidad. No se trata de crear un estado dentro de otro estado. El concepto de nación indígena está claramente definido por las ciencias sociales actuales, y los principios de

autodeterminación y autonomía de los pueblos indígenas también están definidos claramente en el derecho internacional, de manera entonces que los equívocos propios del estado chileno no se producen en otros estados modernos.

Los pueblos originarios del cosmo americano son todas naciones indígenas, y por tanto las reivindicaciones políticas, sociales, culturales, autonómicas y territoriales deben estar orientadas en este reconocimiento jurídico.

# Cosmovisión de la Nación Mapuche

---

La cosmovisión y la ciencia ancestral de la nación mapuche es idéntica al conocimiento de los pueblos indígenas del norte del continente americano. Los mapuche dicen: *Kom kiñe meu muten deumaley, pu anti, pu pilli, pu wanglen, pu che, ka pu mapu* - Todo está hecho de lo mismo, el Sol, el espíritu, las estrellas, la gente, y la tierra. De manera entonces que la idea fundamental de los pueblos indígenas es que, después del Big Bang todo está interrelacionado, conectado. Todo lo que existe en el universo está formado por partículas y ondas magnéticas, que en mapudungun se llaman Newen, y son fuerzas de energía cósmica que permiten y mantienen toda la existencia.

La cosmología mapuche está estrechamente vinculada al cosmo sur del continente americano, de igual manera como lo están los pueblos del mundo andino y amazónico. El mapudungun está lleno de conceptos y palabras que apuntan hacia el cosmo. El Wenu Leufu identifica a la vía láctea. El Sol se llama Anti y la Luna Kuyen. Las estrellas se llaman Wanglen y la Constelación de las Pléyades se llama Gul Poñi o montón de papas. La Constelación Centauro, se llama Puñon Choike, o la huella del avestruz. La danza del avestruz o choike purrun de los mapuche es siempre un baile sagrado y dedicado a la Constelación Centauro, cercana a la Cruz del Sur.

El peñi Armando Marileo Lefio, un Ngenpin de nuestro pueblo, una autoridad religiosa y además un hombre experto en el conocimiento ancestral y filosófico de la nación mapuche dice que el conocimiento y cosmovisión mapuche debe entenderse desde una perspectiva holística e integral, de tal manera que los elementos que conforman el mundo mapuche, están todos relacionados, conviven e interactúan entre sí. El cosmo, la tierra, la naturaleza, el mundo natural y

sobrenatural se relaciona todo, produciendo el equilibrio y la armonía en nuestro medio de existencia que es el Nag Mapu.

El Peñi Marileo dice: *La estrecha relación y vínculo entre el mapuche y su medio lo ha llevado a la búsqueda permanente de la igualdad y de la convivencia recíproca y armoniosa, convirtiéndose esta búsqueda en su única razón de ser, o proyecto de vida común; la cultura, los principios, las leyes y códigos, y los distintos sistemas de organización, son un medio e instrumento para lograr dicho propósito. Por ende para el mapuche la persistente búsqueda del equilibrio y la armonía en el Nag-Mapu es la búsqueda constante de su propio equilibrio y armonía, el que sin duda le proporciona un bienestar personal a nivel emocional, espiritual, físico y mental, como también colectivo, otorgándole bienestar familiar, social, cultural y religioso.*

El trabajo realizado por el hermano Marileo es amplio y profundo en su contenido. He aquí solo una síntesis de su elaboración. El vínculo y la relación de la tierra, el hombre y la naturaleza están dados por la correcta definición de los conceptos de Nag Mapu y Mapu. El Nag Mapu es un espacio ubicado entre lo que podríamos llamar cielo y el subsuelo natural, vale decir entre el Wenumapu y el Minche Mapu, que serían los polos aparentemente opuestos. Uno representa las energías positivas y el otro las negativas. El centro es el Nagmapu, donde vive el hombre mapuche, y es allí donde es posible encontrar equilibrio y armonía.

Pero el Nag Mapu es una dimensión que no tiene límites ni fronteras. No representa un territorio específico. Es un espacio que no se puede medir, pero el mapuche concibe su existencia. Es el lugar de relación y vínculo entre el hombre, la tierra, la naturaleza y las energías y poderes existentes. Solamente cuando este espacio mental se concreta en un territorio, en un lugar físico donde se produce la vida, y donde existe alimento espiritual y corporal para sus habitantes, entonces estamos frente al concepto de Mapu. Todo cuanto existe en la naturaleza son nuestros hermanos. Pero también el Mapu es un concepto bastante amplio, porque incluye el lugar de coexistencia del

hombre, los animales, el aire, el agua, las plantas y todas las energías positivas y negativas existentes. Entonces el hombre mapuche habita la dimensión del Nagmapu y el Mapu propiamente tal, y por eso dicen que todos sus seres racionales, por derecho propio se llaman Mapuche, gente de la tierra.

Los mapuche creen que el gran espíritu del universo Ngen Fucha, creó primero a la mujer y más tarde al hombre. De la mujer surgen o brotan diferentes elementos que constituyen la naturaleza. La mujer mapuche es protagonista y fundamento en la vida diaria en la cultura del pueblo mapuche y la proyección como nación indígena. No olvidemos que a la llegada de los españoles a Chile, estos encontraron una sociedad matriarcal. La mujer goza de privilegios y de mucha significación en el mundo mapuche. Posee una estrecha relación y vínculo con la naturaleza. Es el principio originario y reproductor de la especie, representa la fertilidad y la femineidad. La mujer está directamente controlada por el ciclo lunar de 28 días. La gran mayoría de las Machis hoy día son mujeres y ellas siguen siendo elegidas por las fuerzas y poderes espirituales, para cumplir su rol de buscar permanentemente el equilibrio y la armonía de las personas y su medio ambiente natural y social. La mujer es la que orienta, guía y proyecta la cultura mapuche más allá de los tiempos. Ellas son las creadoras e inventoras de todos los diseños existentes en la artesanía mapuche, ya sea telar, greda, madera, platería, cestería, etc.

La familia originaria del pueblo mapuche estaba conformada por una mujer anciana llamada Kuche, una mujer joven llamada Ullche, un hombre anciano llamado Fucha y un hombre joven llamado Weche. Esta primera familia estableció la responsabilidad de mantener el equilibrio y la relación armoniosa con todos los seres que habitan la Ñuke Mapu. Por eso entonces se establecieron leyes, reglamentos, pautas, conductas sociales, culturales, religiosas y políticas, cuyos responsables en su ejecución serán los jóvenes y los ancianos. Entre la mujer y el hombre mapuche no existe una competencia o disputa de poder, tampoco imposición, ni dominio del uno sobre el otro; más bien existe un complemento y equilibrio entre ambos. Una mayor información y detalles de la cosmovisión del pueblo mapuche pueden

ser leídos en páginas de internet bajo el nombre de Armando Marileo Lefio.

## La Cosmovisión Andina

---

Para el mundo andino el universo y la tierra es una totalidad absolutamente viva. No se entienden las partes separadas del todo. Esta totalidad comprende: la tierra, el territorio, el clima, el agua, los animales, las plantas, la comunidad humana, natural y cósmica. Todos merecen profundo respeto. Todos estos elementos se encuentran relacionados a través de un permanente diálogo, de complementariedad y reciprocidad mutua. Todo es sagrado; la tierra o Pachamama, los cerros también son sagrados a los cuales se les llama Apus o Huamanis. Los miembros de una comunidad forman un Ayllu, que tienen un Pacha local y todo cuanto allí existe están emparentados, incluyendo los árboles, los ríos, los animales, las piedras, las montañas y todos se acompañan unos a otros, como seres vivos. Todos participan de la misma vida como los seres humanos: comen, se reproducen, bailan, duermen, cantan y también responden con mucha fiereza cuando se ven agredidos. Todos viven a plenitud bajo el mismo sol. En el mundo andino nadie es más que otro, todos se necesitan mutuamente para vivir.

La cultura del mundo andino es también un ente vivo, se desarrolla al ritmo de los ciclos cósmicos y telúricos de la tierra. El tiempo es cíclico. Los ritos andinos son una conversación con todos los componentes del hábitat, que busca la armonía y el equilibrio entre todos. El tiempo andino también es cíclico, como el de los Maya, los Mapuche, los Lakotas y los Siksikas. Ya hemos visto las características del tiempo al comienzo de este mismo trabajo. Y por eso entonces los sacerdotes andinos, pueden remontarse al pasado y correr al futuro en la dimensión del presente. En el modelo mental andino el pasado, presente y futuro, o tal vez antes, ahora y después no son categorías estancadas sino que concurren en el presente en una recreación, de renovación permanente, en constante movimiento.

En el mundo andino la vida no ocurre en el tiempo y el espacio, sino que ocurre y se desarrolla en el Pacha que incluye al tiempo y el espacio. El Pacha es el micro- cosmo en miniatura donde vive el hombre andino, es la comunidad social y natural donde la vida se desarrolla, con todas sus deidades (Huacas) sus Apus, los animales y la naturaleza viva y en permanente cambio.

La cosmovisión andina es inmanente, vale decir todo ocurre dentro del mundo natural. Nada se proyecta al exterior, ni nada actúa sobre él desde afuera. En el mundo andino no existe lo sobrenatural, ni lo del más allá. Nada es trascendente. El mundo andino es sensible, perceptible, patente y evidente.

El modelo mental andino es colectivo, es comunitario y creen en la diversidad social y natural. La Pachamama es la madre tierra a quien deben cuidar, y finalmente señalar que el mundo andino es holístico porque se concibe como un organismo vivo compuesto por muchos órganos y lo que incide en un órgano particular afecta también al conjunto del organismo. Una vez más podríamos entender mejor la cosmovisión de nuestros pueblos originarios, si traemos espirales a nuestra mente.

El hermano Hugo Tacuri Huamani, a quien conocí en las reuniones de la Comisión de pueblos Indígenas de la OEA en Washintong DC.; me ha hecho llegar un corto artículo de la hermana Gladys Vargas Cervantes de Arequipa-Perú. He aquí su visión de Cosmovisión Andina: *No podemos hablar de la cultura sino comprendemos la espiritualidad, y no podemos comprender la espiritualidad sino conocemos la cosmovisión. Nosotros la vivimos. La cosmovisión es la relación frente a lo que nos rodea. Es una energía en potencia. Es la divinidad que aún no está del todo manifestada. Para nosotros se manifiesta como un haz de luz al que representamos como el Inti, el Sol, el Taita y su complemento la Luna, Quilla. Esto genera una oscilación que viene a ser la estrella que forma una tri unidad en la Pachamana. Pacha es el espacio, tiempo y movimiento. El aquí y el ahora. Hananpacha es el mundo que ya pasó, que ya se fue, pero*

*sigue siendo, porque las cosas que fueron permanecen y siguen potenciándose. Kaipacha, el mundo de aquí y ahora. Es el tiempo que ocupa y capta nuestra conciencia. Uqupacha expresa el adentro, lo que fluye de nuestro interior, lo que fluye del tiempo y del espacio, es el que está por realizarse.*

Todos los procesos son cíclicos, vale decir con un encadenamiento circular.

## **Las estrellas del cosmo sudamericano**

Al principio de este trabajo establecimos que el principio cosmológico fue lo que ayudó a organizar la sociedad humana entre los pueblos de las primeras naciones de nuestro cosmo americano. Desde los pueblos Mayas hasta el sur del continente; el Sol, la Luna, Venus y la constelación de la Cruz del Sur fueron los seres vivos de la tierra de más arriba, como le llamaron los mapuche y a quienes un día muy lejano le bautizaron con un nombre que hacía referencia a su propia vida familiar en el Mapu o el Pacha. Los mapuche cuyos territorios corrían desde el Pacífico al Atlántico en el sur del continente americano, llamaban Wenumapu al cielo y Wenuleufu a la vía láctea, pues la consideraban como un verdadero río en el wenumapu. Los mapuche llamaban Choyke o Ñandú (avestruz) a la constelación Centauro y a la Cruz del Sur, y creían que dos de sus animales sagrados también habitaron el mundo de arriba. Ellos eran el Huemul (Guanaco) y el Choyke, y ambos bajaron al Mapu para servir de comida a los mapuche. El Huemul corresponde a la constelación del Centauro, y el Saco de Carbón, la parte más negra de la vía láctea, es el cuerpo de un Avestruz (choyke) echado y cuyas patas son las cuatro estrellas que forman la Cruz del Sur.

El Kultrun (tambor de percusión) de los mapuche, tiene dibujado la Cruz del Sur, el Sol y la Luna en su superficie, además de ser en sí mismo el símbolo del mundo mapuche. El escudo nacional de la República de Chile tiene al Huemul y al Cóndor como símbolos

libertarios. Los mapuche igual que los andinos también orientaron sus regiones en concordancia con la cruz del sur (el Choyke celestial); a la región del norte llamaron Picunche, a la región del sur llamaron Williche, al Este llamaron Puel Mapu (Argentina) y al Oeste llamaron LafkenMapu (Océano Pacífico).

Los pueblos Guaraníes también ven al Ñandú en la estrella del sur y muchas arañas en la vía láctea, pero que un día se dejarán caer sobre la tierra y estaremos en serios apuros. El ñandú del cielo guaraní es un ave gigante que aparece todas las noches y que está ansiosa de llegar a la tierra para comernos a todos, pero Tupa una deidad amiga de los hombres, ha provisto para Ñandú una cantidad asombrosa de alimentos en la vía láctea, que son las que llamamos bolsas de carbón. Las culturas del Matto Grosso brasileño y boliviano también creen que la Cruz del Sur es la pata del Ñandú y su cuerpo es la constelación Centauro. Ellos realizan ceremonias para venerar la constelación, como sucede también con algunos pueblos indígenas de Venezuela y Colombia. Sin embargo la cruz del sur para los pueblos andinos tiene una connotación mucho más especial.

## **La chakana de los pueblos andinos**

En la cosmovisión andina la constelación de la Cruz del Sur llamada Chakana tiene una importancia mayor que en otros pueblos. La Chakana simboliza la unión entre el Kay Pacha (mundo terrenal) y el Hanan Pacha (mundo cósmico de los dioses) y también con el Uku Pacha (el sub mundo de los muertos), aunque la Chakana referida a la cruz del sur, es algo distinto de la cruz de Tiwanacu que en el mundo andino tiene la forma de una cruz escalonada, que permite ascender y descender en una concepción espiral. El Inca Pachacutec observando la Chakana dio estructura a su imperio tomando como centro a la ciudad de Cuzco y cada estrella de la Chakana representaba un punto cardinal y de esa forma llamó a la región del norte: Chinchaysuyo, a la región del Este, Antisuyo, a la región del Oeste la llamó Contisuyo y

al sur la llamó Collasuyo donde estaba Bolivia, el lago Titicaca, sur del Perú, Oeste Argentino y Norte de Chile.

La Chakana permitió al hombre antiguo representar una visión del universo, el cielo y la tierra, masculino y femenino, arriba y abajo, energía y materia, tiempo y espacio. La Chakana ayudó al Inca a diseñar además sus carreteras, conocido como el camino del Inca que corriera las distintas ciudades antiguas desde Cajamarca, Cuzco, Tiahuanaco, Oruro, Potosí, los caminos hacia el norte, Sur, Este y Oeste del imperio.

Las estaciones del año y los tiempos de siembra y cosecha también estaban dados por la observación de la Chakana, y su símbolo es también parte de sus diseños arquitectónicos.

El día 3 de mayo de cada año, la Chakana puede verse como una cruz perfecta y es la señal del tiempo de cosecha y algunos pueblos andinos aun conservan la antigua tradición de proteger los cultivos colocando cruces en los sembrados, que no tiene nada que ver con la cruz del mundo cristiano.

Es muy interesante lo que dice Javier Lajo de la comunidad Puquina del Perú en relación a la Chakana y la cruz del Tiwanaco, como concepto filosófico de la vincularidad en el mundo andino. El significado tradicional de Chakana esta referido al nombre que los pueblos andinos le dan a la constelación de las seis estrellas de la cruz del sur, más conocida en la actualidad del mundo andino como “Cruz de Mayo ”, porque es la constelación que encabeza el gran río o “mayu de estrellas ” que es la vía láctea. También Chakana es la tarima o los palos cruzados de la camilla con que se traslada a los difuntos en el velatorio hasta el entierro. La tradición de los idiomas quechua, aymara y en este caso del puquina, nos darán más luces sobre el significado correcto del vocablo *Chakana* y para explicarnos con mayor fuerza y claridad el origen y funcionalidad de la cruz cuadrada “Chuka rumi ”, actualmente en el pueblo Puquina, es la piedra que detiene el agua del riego en los surcos, para que no

erosione la chacra o sementera, y Chakana en el diccionario Quechua de Jorge A Lira, significa textualmente : “Instrumento para poner atravesado, sea de palo u otro material, generalmente para atrancar, cosa que sirve de travesaño, escalera o serie de travesaños en dos paralelas transportables usada para facilitar la subida o bajada al tiempo de hacer construcciones. Es decir el concepto está claro: Es el palo, piedra o travesaño que nos sirve en un caso para que el agua se aguante en el surco y lo moje bien sin erosionarlo; o en el caso de la escalera, para que el pie se sostenga y se apoye para elevar el cuerpo. El concepto CHAKA, no es definitivamente el de simple puente, sino que alude a la idea de travesaño, es decir de tranca u obstáculo interpuesto como complemento de aguante o de apoyo, o vínculo para que algo funcione como herramienta instrumental, y es que en el mundo andino, para que funcione algo, este necesita de su par o complemento, sino, no sirve de mucho; y luego como se puede colegir fácilmente, este complemento necesita ser proporcional al primer elemento con el que se encuentra vinculado. Por estas razones no se puede identificar o entender que por las escaleras formadas en los cuatro vértices de la Cruz del Tiwanacu, a esta cruz se le puede llamar Chakana. El travesaño o Chaka no completa el significado de vincularidad, puesto que el vínculo es puente, pero también obligación, amarre, y mucho más. Esta confusión ha sido inducida, seguro sin mala intención, por un trabajo o hipótesis que quiere forzar una relación conceptual muy estrecha entre el símbolo de la cruz de Tiwanacu, que es un concepto filosófico-geométrico, con la constelación de la Cruz del Sur (Chakana que es el objeto estelar) y las proporciones similares o hasta suponen idénticas, de su brazo menor y mayor con los lados y la diagonal de un cuadrado. ” Hasta aquí la reflexión del hermano Lajo del Perú.

## Aprender a escuchar la voz de la naturaleza

---

Después del terremoto y el tsunami producido en Chile el 27 de febrero del año 2010, visité la zona de la Araucanía y tuve la suerte de conversar con amigos de los años 60, en su mayoría de origen mapuche. Casi todos ellos ya tenían la explicación del grande desastre, con más de 1200 personas muertas y la mayoría por efectos del tsunami. La Machi Sonia de Boyeco me dijo que los mapuche hoy día no escuchan los mensajes que nos manda Ngenechen. Los pueblos originarios antiguos sabían interpretar los mensajes de la naturaleza, conocían el sentido de los vientos, de las nubes, de las mareas, el comportamiento de la naturaleza, de las aguas de los ríos, lagos y del mar. La misma naturaleza se encargaba de avisar a los hombres sus cambios permanentes, a objeto de no producir daños en la sociedad humana.

Los animales escuchan mejor que nosotros los mensajes de alerta del creador, y cuando se produjo el tsunami ellos habían arrancado antes que nosotros a los cerros. Los perros, los gatos y los caballos ya estaban allí cuando nosotros llegamos. Ngenechen también le dio vida a los cerros. Nosotros le llamamos Treng Treng a los cerros que van creciendo con los terremotos y salidas del mar. Casi todos los cerros de la costa de Arauco y Cautín han crecido, para que los hombres puedan salvarse en caso de salidas del mar.

Después del terremoto de febrero 2010, hubo una seguidilla de temblores menores grados 4, 5 y 6 de la escala de Richter, durante 10 meses continuados. Yo tuve la suerte de experimentar varios de ellos y aprender también a cómo comportarse frente a los terremotos y tsunamis. Aunque también había experimentado el producido el año 1960 en sur de Chile donde yo vivía. El sismo llegó a la fuerza de 9.9

de la misma escala, siendo el más fuerte y dañino en la historia de los temblores en nuestro planeta.

El Peñi Acevedo-Necul de la isla de Morhuilla, al sur de Lebu, me dijo que ellos vivían allí por varios años y habían descubierto que la isla, además de ser un museo paleontológico y de antigua cultura mapuche, era también un Treng Treng, vale decir un cerro con vida, que se mueve. Durante los tres últimos terremotos con evidencias de maremoto, la isla comenzaba a crecer hacia arriba. Todos lograron escapar a la planicie, porque ya habían aprendido a escuchar e interpretar el movimiento de las aguas del mar, donde ellos han trabajado durante toda su vida en la extracción de mariscos, y algas marinas. Pero no solamente los pescadores de Morhuilla han sabido escuchar a la madre naturaleza y lograr salvar sus vidas, sino que también otras caletas de pescadores en la sexta, séptima y octava región de Chile, también salvaron sus vidas el 27 de febrero por la madrugada. El servicio de Costas de la Armada de Chile informó que no habría Tsunami por aquella mañana. Estaban *más perdidos que el teniente Bello* me dijo otro pescador de Tubul en la provincia de Arauco.

El terremoto y maremoto dejó muchos muertos y destrucción en toda la región costera centro-sur de Chile, mucho sufrimiento para quienes perdieron sus familiares, casas y todo cuanto tenían. La causa principal según mi madre - *No es que la gente viva tan cerca del mar o a orillas del río - sino que el desastre se debe a la manera como tratamos a la madre naturaleza - Ella nos ofrece todo para vivir, pero somos mal agradecidos, la tratamos con mucha violencia y le robamos todo para nuestro propio beneficio. Cuando seamos mejores, más solidarios y más humanos entre nosotros mismos y cuidemos con amor nuestra madre naturaleza, no sufriremos tanto, y capaz que tengamos mayores bendiciones-*

En el mes de diciembre del mismo año 2010 yo estaba de vuelta en Chile. Casi todos los domingos eran días de largos viajes caminando por las playas al sur y al norte de la ciudad de Lebu. Debo informar a los antropólogos que toda la provincia de Arauco es un inmenso

museo arqueológico del pueblo mapuche y ahora habría que sumar la cantidad de fósiles existentes y al descubierto, después del terremoto y tsunami. Don Carlos Pasten tiene su propio Museo particular con muchos objetos encontrados en la misma zona de la provincia de Arauco, y también mi peñi Acevedo-Necul ha creado otro Museo en Morhuilla, con una mínima ayuda de Conadi de Cañete. La clase gobernante aún no entiende los esfuerzos que cada uno de estos ciudadanos hace por recopilar, mantener y exponer los objetos del pasado, que en su más clara esencia es conocimiento, ciencia y cultura para proyectar nuestro propio futuro como nación.

El 12 de diciembre del 2010 hubo otro temblor grado 7.2 de acuerdo a los sismógrafos de Hawai y 6.9 anotados en Chile. Mi compañera María Ivonne Arosteguy estaba en Lebu. Mi hermano, mi sobrino y yo a esa hora estábamos en Millongue, como a 12 kilómetros al norte de Lebu, precisamente buscando fósiles. Un desastre ecológico para los expertos en la materia. Lo que antes era mar, requeríos llenos de algas marinas, dígame cochayuyo, luche, ultes, lugaluga, etc, hoy día son planchones de rocas totalmente descubiertas de agua, todas blancas porque el sol ha resecado la centenaria sal del mar sobre esas rocas todas cubiertas de pequeños caracoles y conchitas de toda clase de mariscos.

Allí estábamos, en esos planchones cuando comenzó a temblar. Hacían solo quince minutos atrás que el mar estaba apacible y gracioso, de color azul y verde en algunas partes. Es una práctica relajadora sentarse en las rocas y contemplar el mar, ver como revientan las olas, sincronizadas, con mucha fuerza y después viene la calma para repetir de nuevo la misma escena anterior. Y cuando el Sol está por entrarse en el horizonte del mar es aún más maravilloso el panorama. Sin embargo, ese día del temblor, el mar cambió totalmente su rostro apacible. Me pareció ver una olla gigante con fuego al rojo vivo debajo de ella. El agua comenzó a hervir y una capa de vapor me pareció que cubría toda el área sobre el mar. Allí escuchamos que debíamos arrancar hacia el cerro. Lo hicimos hasta la mitad, porque quise tomar un par de fotos, bastante bien captadas. Una ola gigante se produjo como a 300 metros de donde yo y mi hermano estábamos. Logré tomar la foto y ahora sí que llegamos a la cima del cerro. La ola

se vino con una furia tan inmensa, salvaje y desenfrenada, que no le importó el roquerío que le hacía frente, hasta llegar al límite del acantilado. Nada le detuvo. Hizo lo que quería y después vino la calma de nuevo.

En todo este recorrido por los acantilados de Millogue, por las playas del sur de Lebu y las conversaciones con la gente de la costa Lafkenche pude entender que las tragedias fatales pueden ser evitadas, aprendiendo a escuchar los mensajes de la misma madre naturaleza, aprender a leer sus señales y hacer las cosas necesarias preventivas que generen equilibrio y armonía respetando la manera propia de ser de cada cosa en la naturaleza circundante.

# Una nueva concepción de la historia

---

El paradigma de los pueblos indígenas se presenta hoy día como complementario a las creencias y valores existentes en nuestro mundo contemporáneo, necesario para salir de la profunda crisis del sistema imperante en occidente. El nuevo paradigma del pensamiento en espiral nos da una nueva concepción de la historia, particularmente una nueva concepción de la historia de los pueblos indígenas, y también entender la concepción que los pueblos indígenas tienen de la historia. La connotación simple de la historia está dada por el registro cronológico de los acontecimientos dados en el tiempo lineal. Para las primeras naciones el tiempo no es lineal y por tanto la historia no tiene el sentido de un registro cronológico de los hechos. La historia es la experiencia vivida por la comunidad. Un determinado año del pasado puede ser recordado por la excelencia de la siembra o la cosecha, por las mingas de trabajo en comunidad. Un año de tiempo pasado puede ser recordado por la construcción de los caminos o la construcción de viviendas, o tal vez el año en que las frutas silvestres crecieron en abundancia. El año en que la comunidad o la nación firmaron un trato, un pacto, o hizo las paces con sus adversarios, eso es historia en la comunidad indígena.

La sociedad occidental acostumbra a recordar año tras año, las hazañas políticas, o militares de personajes particulares. En el modelo mental occidental la historia no es del colectivo. El colectivo no es sujeto de la historia, mucho menos es sujeto de derecho. En la mentalidad de los pueblos originarios no existe una cronología rígida de incidentes o hechos que pueda llamarse historia. Tampoco existe la idea de que la experiencia del tiempo humano deba entrar en categorías como antes de, y después de. La historia no se hace, repitiendo las ceremonias o eventos religiosos o comunitarios, porque

se hicieron en el pasado; sino que la validez del evento está dada porque este genera poder en la comunidad, ha renovado las energías del pueblo y ha generado bienestar a la comunidad. Eso es historia, es decir un registro de la experiencia colectiva de la comunidad particular.

Durante los años 60 y 70 estuve fuertemente vinculado a la comunidad mapuche en la provincia de Arauco. Mi experiencia personal en relación a las creencias religiosas del pueblo mapuche, es que existía la idea de no tener controversias, ni contradicciones al interior de la comunidad en las prácticas religiosas. Recién por esos años las iglesias protestantes comenzaron a invadir las comunidades mapuche. Los católicos siempre fueron mayoría. Las prácticas religiosas eran todas respetadas. El sincretismo ya era bastante evidente. Sin embargo, los Nguillatunes se continuaban haciendo en Santa Rosa cerca de Lebu y también en Huentelolen al sur de Cañete, cada cuatro años. Todos eran masivos en la participación de la comunidad circundante. Todos compartían una misma experiencia. Se podía entender claramente que la identidad cultural no separaba las creencias religiosas, de la política, de la economía, o la vida cotidiana. Más aún en la antigüedad las experiencias militares de la nación mapuche no estaban separadas del resto del quehacer comunitario, la vida era un todo, no fragmentada como aparece hoy día en la sociedad occidental.

## **La concepción del universo con vida**

La idea de que todas las cosas del universo están vivas, y la concepción de un planeta como un organismo con vida, que crece y se reproduce es también la esencia del pensamiento indígena. La práctica, la experiencia y la praxis de las primeras naciones demuestran que el planeta es un ser vivo.

El planeta tierra no sólo alimenta formas microscópicas de vida, sino que alimenta a toda su población humana, vegetal y animal. La filosofía y las religiones de occidente creen que el ser humano ha sido el producto final del propósito de la vida. Sin embargo los Lakotas piensan que los seres humanos somos *los hermanos menores* de otras formas de vida existentes en el universo, y a las cuales debemos respeto. Piensan además, que algunas actividades *humanas* rememoran el comportamiento de aves y animales en varios aspectos de nuestras vidas. Creen que este pensamiento es mucho más consistente en relación a la diversidad, y orienta a una mayor conciencia del concepto de la vida.

Los antiguos filósofos griegos fueron los primeros en hablar de una "materia muerta", como las rocas, la madera y la tierra. Sin embargo, la ciencia moderna ha descubierto vida y una tremenda energía existente en todos estos elementos de la naturaleza; aunque mucha gente persiste en mantener la antigua creencia de los griegos acerca de la materia sin vida.

Esta idea del movimiento, del cambio permanente y del universo vivo, ha venido chocando con algunas predicciones alarmistas sobre el futuro del universo, algunas basadas en las ciencias matemáticas o computacionales, o simplemente de las llamadas profecías de todo tipo. Habrá que tener cuidado con esas predicciones, precisamente por la dificultad real de pronosticar el comportamiento de los seres vivos. En otros términos, todos los intentos por acabar el mundo en que vivimos, por el término de la historia, pudieran ser especulaciones, de falsos profetas, predicadores y de expertos en aterrorizar a la gente para obtener sus propios beneficios personales. Quienes predicen un fin del mundo, la destrucción total y el día de su propia muerte, no han entendido que la incertidumbre es inherente a los organismos vivos y es complicado predecir sus comportamientos futuros, como pasa también en el mundo subatómico, estudiado por la física post moderna de los cuantos, la física cuántica.

Si estamos frente a un universo vivo, entonces se hará necesario poner en práctica el principio de respeto mutuo entre todos los seres

vivientes del universo. Nuestra máxima voluntad debiera ser que cada uno de los que viven o habitan este planeta, permitan que todos puedan satisfacerse plenamente por igual de las bondades disponibles, y al mismo tiempo nadie debiera oponerse a este principio de convivencia planetaria. Eso tal vez sea el comienzo del reino de los cielos en la tierra y la máxima aspiración de quienes luchan por un mundo mejor.

Este principio rompe también con la concepción tradicional de los derechos humanos y naturales. Solo los individuos son sujetos de derecho en la mentalidad tradicional. Sin embargo, la nueva Constitución Política del Ecuador, hecha efectiva en el año 2008, señala expresamente que la naturaleza es también sujeto de derecho. Las personas y las comunidades tienen garantizada su existencia gracias al respeto por los derechos de la naturaleza. Lo mismo ha sucedido con la Constitución de la República de Bolivia en el año 2009 y la creación de la república pluricultural.

Como mencioné anteriormente en el mes de Abril del 2010, estuve visitando la zona sur de Chile desbastada por el terremoto de febrero del mismo año, y todo cuanto pude observar, me llevó a la conclusión de que efectivamente estamos frente a un planeta que vive, que está en constante cambio, que se reproduce y se auto regula.

El sismo de febrero 27, 2010, es considerado como el segundo más fuerte de la historia de Chile, superado solamente por el terremoto y tsunami de Valdivia en 1960. Los expertos dicen que este terremoto del año 2010, fue 30 veces más fuerte que el registrado en Haití en el mes de enero del mismo año. La energía liberada equivale a 100.000 bombas atómicas como la que fue lanzada sobre la ciudad de Hiroshima en 1945, por los americanos.

Los terremotos y maremotos se producen porque debajo de la corteza terrestre existen bloques rígidos y compactos, que se mueven permanentemente, llamadas placas tectónicas. Existen 16 placas tectónicas en el planeta tierra, y justo donde una limita con la otra o

interactúan, se producen roces o colisiones que permiten a la tierra respirar y expulsar sus energías internas a través de los sismos, actividades volcánicas y tectónicas en general. En América vivimos bajo las siguientes placas: placa norteamericana, placa Juan de Fuca, placa del Caribe, placa de cocos, placa de nazca, y placa sudamericana. La placa de nazca ha venido desplazándose frente a las costas de Chile, por debajo de la placa sudamericana y eso ha generado el terremoto y tsunami de febrero 27, 2010 en el centro sur de Chile.

Todo el borde costero del golfo de Arauco ha subido y las aguas del mar se han recogido muy cerca de 100 metros hacia adentro, generando enormes playas y extensos planchones de roquerías sin agua. El río de Lebu está absolutamente disminuido, porque ambos terremotos, el de mayo de 1960 y el de febrero 2010 han producido el mismo efecto de levantar el borde costero y por ende bajar las aguas del mar. Estos procesos de auto regulación de la tierra se han venido produciendo desde siempre. Las placas tectónicas explican la formación de las montañas, de las islas y los volcanes. Los mapuche de antaño habían observado estos fenómenos y entonces decían que algunas montañas crecían cada vez que habían terremotos y maremotos. Vale decir, las montañas son montículos de tierra y piedras vivas en constante movimiento y por ende los indígenas creen que todos los seres vivientes en el planeta tenemos cuerpo material y una esencia no material que sería el espíritu de las cosas. Los indígenas del norte invocan al Gran Espíritu del Universo y, entre sus primeros mandamientos está el que dice: *Mantenerse siempre cerca del Gran Espíritu;*( The Great Spirit of the Universe).

## **Los Mitos originarios**

Existe una amplia bibliografía acerca del tema de los mitos en general, relacionados con distintos pueblos y culturas a través del tiempo. Probablemente los autores más conocidos sean Mircea Eliade, Lewis Straus y Joseph Campbell de quien he leído su libro *The Power of Myth* (El Poder del Mito). Eliade dice que los mitos son verdaderos estatutos sociales y como tales constituyen modelos para la conducta

de los individuos y el colectivo. Los pueblos indígenas organizan sus vidas individuales y colectivas en torno a sus propios mitos. La sociedad occidental también tuvo en el pasado muchos mitos. Pero hoy día la tendencia es a desmitologizar la sociedad, sin entender que los mitos son en esencia la sabiduría de los pueblos, la sabiduría de la vida. Mi experiencia personal me ha dicho que la escuela no nos enseña a vivir. Aprendemos mucha historia, ciencias, tecnologías, y nos llenamos la cabeza con información, pero rara vez un profesor habla de los valores de la vida. De manera entonces que la sabiduría de la vida se aprende viviendo la vida, como uno de mis hermanos que a temprana edad renunció al colegio y se fue a vivir a Tirúa con los mapuche y los pescadores de la zona. Los mitos le ayudaron a organizar su vida y a salir adelante con su familia.

El mito es la personificación de una fuerza motivadora. No necesariamente es un dios. El mito es un sistema de valores que nos guían en la vida y ayudan a mantener el equilibrio con nuestro mundo circundante. Los mitos pueden ser también religiosos, culturales, sociológicos de todo tipo. El profesor Campbell dice que: " Los mitos son metáforas de la potencialidad espiritual del ser humano, y los mismos poderes que animan nuestras vidas, animan también la vida del mundo". El mito es también la manifestación en imágenes simbólicas, en imágenes metafóricas, de las energías propias de nuestro organismo corporal. Los sueños son una expresión de esas imágenes simbólicas. Los antojos son también parte del mito y se expresan cuando alguna gente dice *el cuerpo me pide* tal o cual cosa, necesaria para satisfacer la necesidad de un órgano vital de nuestro cuerpo. Los psicoanalistas Freud y Jung avanzaron bastante sobre este tema.

La mayoría de los mitos de occidente provienen del antiguo testamento bíblico, y están basados en una visión del universo que pertenece a quinientos años antes y mil años después de Jesucristo. Vale decir son de otros tiempos. Por eso decimos que nuestra sociedad occidental se ha desmitologizado. Esos mitos no coinciden con nuestro concepto actual del universo, el mundo, las cosas y la sociedad humana. Sin embargo la destrucción de la madre naturaleza aún responde a un mito bíblico. Los hombres no son de aquí. No

somos terrenales. La tierra es el lugar de nuestro exilio. La tierra no es un lugar sagrado para la biblia, porque si la naturaleza hubiese sido sagrada, su destrucción atentaría gravemente contra el creador.

El Dios occidental está separado de la naturaleza y el antiguo testamento dice que: "nacimos para ser los amos del mundo". El mito indígena dice que somos la tierra misma, la conciencia de la tierra, los ojos de la tierra y la voz de la tierra, la Ñuke mapu, la Pachamama. Los pueblos indígenas renuevan permanentemente su compromiso con la sabiduría de la naturaleza, porque el mito de un universo con vida aún persiste, y se mantiene vivo. El principio de hermandad con los animales, con el agua, el mar y todo cuanto existe en la naturaleza y el universo. Los indígenas no dicen que la divinidad da vida al mundo. Todo el sistema es auto regulado. Todas las cosas están pareadas. Es el entendimiento de una dualidad indígena de las cosas.

Probablemente en los inicios de nuestro universo, tal vez 4.500 millones de años atrás el Big Bang originó la paridad o dualidad de las cosas. Y frente a estas dos cosas aparentemente opuestas los indígenas encuentran tres alternativas posibles de relación; la primera es que A se imponga por la fuerza sobre B y la mantenga dominada. La segunda posibilidad es que B se imponga sobre A y también le domine. Pero la tercera alternativa de relación, que es la indígena, busca un acuerdo recíproco y equilibrado entre A y B porque han descubierto que A y B son partes de una misma cosa y por tanto complementarias e interrelacionadas.

Casi todas las primeras sociedades humanas de nuestro planeta originaron sus propias respuestas a las complejas interrogantes de la vida y la experiencia durante los primeros años de nuestra existencia en la tierra. Los mitos fueron la respuesta a la creación, al origen de los hombres, al fuego, a la muerte, al origen del Sol, la Luna. el diluvio, los nombres de los niños, la vía láctea, etc. Muchos de ellos aún persisten en la actualidad, en los pueblos indígenas del norte del continente, en las culturas indígenas de Canadá y los Estados Unidos, en la Amazonía, en el altiplano, en la cultura mapuche y chilota en el sur de Chile y Argentina. Los Mitos son la vida y la experiencia más

profunda de los pueblos. Todos los relatos míticos son el esfuerzo del pensamiento humano para modelar un mundo mejor, perfeccionar las relaciones humanas en la comunidad, modelar su propia identidad y finalmente desarrollar la cultura.

El profesor Venezolano Jose Enrique Finol, de la Universidad de Zulia de Maracaibo, comentó en un artículo sobre los indígenas Yanomamo, publicado en diciembre del año 2001, en la Revista de Antropología de la Universidad Fernando Pessoa, Porto, Portugal. *Combinando los mitos con datos etnográficos se analiza la prohibición del incesto, de donde se pasa a la estructura parental y a la prohibición del canibalismo. De aquí, a su vez, se construye el sistema funerario y, en sucesivas transformaciones, vemos aparecer no solo un sistema histórico sino también el sistema cultural que organiza la cosmogonía Yanomami. El mito aparece finalmente, no como un proceso que resuelve las contradicciones y las diferencias, sino como un modo de vivir con ellas. En tanto relato de los orígenes, el mito es un instrumento para quebrar la continuidad de la naturaleza e introducir unidades discretas que crean las diferencias y hacen la cultura.* La nación Yanomamo es originaria de la Amazonía del norte del Brasil y Sur de Venezuela. Los Yanomamo deben ser hoy día una población de 25.000 personas, que se encuentran seriamente amenazados, primero por la invasión colonial y más tarde por los estados nacionales y la instalación de trasnacionales forestales y mineras, más los buscadores de oro independientes. Todos ellos son los responsables del verdadero genocidio sobre esta nación indígena.

Ha sido un profundo error no dar al mito la importancia que se merece. Nuestro mundo contemporáneo necesita mitos que salven a la humanidad, porque no creo que la tecnología y la ciencia sofisticada y el sistema económico imperante puedan salvarnos de las futuras y peores crisis que vendrán.

## El Ser y el Estar en el pensamiento Indígena

La lengua española utiliza al verbo *ser* para expresar hechos o estados permanentes, como el género, la nacionalidad, la profesión, características esenciales del hombre o las cosas y para decir la hora, relativo al tiempo. En cambio el verbo *estar* se usa para indicar la ubicación del hombre y las cosas, y también para designar las cosas con cierta temporalidad. No es lo mismo ser de México que estar en México, o ser enfermo que estar enfermo, ser feliz o estar feliz. Estas son las diferencias en el modelo mental occidental.

Podríamos pensar que quienes originaron el latín, la fuente del idioma español, tendían a separar lo que llamaban la esencia, lo trascendente de lo temporal o circunstancial del hombre y de las cosas. Los filósofos de la antigua Roma y Grecia no solo querían referirse por separado a los dos elementos de una realidad como son la Esencia y la Circunstancia sino que también, segregar una de la otra en términos de importancia. La esencia es lo importante, lo definible, lo que no cambia, genera seguridad e imposibilita el temor. Y por otro lado está el mundo de las circunstancias, lo temporal, lo que induce al miedo, lo desconocido e inquietante, según la mentalidad occidental.

La filosofía del Ser es propia del pensamiento occidental, es su manera de categorizar y entender el mundo y las cosas a través de su cosmovisión Judea-Cristiana y su interpretación de la realidad. Identifica al Ser con lo divino o inmutable, con algo inmaterial que finalmente desencadena en una síntesis dual de lo natural y lo sobrenatural, como dos cosas antagónicas.

Sin duda alguna, éste no es el pensamiento de los pueblos indígenas. El hombre andino dice que simplemente *está aquí y ahora no más*. El estar de los pueblos indígenas podría definirse como una categoría previa al ser. Pero no es así. Es solo una comprensión distinta y diferente de la realidad. Los pueblos indígenas dicen `nosotros estamos` y estamos porque somos la Ñuke Mapu, la Pachamama,

confundidos con la tierra, vale decir ``estamos aquí para llegar a ser, o *estamos siendo*. Los mapuche tienen la expresión: *Inchiñ Kuyfi meleael tufachi mapu*, que significa: *Nosotros estamos desde tiempos antiguos en esta tierra*.

Hemos visto a través del desarrollo de este trabajo, que los pueblos indígenas tienen una lógica o manera distinta de organizar el pensamiento. Para los pueblos indígenas la realidad se presenta de una manera simbólica y subjetiva. No es conceptual. El hombre indígena no busca la adquisición de un conocimiento teórico y abstracto de su mundo circundante. El mito explica el mundo y las cosas, y la ritualidad es la respuesta de la comunidad para mantener la armonía y el equilibrio necesario.

El hombre indígena se considera a si mismo un ser muy pequeño en este universo tan grande. No se considera el centro del universo y por tanto debe relacionarse con el resto de la creación que son sus hermanos. Su relación con cada elemento del universo le permite vivir plenamente. Dijimos anteriormente que la relacionalidad es uno de los principios básicos del paradigma indígena. El mundo mapuche reconoce el Wenumapu que es la morada de los buenos espíritus y el Nagmapu el espacio terrestre donde vivimos y donde se producen las relaciones entre el cosmo y los seres humanos, las relaciones de los humanos y no humanos, las relaciones entre el bien y el mal, entre la vida y la muerte. Pero también los indígenas contemplan la complementariedad de los aparentes contrarios. Esta idea significa incluir a los contrarios en mi propio mundo y hacerlos pareados: izquierda-derecha, masculino-femenino, blanco-negro, vida-muerte, etc. La justicia cósmica - dicen los indígenas - se produce por el principio de la reciprocidad. Todo lo bueno y lo malo que hacemos en la Ñuke Mapu o la Pachamana, revierte como bueno o malo en nuestras propias vidas. Por esto entonces los mapuche, los pueblos andinos y los indígenas del norte del continente, luchan por mantener el equilibrio no solo entre la sociedad humana, sino que también entre todos los elementos que existen en la madre naturaleza.

Hace un par de años atrás, comencé a preguntar a mis hermanos y hermanas mapuche que hablan fluidamente el idioma mapuche, el Mapudungun. Preguntaba simplemente como se dice *yo soy* en mapudungun. El Peñi Armando Marileo me dijo que era complicado el uso de ese verbo Ngen en Mapuche, pero que sí era posible esa expresión en mapudungun. "Yo soy Mapuche" se dice - Inche Ta mapuche, vale decir la partícula Ta es la que hace la idea de ser en este caso, pero Elisa Loncon de la Red de Lenguas Indígenas de Chile me hizo llegar un estudio completo realizado por ella acerca del tema en cuestión. En el idioma mapuche existen los afijos Nge y le, que son morfemas ligados que tienen significado cuando se acompañan con otros elementos léxicos, ya sean verbos, sustantivos, adjetivos o pronombres.

Elisa Loncon sostiene que en las construcciones de tipo sujeto-predicado del mapudungun, existe un contraste semántico entre lo permanente y lo temporal cuando es posible usar los afijos Nge y le, muy parecidos a los auxiliares ser y estar del idioma español, en donde ser es genérico, inherente, perdurable, permanente y estar es particular, externo, transitorio. Elisa también sostiene que debido a las diferencias morfológicas entre ambas lenguas, la realización de estas propiedades es distinta en la lengua mapuche. En el español corresponde a dos auxiliares morfológicamente libres, en cambio en el Mapudungun son formas ligadas que se unen a la raíz verbal, pero que realizan las mismas funciones de los verbos copulativos ser y estar. Quienes estén interesados en el documento de Elisa, pueden buscarlo vía internet, con el nombre de "Las Propiedades de los Afijos Nge y Le del Mapudungun".

La guerra de Arauco de 300 años continuados del pueblo mapuche contra los conquistadores españoles, y más tarde la ocupación del Estado Chileno sobre los territorios de la nación mapuche, mutiló el Mapudungun impidiendo su natural desarrollo. La idea permanente del ser de las cosas puede ser expresada en Mapudungun. El largo proceso de aculturación también ha generado profundos cambios en las lenguas originarias. El ser supremo o dominador de los hombres de la nación mapuche se llama Ngenechen y al ser supremo dominador de la tierra le designan con el nombre de Ngenmapun, la esencia del agua es espíritu y le llaman Ngenko, Ngenlafken sería el ser del mar y

Ngenmawida el ser de las montañas. Para decir que algo es delgado, decimos Pichirumengen y lo contrario es ser gordo o grueso: Futarumengen.

El idioma Inglés resolvió el problema ya que la expresión *I am* significa yo soy o yo estoy. No existen palabras ni verbos separados para la acción de ser y estar. Shakespeare tenía la duda de ser o no ser -*To be or not to be*- pero en realidad la pregunta se refería a estar vivo o estar muerto. Descubrió que estaba vivo, y ese estar temporal le llevó al ser de su permanencia. Digamos que *estar* implica una preferencia por la circunstancia, lo cual significa estar en un mundo inestable, cambiante, donde todo se hace, se construye, incluyendo la fama y la inmortalidad. La palabra ser es difícil definirla, pero siempre la asociamos con existencia. No existe mucho acuerdo acerca de que es existir, solo tenemos la experiencia de existir, vale decir de estar aquí.

Los indígenas dicen *estar aquí no más* viviendo en comunidad. El concepto filosófico del Estar de los pueblos indígenas tiene que ver con su estilo propio de ver las cosas y la vida, como también una concepción del mundo y su realidad. Ser y estar es la dualidad, o la paridad del hombre indígena. Primero *estamos no más* o *estamos siendo* con el desarrollo de un alto grado de conciencia, y de arraigo con la madre naturaleza, lo cual explica el amor y la defensa del hombre indígena por la tierra y su medio ambiente natural. El hombre indígena no es absoluto como el hombre en la sociedad occidental. Los filósofos europeos nos han enseñado que sólo el hombre es sujeto y todo el resto de la creación son objetos. Los indígenas piensan que eso que llaman hombre - sujeto - no es más que una circunstancia, pero una circunstancia que es capaz de tener plena conciencia de ser hombre aquí y ahora, hasta llegar a ser heroico y sublime, vale decir capaz de avanzar al límite de lo perdurable como un Kimche mapuche o un Amauta en los Andes.

De ninguna manera podríamos decir que estamos frente a una lógica salvaje, porque el estar de los pueblos indígenas es instalarse o radicarse en una realidad que trasciende la simple circunstancia como

lo ha explicado el hermano Zacarías Alavi en su visión del hombre andino y su desarrollo como individuo y colectivo. Una vez más necesitamos espirales en la mente para entender la paridad indígena del ser y el estar. El problema del pensamiento occidental está en la creencia de la existencia o inexistencia del ser, es decir de lo absoluto y por otro lado su enfrentamiento permanente con el tiempo, porque el pensamiento se desplaza horizontalmente sobre el mundo, las cosas y la sociedad humana. El tiempo lineal, el principio y el fin, la causa y el efecto son todos mitos de la sociedad occidental. Es precisamente ese pensamiento lineal el que nos tiene embotellados, y por eso entonces ofrecemos esta otra alternativa complementaria que es el pensamiento en espiral, el aporte de los pueblos indígenas al sistema del pensamiento humano.

El escritor y diplomático argentino Abel Posse, escribió en la Revista de Prensa del 22 de febrero del año 2006, un artículo titulado "Evo entre el Ser y el Estar" y me gustaría compartir con ustedes sus reflexiones acerca del tema que nos incumbe: *Desde las gestas de Bolívar y San Martín, la independencia fue para los blancos, los criollos progresistas y, luego para los inmigrantes extranjeros. El mundo andino con sus guanacos - llamas y sus ponchos siguió inmutable. Los Quechuas y Aymaras, el universo andino, no creen en el destino prometeico, tecnológico-industrial. Las ideologías occidentales de izquierda o de derecha no las viven sino como peligros de otra dominación que arrasaría sus creencias y tradiciones. Quiere decir esto que los pueblos andinos para afirmar su ser, tienen que negar el concepto de ser, de tener y de hacer del hombre de la globalización occidentalista.*

En el mismo artículo, Posse hace mención al filósofo Rodolfo Kusch, quien en su libro "América Profunda" sostiene que: *el aborigen de nuestro continente es un hombre del estar, en contraposición con el de la cultura europea-occidental, el hombre del ser. El hombre del estar se siente todavía parte del cosmo, del universo y hermanado con la tierra. Cree vivir en una dimensión espiritual siempre agredida o deformada por los avances de la cultura del ser, del hacer y del tener que difunden criollos y mestizos, las grandes empresas y el orden jurídico económico creado por la minoría desarrollista, que*

*construyó una república imaginaria con una constitución emparentada con el liberalismo decimonónico, al margen y más allá de la forma de vida del 80% de la población andina.*

No debemos confundirnos con la Filosofía de la Circunstancia del filósofo José Ortega y Gasset, quien dijo *Yo soy yo y mi circunstancia*, con lo cual estaba diciendo que el hombre es el sujeto central de todas las experiencias que desarrollan la conciencia de que vivimos. El Yo de Ortega y Gasset es el centro de lo que el mismo llama *Razón vital* en tanto busca y le da sentido a las cosas vitales que rodean al hombre, vale decir las circunstancias.

Según este pensador de principios del siglo XX, lo que rodea al yo, al ser, son las condiciones materiales necesarias para la existencia, los cuidados personales, los recuerdos, experiencias y coyunturas sociales son las circunstancias que hacen posible la existencia del yo. Si esas condiciones o circunstancias vitales desaparecen, también desaparece el yo. Es necesario entender que Ortega y Gasset desarrolló su filosofía en Europa donde los principios racionalistas de su época estaban siendo cuestionados por otras corrientes filosóficas, y entre ellas las ideas Vitalistas de Federico Nietzsche. De manera entonces que Ortega y Gasset trata de ubicarse en una línea intermedia entre el pensamiento racionalista de René Descartes y la filosofía vitalista en boga en aquellos tiempos de 1910- 1930. La filosofía de Ortega y Gasset tiene el valor de haber superado la idea de la vida como una realidad desnuda y radical del vitalismo y la de los racionalistas que concebían al mundo y las cosas desde una visión meramente racional. Tuvimos un avance positivo con las ideas del pensador Español. Sin embargo las circunstancias de Ortega y Gasset no corresponde a la idea del estar de los pueblos indígenas.

En el pensamiento indígena se privilegia la experiencia personal y colectiva. Se privilegia mucho más el estar que el ser. Los hombres y mujeres viven en el tiempo y en el espacio que es un ser vivo y lleno de energías. No separan sujeto del objeto. Los dos elementos son una totalidad. La verdad no es absoluta ya que se rige por los principios de

la complementariedad de las cosas y no por el principio de la exclusión.

## **Todo es relativo, nada es absoluto**

Albert Einstein y el post modernismo postulan que todo es relativo, nada es absoluto. El espacio, el tiempo y la materia son conceptos relativos y están en relación con los contextos en los cuales el hombre usa el concepto. Vale decir que no existe una verdad absoluta para describir nuestra realidad, porque en última instancia depende del propio observador y de la naturaleza del experimento o investigación.

El mundo indígena también postula la relatividad de las cosas, con lo cual se quiere decir que nada tiene una verdad universal, todo depende del punto de vista de las personas; todo es cultural. Lo que es bueno para unos, es malo para otros; el tiempo es más largo para unos y es más corto para otros. Y desde el punto de vista de las ciencias el mismo Einstein en 1916 se encargó de demostrar que no existen las ciencias exactas y que todo es relativo al ser humano. La visión mecanicista de Newton planteaba que el tiempo y el espacio eran conceptos absolutos, y solamente explicables por la física, sin embargo Einstein demostraría más tarde que tiempo y espacio son conceptos relativos y al mismo tiempo inherentes al ser humano, todo ocurre en el tiempo y en el espacio. El bien y el mal también son categorías asociadas a los valores asignados a las distintas acciones de los seres humanos. Las ideas relativistas no son nuevas en el mundo filosófico del planeta, las sostuvieron los filósofos sofistas griegos, y el más conocido de ellos fue Protágoras de Abdera, quien dijo: *el hombre es la medida de todas las cosas*.

Hoy, después de 2.500 años de avances del conocimiento humano, resulta interesante leer lo que este filósofo creía por aquella época. Protágoras es el filósofo del cambio, del movimiento y del devenir del tiempo. Nada es estático, todo cambia. Protágoras llegó a sostener que frente a un tema particular, es posible que existan dos tesis contrarias

entre sí, ya que las cosas no son en sí mismas, sino que son, en relación con el hombre. Protágoras decía que no existe lo absoluto, lo único e inmutable; lo que es bueno para unos es malo para otros.

Platón sostenía que la verdad era preexistente, absoluta y de origen divino, y que al mismo tiempo determinaba todo cuanto existe en el mundo. Protágoras y los sofistas, sostuvieron absolutamente lo contrario. Protágoras destruyó la lógica absoluta de Platón, para sostener una lógica de relaciones, una lógica de alto contenido humanista. Cuando dice que el hombre es la medida de todas las cosas, está diciendo que es el hombre quien da sentido a su entorno, a sus circunstancias, es el hombre quien entra en el mundo y constituye su propia realidad, genera sus propias valoraciones y vive con sus propios conocimientos de las cosas. Por otro lado, debemos entender que la célebre frase de Protágoras no sólo se refiere a los individuos, sino que también al colectivo humano; se refiere a la sociedad y a la cultura. La realidad política de los hombres es siempre cambiante, y también cambiante el mundo de las ideas, pero no es que unas sean verdaderas y otras falsas, sino que unas son culturalmente más convenientes que otras, en relación a las circunstancias individuales o del colectivo.

Las diversas opiniones no se validan por el absolutismo de Platón, ni tampoco por un relativismo absoluto, sino que por su grado de conveniencia individual o colectiva. El pensamiento de Protágoras en este sentido es también complementario, como es el pensamiento de las primeras naciones. Todas las relaciones humanas no son más que convenciones, y acuerdos de conveniencia particulares o colectivos. Todo es cultural, los valores cambian, las creencias y las formas de entender el mundo y las cosas se determinan en relación a nuestras propias realidades. Por eso entonces decimos que todo es relativo, nada es absoluto.

Esta misma idea de un universo vivo y relativo, donde existen fenómenos y cosas que no pueden predecirse o medirse con exactitud, y que funcionan con altos márgenes de incertidumbre, permite que la vida sea maravillosa en este planeta.

Por los años 1960, muchos de nosotros creíamos ciegamente en el principio de causa y efecto, que postulaba que todo evento siempre tendría una causa, que sería proporcional también a su efecto. Sin embargo, años más tarde yo logré entender que este principio revela un comportamiento mecánico de la naturaleza y las cosas. Es un principio inherente al pensamiento lineal, que interpreta el cosmo, el mundo, la naturaleza y las cosas en un sentido determinista. En la década de 1930, el físico Alemán Werner Karl Heisenberg dio a conocer su principio de Incertidumbre, que modificó sustancialmente el principio clásico de causalidad, precisamente porque la naturaleza para este científico, dejaba de ser un ente mecánico, estático y determinista.

El principio de incertidumbre modificó el pensamiento de la física y de la filosofía; cuestionó los principios filosóficos de la causalidad. Pareciera ser que el principio de incertidumbre echa por tierra la posibilidad de certeza absoluta de la naturaleza, y que la ciencia es también relativa y estará siempre a merced de los imprevistos de un mundo vivo, cambiante y en permanente movimiento, donde el efecto no siempre corresponde a la causa. El principio de incertidumbre no significa, dejar de investigar, más bien debemos entender que entre la mente y la materia, el libre albedrío y el determinismo existe otro mundo aún más complejo que lo imaginado. Estas paradojas, distinciones y aparentes contradicciones estarían siendo resueltas desde la perspectiva de los pueblos indígenas a través de su principio de complementariedad de las cosas. Nuestros tiempos contemporáneos están llenos de nuevas ideas y teorías acerca del mundo en que vivimos.

Las ideas y creencias de los deterministas dicen que todos los eventos son los resultados inevitables de causas previas, que todo lo que pasa tiene una razón de ser previa. Desde un punto de vista filosófico o tal vez religioso podríamos decir que existe algo más allá de nosotros que conoce todo el pasado, el presente y el futuro, conoce todas las leyes naturales que gobiernan el mundo y determinan todo cuanto existe, sucede y pasará en nuestro cosmo y en nuestro planeta. El pensamiento determinista también rechaza la posibilidad del libre

albedrio de los hombres. Pero los deterministas de la física tradicional dicen que todo está determinado por las leyes de la naturaleza como fue la posición de Albert Einstein y Max Born, premio Nobel de física en 1954, que siendo de la escuela determinista también hablaba de cierta complementariedad entre el determinismo y lo indeterminista.

Sin embargo. Los filósofos y los físicos deterministas recibieron un duro golpe con las investigaciones de Heisenberg, autor del principio de incertidumbre, quien explica el comportamiento de las partículas, diciendo que es muy difícil predecir la velocidad y posición exacta de un electrón en un momento dado, o de la amplitud de ondas en un instante preciso, o de órbitas que escapan a la observación del microcosmo. La determinación de una magnitud trae consigo la indeterminación de la otra. Como no es posible medir con exactitud la posición y la velocidad de las partículas, tampoco será posible predecir el futuro del sistema. Heisenberg cree que el indeterminismo es como una ley que preside los fenómenos microcósmicos. Sin embargo también está la posibilidad de que aún la ciencia contemporánea no tenga los instrumentos adecuados y entonces estaríamos frente a una incapacidad, o una limitación humana para observar y conocer la esencia de la materia y su comportamiento.

## La ciencia de los pueblos indígenas

---

En mi paso por la Universidad de Calgary, estudiando Educación de Adultos, y en mi relación con los estudiantes indígenas de ese plantel educacional, organizados como "Native Students" muchas veces abordamos el tema de la ciencia de los pueblos indígenas, ya que la tradición occidental hablaba de conocimiento popular, folklor, chamanismo, yerbateros, curanderos, mitologías, lógica primitiva, y tantos otros descalificativos culturales para referirse al conocimiento de los pueblos indígenas. Los estudiantes, que en su mayoría estaban siguiendo cursos de ciencias sociales, estaban ávidos de ayudar a cambiar esa noción que la población no indígena tenía de su sistema de conocimientos.

La misma educación tradicional definía que ciencia es un conjunto de conocimientos ordenados, comparados, clasificados y sistematizados, que incluye, la observación, análisis, pruebas, razonamientos, tesis, aplicaciones, y usos prácticos. El profesor Indígena Americano, Gregory Cajate en su libro: *Native Science: Natural Laws of Interdependence*, publicado recientemente el año 2011, dice: "La ciencia de los pueblos indígenas es el conjunto de conocimientos que han sido acumulados por los pueblos indígenas de generación en generación. Estos conocimientos han sido adquiridos a través de una íntima relación del hombre nativo con su medio circundante, con las plantas, los animales, los lugares donde ellos han vivido. Ese conocimiento se comparte en la comunidad y se expresa a través de su lenguaje, su música, su arte, sus ritos y todas sus prácticas tecnológicas. "La interdependencia es un principio que se expresa asimismo, en el contexto de la ciencia de los pueblos nativos"

El Conocimiento de las primeras naciones se ha expresado claramente en los últimos 500 años, no sólo en las matemáticas, la astronomía, el

conocimiento del cosmo y las leyes naturales, sino que también en las formas como ellos han organizado su agricultura, los tiempos de siembra y cosecha, la pesca y la caza, las plantas medicinales y el uso adecuado de aquellas que son alimentos para la comunidad. Mi tierra en el sur de Chile es prodigiosa en este sentido. Los pueblos indígenas viven integrados en su naturaleza y también interrelacionados con su cosmo, el mundo, la naturaleza y la comunidad humana. El conocimiento sistematizado es un proceso permanente y acumulativo que crea conocimientos a partir de una experiencia de intervención en la realidad social y natural. Esta sistematización del conocimiento indígena representa una perfecta articulación entre la teoría y la práctica. Reconocer la ciencia de los pueblos indígenas, es reconocer también a las naciones indígenas como sujetos portadores de conocimientos y por tanto actores de su propia transformación social, política y económica.

En este intento por descubrir cosas nuevas y por ende nuevos conocimientos, el descubrimiento algunas veces resulta contrario al sentido común. Y es lo que ha pasado con la moderna teoría atómica, o la mecánica cuántica. Algunas percepciones intuitivas como el movimiento de la tierra alrededor del sol, o la teoría evolutiva de Charles Darwin, algunas veces descolocan a mucha gente.

Durante mis últimos cincuenta años he vivido en medio de dos ambientes culturales y también educado en la cultura occidental, he escuchado decir que los indígenas son una lacra en la sociedad, son incapaces de producir para el mercado, tienen cerebro menos desarrollado, que no saben razonar y que tienen una lógica primitiva. Puedo entender perfectamente ese razonamiento, porque tal vez no conocen la cultura Maya y Azteca de México, la cultura Inca del Perú, o no han escuchado del desarrollo de los códigos matemáticos de los pueblos Navajos, usados en la segunda guerra mundial por el Ejército Norteamericano en su guerra contra los Japoneses. Tal vez no hayan escuchado que la constitución política de los Estados Unidos tiene su origen en los pueblos Indígenas Iroqueses. No olvidemos que cuando llegaron los primeros europeos al territorio que hoy ocupa los Estados Unidos de Norteamérica, los pueblos indígenas que vivían en los territorios del Noreste, donde hoy existe el Estado de Nueva York se

llamaban Haudenosaunee (Iroquoi, nombre dado por los Franceses), ya tenían su organización social y política a través de su Confederación. La más conocida por los primeros colonos europeos fue el sistema de Confederación Iroquesa. Ellos eran extraordinariamente diplomáticos con los franceses, los ingleses y las otras confederaciones indígenas existentes en el territorio del norte del continente. La Confederación Iroquesa llegó a estar conformada por seis pueblos indígenas: Mohawks, Oneidas, Onondagas, Cayugas, Senecas y Tuscaroras. Bien podríamos decir que la Constitución Americana es también en parte un legado de los pueblos indígenas, y otro de la Revolución Francesa. El principio fundamental de los iroqueses era la gran ley de la paz.

Pudiera ser también que las descalificaciones a las primeras naciones, tenga su origen en el desconocimiento del proceso de colonización sobre los pueblos indígenas por los últimos 500 años y sus consecuencias.

Las deficiencias al interior de las comunidades indígenas no son genéticas, ni por falta de desarrollo cerebral. Las deficiencias que existen tienen su origen en la dominación imperante, el proceso de aculturación, las condiciones impuestas por el sistema social, político y económico traído desde Europa y desarrollado por las clases dominantes en América.

La Ciencia y el conocimiento al interior de los pueblos indígenas tiene cuatro elementos combinados o interrelacionados. No olvidemos que la interdependencia es la esencia del modo de pensar y hacer las cosas en el mundo indígena;

1. El Conocimiento es Holístico. Las ideas están todas unificadas. El conocimiento del mundo no separa la tierra, el tiempo, el espacio, el espíritu, la ley natural, el lenguaje ni las historias que se cuentan por las noches alrededor del fuego. Todo está unido en un círculo. Los signos y las señales sobrenaturales están en estrecha relación con las cosas naturales, la cultura, la

comunidad y las particularidades de la vida del hombre indígena. En la cultura occidental se tiende a separar los componentes y estudiar un solo elemento en su tiempo, perdiendo la profundidad del conocimiento del todo en su conjunto.

2. El conocimiento usa la lógica del espiral, y es el segundo concepto en importancia dentro del proceso del conocimiento indígena. La lógica de la espiral significa volver una y otra vez al concepto inicial en busca del más profundo entendimiento de la cuestión en estudio, o del problema. Representa una manera más compleja de razonar, que va más allá de la simple progresión lineal, que elude todas las interrelaciones que hacen a las cosas. Busca compartir y resolver los problemas con el colectivo. El pensamiento es capaz de avanzar y volver atrás, gracias a la capacidad bidireccional de la espiral.
3. El conocimiento es comunitario. El conocimiento no es una colección individual o guardada para el uso personal, o de la propiedad de especialistas, para usarlo como un medio de poder particular. El conocimiento es un producto del colectivo, para innovar el pensamiento y desarrollar al hombre y la comunidad a su máxima expresión. En el modelo de pensamiento de los pueblos indígenas, el conocimiento no es propiedad privada, ni tampoco es sinónimo de poder, ni para la ganancia personal de alguien. Busca el valor de la comunidad.
4. El conocimiento tiene una base ancestral. Se reconoce el conocimiento como un fluido, como una fuerza de cambio que fluye desde la tierra, desde los espíritus de los ancestros a las nuevas generaciones. El conocimiento para los pueblos indígenas, no es genético, es más bien cultural. Los ancestros han generado un constante flujo de ideas que se renuevan permanentemente en el tiempo y en el espacio y que nunca se extinguirán. Esta base ancestral del conocimiento de los pueblos indígenas, es lo que explica la lucha actual por la autonomía, la tierra, el territorio y su autogobierno. Solo volviendo al pasado, los pueblos indígenas construyen su futuro.

Para nadie es una novedad que existen grandes problemas en la comunicación entre gente indígena y no indígena. Eso se puede

percibir claramente en Chile. No existe entendimiento entre estas dos naciones. Hay dos modelos mentales que no se entienden. El gobierno de Chile adopta un pensamiento lineal de solución al problema y los mapuche, bajo su parámetro en espiral, ven que las soluciones presentadas por el gobierno no son exactamente las que ellos quisieran vislumbrar. Y entonces, los conflictos se extenderán hasta cuando la clase gobernante entienda que al interior de su propio territorio existen otras naciones, que perciben el mundo y las cosas bajo un paradigma distinto. Sin embargo, la paradoja de este pensamiento de "lógica primitiva", aparece hoy día después de los descubrimientos de Albert Einstein y los físicos contemporáneos, más cerca de la física cuántica, que el pensamiento lineal de la tradición filosófica europea.

Cada pueblo indígena tiene su propia filosofía, y su ciencia entendida como conocimiento. Las representaciones de su filosofía y de su ciencia ancestral pueden ser los tambores, animales, pájaros, cerros, el Sol, la Luna, el mar, las serpientes emplumadas, los cuervos y tantas otras cosas vivas que existen en nuestro cosmo y la naturaleza. Los pueblos del norte del continente han creado una filosofía del conocimiento indígena a través de la imagen de los árboles mirados holísticamente. La síntesis final de todo conocimiento deriva de un proceso espiritual, social, cultural e histórico. El conocimiento indígena es como un árbol, cuyas raíces más profundas están en la historia de la comunidad, el cuerpo y la sangre derivan de la tierra. Los árboles recolectan, almacenan e intercambian energía, respiran con el viento y purifican el aire que nos da la vida. Para muchos indígenas la maravilla de los árboles es aún un misterio, pero creen que su relación con ellos permite vivir armoniosamente. Los Mapuche tienen al Canelo como su árbol sagrado, y como intermediario entre la comunidad natural y el mundo espiritual.

Para los indígenas del norte los árboles son las primeras personas en la tierra. En realidad los árboles generan el oxígeno de nuestra atmósfera y son los precursores de nuestra existencia como seres humanos.

Muchos pueblos indígenas del norte sienten profundo respeto por sus *ancianos sabios* (Elders) que han mantenido y transmitido este

conocimiento, pero mucho más respeto tienen por el poder de los árboles, que han sido quienes nos han cobijado en la madrugada de nuestra propia existencia.

El Chief Austin Hammond (Chief Donawaak) del pueblo Tlinget de Alaska, donde habían pocos árboles y mucha nieve y un extenso mar, refiriéndose a los árboles dijo: *La historia comienza aquí. Antes de esto no había historia.*

Cuando el espíritu de los Cuervos y el Cuervo Negro (Black Raven) estaban formando la tierra, pusieron ensenadas y lugares de tranquilidad para guarecerse de la tempestad y también lugares donde poder desembarcar y permanecer”. Esta historia la he tomado del artículo de Pam Colorado, profesora de la Facultad de Trabajo Social. Universidad de Calgary en Revista Convergencia. Vol 21, numero 2, 3, 1988.

Las ensenadas son los árboles para el Cacique de las islas del norte. Son los lugares donde el hombre puede sentirse seguro y a salvo. Los árboles son el refugio, la comida, la medicina y lugares seguros de desembarco. A través de estas palabras podemos darnos cuenta del carácter sagrado que los indígenas tienen de su ciencia, de su conocimiento. El mundo natural y el hombre indígena nunca estarán separados. Los Navajos creen que el mundo natural y ellos son una misma cosa. El círculo y la interconexión de todas las cosas es el principio de la ciencia de los pueblos indígenas. El equilibrio, la armonía y la paz del hombre con el cosmo, el mundo, la naturaleza y la sociedad humana es el objetivo final de la ciencia de los pueblos indígenas.

Recolectar la información y la data de la ciencia de los pueblos indígenas requiere de cierto protocolo. El conocimiento, la experiencia y la reflexión en el tiempo reside en los Ancianos de la comunidad, en las autoridades tradicionales, en los Caciques, Curanderos, Sanadores espirituales, encargados de ceremonias, Ngenpines y Machis entre los Mapuche. La ciencia de la medicina, como el caso de los y las Machis

Mapuche, requiere de un largo periodo de aprendizaje bajo la tutoría de otros expertos en la materia. No cualquiera podría ser Machi o Ngenpin, una autoridad religiosa del pueblo mapuche. La práctica de esos servicios se realiza por un llamado de las fuerzas espirituales superiores a una persona indígena en particular para su ejercicio. Pero ni los Ancianos, ni las Machis ni los Ngenpin son profesores, o instructores, sino que simplemente son personas que ayudan con su experiencia en la formación de otras personas que han sido llamadas a ese tipo de tareas en la comunidad indígena. Los Ancianos, o los Elders en el norte del continente son guías y trasmisores del antiguo conocimiento, a través de la metodología de la espiral. Otro elemento del protocolo sostiene que ningún Anciano, u autoridad tradicional entrega información sin ser previamente consultado de manera formal y al mismo tiempo esta central de informaciones debe asegurarse que el conocimiento entregado a otros miembros de la comunidad, son las personas verdaderamente llamadas a recibirla y habrá en ese caso un ritual especial para su entrega. No es tan fácil llegar a las autoridades tradicionales y recabar información. Se requieren argumentos convincentes acerca del uso de la información o del conocimiento que buscamos.

El año 2007 estuve visitando una pareja de Machis que viven en Boyeco, al oeste de Temuco, camino a Cholchol. Fui con el peñi Armando Marileo, que es un Ngenpin y estuvimos dos días en oraciones y bailando alrededor del Rehue, un símbolo ritual y el árbol sagrado del Canelo. Me interesaba además de la ceremonia ritual en sí misma, escuchar el nombre o los nombres que ambos Machis daban al espíritu superior, toda vez que estaba un poco confundido con esos nombres. Se requiere de mucha paciencia para lograr percibir correctamente la información. Hablar un poco la lengua indígena puede ayudar. Finalmente hubo acuerdo con mi peñi Marileo, que tanto Ngenechen como Elchen corresponden a la misma fuerza espiritual superior, y entonces podemos dirigirnos a él indistintamente con esos dos nombres. Si usted pretende visitar a una autoridad en la comunidad indígena mapuche, no olvide llevar regalos y comida (Azúcar, Sal, Arroz, fideos). En el norte del continente preguntarán por su comunidad o tribu, quién es su familia, su nombre indígena, debe usted socializar con mucho humor y después estar dispuesto a purificarse con ellos en un sauna con vapor de agua, tirada sobre

ladrillos calientes, hasta que la traspiración purifique totalmente su cuerpo y su espíritu. Mi nombre en la comunidad Indígena Siksika de la provincia de Alberta es Victor Sparrow Hawk, un tipo de ave menor que el águila y corresponde al gavilán de sur América. Solo después de este ritual estará en condiciones de requerir alguna información.

Las autoridades tradicionales de los pueblos indígenas son personas con mucho conocimiento. Estos maestros de la ciencia indígena son profundamente espirituales, no religiosos, humildes y expresan una profunda reverencia por la vida y el mundo natural. Están al servicio de su pueblo, y a pesar de ser autoridades, algunos viven en la pobreza casi normal de su comunidad. Finalmente, la ciencia indígena está basada en la observación, la experiencia, y la sistematización a través de un proceso que envuelve el espíritu, el cuerpo, la mente y la más profunda relación de interconexión con las cosas.

## **Las plantas medicinales y los pueblos indígenas**

La medicina de las primeras naciones es el origen de la ciencia médica en nuestro planeta. Y en este plano, el aporte del conocimiento indígena para sanar las enfermedades del hombre, cobra hoy día un valor incalculable. La cultura occidental nos dice que la naturaleza es el conjunto de cosas que existen en la tierra, pero excluyendo al hombre. Los indígenas dicen que ellos son también la naturaleza, son parte de un todo inseparable. El mundo indígena está determinado culturalmente por sus propios principios que analizamos al comienzo de este libro, sus creencias y sus mitos. La medicina para los pueblos indígenas tiene un valor fundamental en sus vidas, ya que lo esencial de la vida es el tiempo presente. El "aquí y ahora" es la dimensión indígena para sentir y experimentar el universo, el mundo, la naturaleza y las relaciones naturales y humanas. El "estar con", es la fórmula que guía sus vidas. Todo está interrelacionado y para vivir necesitamos intercambiar energías todos los días con el cosmo y los elementos de nuestra naturaleza.

La enfermedad no es solo un desorden fisiológico del cuerpo humano, sino que es también una perturbación del "estar con", de un evidente desequilibrio y rompimiento de la armonía del hombre y su naturaleza circundante.

La medicina de los pueblos indígenas incorpora las dimensiones sociales y ambientales de la comunidad donde vive la familia. La salud mirada desde el punto de vista indígena, contempla no solo la enfermedad en sí misma, sino que también la necesidad de un territorio sano, recursos alimenticios de su propia tierra, aire y aguas no contaminadas, buenas relaciones sociales y familiares y el "estar" cerca del gran espíritu del universo.

La organización de "Farmacéuticos sin Fronteras del Ecuador" en el mes de Octubre del año 2000, ha dicho: " La salud es un estado de normalidad o de equilibrio dinámico de la persona consigo misma,

con los demás miembros de la familia o del grupo social y con su medio ambiente o los espíritus o fuerzas naturales que rigen la naturaleza. Se requiere mucho cuidado en la transmisión de una serie de normas culturales y su riguroso cumplimiento para asegurar este equilibrio entre los individuos, los elementos naturales y las fuerzas espirituales. La enfermedad o los problemas ocurren cuando se rompe este equilibrio. En tal sentido, la enfermedad es el resultado o la manifestación de esta ruptura. La percepción indígena y el enfoque que se da al tratamiento hacen que muchas veces se trata más de incidir sobre los factores que están al origen de la enfermedad que sobre el problema en sí. Tal vez, esta actitud no es tan distinta al planteamiento de Luis Pasteur, cuando hace más de un siglo, decía: *lo importante no es el microbio sino más bien el terreno.*

Las y los Machis de la Nación Mapuche, los chamanes, terapeutas, yerbateros, curanderos, hombres y mujeres dedicados a la salud de sus pueblos indígenas, medicine man o medicine woman han logrado mantener por miles de años la tradición de la medicina indígena, que hoy día es reconocida en muchos lugares del mundo como un recurso fundamental para millones de seres humanos. En países como China, India y Tailandia el uso de las hierbas es tradicional. Y en América Latina, México, Nicaragua, Brasil y Cuba llevan la delantera en el estudio sistematizado de las hierbas medicinales, y últimamente se han sumado Perú, Argentina y Ecuador. Aunque también la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha señalado que el 80% de las personas de los países en desarrollo confían principalmente en la medicina tradicional para el cuidado médico primario. Y al menos un 25% de los productos farmacéuticos modernos se derivan de las plantas y los ingredientes de muchos otros sintéticos son elaborados a partir de compuestos químicos obtenidos de las plantas.

En el caso particular de Chile, en el mes de Agosto del año 2007, por resolución número 522 se aprobó el Listado de Medicamentos Herbarios Tradicionales del Ministerio de Salud, que sólo considera 103 especies de una cantidad de plantas y árboles medicinales que sobrepasan los 800 en todo el país. Mi madre es una mujer dedicada al cultivo de árboles y plantas medicinales en su pequeña porción de tierra en la localidad de Pewen, en la provincia de Arauco, Chile. Ella

me ha señalado que después del terremoto del 27 de Febrero del año 2010 la gente ha sufrido un golpe traumático, que se ha expresado en una deficiencia creciente del sistema inmune de quienes viven en la costa de la provincia de Arauco. Ella dice: *la gente necesita Toronjil, Manzanilla, Cedrón, Menta, Matico y Llanten, pero los campos están llenos de Pino y Eucaliptos. Y por culpa de esas industrias forestales, nuestra gente no puede sanarse.* Las industrias forestales en el sur de Chile han atentado gravemente contra la madre naturaleza y contra el pueblo mapuche. Las y los machis ya no tienen a su disposición el bosque nativo con todas las plantas y árboles medicinales del siglo pasado. La deforestación sin límites pronto llegará a la Amazonía y la fuente natural de oxígeno más grande de la tierra se habrá acabado y con ella la vida del hombre del cosmo sur americano.

Los pueblos indígenas del norte del continente suman muy cerca de los 4 millones de personas, organizados en sus propias naciones indígenas en Canadá y los Estados Unidos. En Canadá representan el 5% de la población total del país y la gran mayoría viven cercano, o en los bosques aún nativos. El bosque les proporciona protección, alimentos y todas las medicinas para sanar las enfermedades, pero también el bosque es parte fundamental de la cosmovisión de muchos pueblos del norte. Ellos dicen que los árboles hablan y el hombre indígena debe escuchar y aprender el lenguaje de los árboles. Las naciones indígenas del norte del continente americano sienten mucho respeto por el medio natural que les rodea.

La naturaleza les proporciona todo para vivir, porque también ellos son parte de ella. El hombre indígena cree que no debieran existir fronteras entre el mundo de los humanos, el de los animales, los arboles y las plantas. Todos están hermanados y gozan de las mismas bondades de la Madre Naturaleza. Todos necesitan unos de otros para existir y mantener el equilibrio y armonía en la tierra. Tanto en los Estados Unidos como en Canadá se ha logrado sistematizar el conocimiento de las plantas medicinales y existe una variada gama de literatura al respecto. El libro más consultado es una publicación de Shambhala Publication de Boston. Massachusetts, llamado: *Indian Herbatology of North America*, de Alma R. Hutchens. 1991.

## **Los Sueños y los pueblos indígenas**

Según la tradición mapuche, los sueños, llamados Pewma y los Perimontun, las visiones sobrenaturales y oníricas son de mucha importancia para la vida del hombre indígena. Los sueños son presagios, revelaciones, explicaciones de fenómenos extraños. Los sueños son también una fuente de poder espiritual y de recursos para enfrentar la vida y forman parte de la cosmovisión de muchos pueblos indígenas del mundo.

El Perimontun de los Mapuche es la aparición de una imagen repetida, ya sea en la vida real o en los sueños. Estas imágenes pueden ser la forma espiritual de animales, aves, elementos de la naturaleza, o el espíritu de algún antepasado. El Perimontun es una visión, es la manera de comunicarse del hombre mapuche con alguna fuerza espiritual. Cuando este acto se produce, la fuerza espiritual externa entra en la persona y le hace soñar permanentemente, hasta que el sujeto determina realizar el mandato que puede ser: pasar la información del mensaje, o llegar a ser Machi por mandato sobrenatural.

En la nación mapuche, el Machi o la Machi, sacerdotes y médicos de la comunidad llegan a ser tales por una revelación que se produjo en un sueño, en una visión, Pewma o Perimontun. La Machi o el Machi hacen de puente entre la comunidad y las fuerzas espirituales existentes en la naturaleza, para realizar sanaciones o dirigir el evento espiritual colectivo del pueblo, la ceremonia del Nguillatun. La consagración de una Machi y todo cuanto tiene para cumplir su mandato es revelado por sueños: Su rewe, totem sagrado, su kultrun tambor y el árbol sagrado del Canelo, fueron todos elementos recibidos por un Pewma.

Existe en los pueblos indígenas el "arte de soñar", porque para ellos el real sentido de nuestra existencia en este mundo es la búsqueda permanente de la armonía, el equilibrio y la complementariedad de los

aparentes contrarios. Todas las partes forman el todo. Nada está separado. La conciencia y la inconsciencia son complementarias. Los indígenas incorporan los sueños a la vida cotidiana, no son fenómenos separados de sus vidas. El líder Lakota Alce negro, a quien vimos anteriormente en este libro, ha dicho: "Algunas veces los sueños son más sabios que la vigilia".

Los pueblos que conformaban la Confederación Iroquesa (Haudenosaunee Nation) y que hoy aún existen al norte de Nueva York y en la provincia de Quebec en Canadá, han dicho que gracias al buen tratamiento de los sueños, han logrado que sus comunidades vivan en una relativa paz, porque quien tiene la paz, la extiende a sus vecinos. Ellos fueron los reyes de la paz en el norte del continente. Su Confederación Iroquesa tiene mucha historia en este sentido. Los primeros europeos que llegaron a sus territorios en el siglo XVI así lo confirman. Los Haudenosaunee curaban las enfermedades de carácter psicológicas a través de la interpretación de los sueños, y más aún ellos realizaban durante el solsticio de invierno en el norte del continente, 22 de diciembre el *festival de los sueños* donde cada persona contaba un sueño y la comunidad respondía con sus interpretaciones. Cuando el soñador creía que alguien había interpretado correctamente su sueño, le retribuía con un regalo y se establecía un fuerte vínculo de amistad entre ellos.

Los Toltecas desarrollaron la medicina y ellos tal vez sean los primeros en crear la medicina herbolaria formal en Abya Yala, y también inventaron el arte de interpretar los sueños antes que Sigmund Freud lo hiciera en Europa siglos más tarde.

El rey Azteca Moctezuma, aún conservaba la tradición de la cultura anterior y poco antes de la llegada de los conquistadores españoles ya tenía ciertos presagios de la invasión europea y de su propia destrucción. Moctezuma dio la orden a todo su reino, para que toda persona que soñara algo relativo al término de su imperio, viniera a la corte a contar su sueño. Varios miles de ciudadanos llegaron a Tenochtitlán, y la gran mayoría contaban sus sueños relativos a la caída del imperio, que para Moctezuma eran todos sueños muy malos

y entonces decreto matarlos a todos, hecho registrado en la historia Mexicana como *La matanza de los soñadores*. La gran ciudad, el gran imperio y el propio Moctezuma sucumbieron ante la llegada de Hernán Cortez, que había sido anunciado con anticipación a través del sueño.

Otro pueblo de soñadores por excelencia fueron los Zaparas de la amazonia ecuatoriana. Un estudio reciente llevado a cabo por Anne Gael Bilhaut de la Universidad de Paris el año 2003, revela que el sueño es propio del ser zapara, y aquel que no sabe soñar es un ser inacabado. Ellos dicen que el gran espíritu de Piatsaw ha puesto el sueño en sus vidas y por eso ellos siempre están soñando. Todos sus planes de vida están regidos por los sueños. Sin embargo, toda la experiencia onírica sigue siendo privada. Cada mañana al levantarse y beber la Chicha de Yuca fermentada, la familia se interroga por los sueños, y cuentan solo las experiencias relativas a la vida cotidiana. Un sueño sobre conocimientos nuevos, aprendizajes o saberes, o sobre antepasados, no son divulgados y algunas veces son contados a su líder espiritual para su mejor interpretación.

Los sueños para estos pueblos amazónicos son su esencia. Los soñadores son los detentores de la memoria. No todos sueñan de la misma manera. Ellos dicen que soñar se aprende y para tener un buen sueño, vale decir una experiencia onírica constructiva, hay que proscribir las comidas por las noches y el exceso de relaciones sexuales. Las personas que saben soñar, igualmente saben despertarse en caso que el sueño sea malo, o una pesadilla. Ellos creen que la vida de este mundo es solamente el reflejo de la vida real percibida en el sueño.

En el mundo occidental, fue Sigmund Freud la persona más influyente en la ciencia del Psicoanálisis, durante el siglo XX. El Psicólogo sostiene que nuestras mentes guardan recuerdos y emociones, frustraciones y experiencias en nuestro subconsciente que más tarde se expresan en los sueños. Las emociones enterradas en el subconsciente, suben a la superficie de la conciencia durante los sueños y que la práctica por recordar los sueños pueden servirnos en la vida diaria,

para resolver frustraciones, destapando las emociones y recuerdos enterrados en el olvido de la subconsciencia. Freud dice que todos los sueños representan la realización de un deseo por parte del soñador. Hay sueños donde aparece el incumplimiento de un deseo. Los sueños son realizaciones disfrazadas de deseos reprimidos y que la censura social donde vivimos, distorsiona su contenido. De tal manera que un conjunto de imágenes soñadas y sin sentido, pueden ser a la luz del análisis Freudiano, un conjunto de ideas coherentes. El Psicoanalista está de acuerdo con que el valor del análisis de los sueños radica en la revelación de la actividad subconsciente de la mente y que todo sueño puede ser interpretado, o encontrar su sentido.

También durante principios del siglo 20 y contemporáneo de Freud se puede mencionar al Psicoanalista Carl Jung, quien también dedicó parte de su vida al estudio de los sueños. Este científico tuvo la suerte de conocer a los pueblos indígenas de Nuevo México en los Estados Unidos y señalar que el racionalismo europeo es la oposición al pensamiento de estos pueblos indígenas. Carl Jung fue el primero en introducir en sus estudios elementos sociales y culturales relativos a los sueños y a toda la ciencia del Psicoanálisis. Los sueños hasta hoy día, comienzos del siglo XXI siguen siendo de la mayor importancia para muchos pueblos indígenas del planeta tierra.

## Los escritos de Vine Deloria

Vine Deloria fue un historiador, abogado y escritor indígena de origen Lakota, y muy respetado en los Estados Unidos. Deloria escribió sobre diferentes tópicos relacionados con los pueblos indígenas de Norteamérica; sobre historia, religión, ciencias políticas y leyes. Fue profesor Universitario, periodista e investigador social. El primer libro de Vine Deloria se llamó "Custer Died for your Sins" (Custer Murió por vuestros Pecados) lo hizo conocido y muy respetado por la juventud americana de los años 80. También es autor de Dios es Rojo (God is Red), El mundo en que solíamos vivir (The world we used to live), Espíritu y Razón (Spirit and Reason), y muchos más.

Me gustaría compartir con ustedes solo algunas reflexiones de este escritor que en el año 2005 pasó a la otra vida. He sintetizado el artículo del periódico electrónico "Pueblos Indígenas de hoy: vivir en dos mundos" que mantiene la oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de los Estados Unidos de Norteamérica.

*Cuando yo era muy pequeño y viajaba con mi padre por Dakota del Sur, él señalaba a menudo colinas escarpadas, cañones, cruces de ríos y antiguas carreteras y me contaba sus historias. Llegué a reverenciar ciertos lugares y recogí los relatos lo mejor que pude. Me parecía que el recuerdo de las actividades humanas en ciertos lugares las investía de una cierta calidad sagrada que no se podría haber adquirido de otra manera. Gradualmente comencé a entender una distinción acerca de la sacralidad de los lugares. Algunos sitios eran sagrados por sí mismo, otros habían sido reverenciados por generaciones de personas y ahora eran parte de su historia y, como tales, venerados por ellos y una parte de su propio ser. Al ganar impulso el movimiento indio de protesta y atraer a muchos jóvenes a sus actividades, mucha de la concentración de energías se dedicó a restaurar los sitios sagrados y a reanudar las ceremonias de ellos.*

*Al reflexionar sobre los ancianos a quienes yo observaba cuando era niño y la profunda sinceridad de sus creencias, su humildad e indecisión para apresurarse a dar respuestas a preguntas importantes, cuando escribí el libro (God is Red) sentí que buscaba un mayor aprecio de nuestras tradiciones religiosas. Desde que escribí el libro he ido creyendo de manera gradual cada vez más, que los relatos antiguos deben tomarse literalmente en todo lo que sea posible, que nuestros ancestros experimentaron secretos profundos y un conocimiento más hondo de la complejidad de nuestro universo y que algunas de sus creencias y experiencias pueden volver a ser nuestras.*

*Cada tribu india tiene una herencia espiritual que la distingue de todos los otros pueblos. La mayor parte de las tribus, en efecto, se describían a sí mismas en el pasado como "el pueblo" o "el pueblo original" reconociendo su relación única con el mundo y sus criaturas. Al considerarse ellas mismas como únicas, seguían rigurosamente las órdenes de los espíritus como ellas los habían experimentados durante incontables generaciones y reconocían que otros pueblos tenían los mismos derechos y condición que ellas. De manera que la idea de pelear por la forma de cómo Vivian sus tradiciones se consideraba absurda. Las guerras religiosas, entonces, eran simplemente inconcebibles, y aunque podrían haber combatido ferozmente por terrenos de caza y pesca o iniciado hostilidades por venganzas, lo más cerca que llegaron a pelear por creencias y prácticas fue para encontrar medicinas, o poderes que pudieran negar la medicina y el poder poseído por los otros pueblos.*

*Las tribus parecen haber compartido muchas avenidas de expresión espiritual. Muchas tribus practicaban la danza del sol, el refugio del espíritu, la búsqueda de la visión, la práctica de purificación por el sudor, el uso de piedras sagradas y otros rituales, que se habían originado en el pasado. Ciertas aves y animales ofrecían su ayuda a la gente con cierto grado de uniformidad. El oso, el lobo, el águila, el búfalo y la serpiente prestaban sus poderes a la gente de muchas tribus, aunque sus funciones como sanar, profetizar o proteger contra peligros eran con frecuencia similares.*

*Habiendo crecido en el condado Bennett, en Dakota del sur, habiendo oído los relatos de los tiempos viejos y habiendo conocido, de tanto en tanto, las cosas inusitadas que todavía hacían los líderes espirituales, nunca cuestioné emocional o intelectualmente la veracidad de las antiguas narraciones. En el curso de los años he oído relatos hechos por otros y he encontrado accidentalmente descripciones de incidentes en los cuales se exhibieron poderes asombrosos. Nuestros ancestros invocaron la ayuda de entidades espirituales superiores para resolver problemas prácticos apremiantes, como encontrar animales para cazar, predecir el futuro, aprender sobre medicinas, participar en curaciones, hablar con otras criaturas, encontrar objetos perdidos y cambiar el curso de los eventos físicos por medio de una relación con los espíritus superiores que controlaban los vientos, las nubes, las montañas, los truenos y otros fenómenos del mundo natural. Al saber lo poco que existen las supersticiones en las comunidades indias siempre he considerado esos relatos como recuentos de recuerdos verdaderos de acontecimientos pasados. Los curanderos, en su mayor parte, realizaban sus curaciones y predicciones frente a grandes audiencias indias que les decían "Muéstrame, muéstrame!, mucho antes de que el estado de Missouri hubiera adoptado el slogan "Show Me" para sí mismo.*

Hasta aquí los relatos de Vine Deloria, un hombre indígena que entregó toda su vida a la causa de su propio pueblo. Mucha mayor información acerca de él, puede ser encontrada a través de diferentes páginas web. He leído que la gente del estado de Missouri es bastante desconfiada e incrédula y pareciera que esa era también la cultura de los indígenas de la zona, que transmitieron a los antiguos colonos, y éstos a las nuevas generaciones. Las patentes de los autos del estado de Missouri dicen: Missouri State: Show-Me. Tal vez pueda interpretarse como: Ver para creer. Pero pareciera que todas las prácticas sociales, culturales, deportivas, rituales y medicinales de los pueblos indígenas han logrado mantenerse por los últimos 500 años sin alteración.

## **Nada existe por sí mismo**

La relacionalidad es uno de los principios fundamentales de los pueblos indígenas, como lo dijimos anteriormente. Nada existe de manera independiente. Todo está relacionado, como un sistema. Vamos a tomar el ejemplo de este mismo libro. Se trata de varias hojas de papel con muchas palabras en su interior. Antes que este volumen haya sido un libro todas eran hojas de papel provenientes de la madera y elaboradas en una empresa de celulosa. No consideraré el trabajo intelectual y físico que conlleva a la generación de un libro. Un largo proceso donde los árboles, la madera, y el papel están todos interrelacionados. Para tener una hoja de papel, ha sido necesario alimentar los árboles, con la tierra, el agua, el oxígeno del aire y el calor del Sol. La hoja de papel y el libro en sus manos no tienen una existencia inherente. Es el resultado temporal de la combinación de varios factores. Todos intervienen, porque no estamos solos en este universo. El Sol es el cosmo, los árboles nuestra madre naturaleza, la planta de celulosa es una tecnología humana como muchas otras inventadas por el hombre para generar mejores condiciones de existencia. El hombre indígena aplica esta misma racionalidad a todo cuanto existe a su alrededor. Nada existe por sí mismo de manera independiente. La relación de interdependencia del hombre mapuche es el Mapu y la Pachamama para los andinos, que incluye: El Cosmo, el Mundo, la Naturaleza y la Sociedad Humana. Esta verdad indígena se aplica no solo a las cosas materiales usadas por el hombre, sino que también a los eventos y fenómenos que podemos percibir o identificar en el curso de nuestra existencia.

## **Filosofía del Derecho Indígena**

En esencia los hombres somos un conjunto de ideas, creencias, e instituciones que nos permiten concebir un orden en los comportamientos individuales y las relaciones colectivas. El derecho de los pueblos indígenas es en realidad ese mismo conjunto de ideas, creencias e intuiciones. Es el resultado de la conciencia de ser y estar en la Ñuque Mapu, en la Pacha Mama, la tierra. Las fuentes del derecho indígena deben buscarse en la cosmología indígena y en los principios colectivos de la comunidad, el derecho consuetudinario, y en la oralidad de los pueblos indígenas.

El derecho indígena parte de la creencia que las normas jurídicas no solo son parte de la razón humana, sino también de razones cosmológicas. El hombre no está solo en la madre naturaleza, por tanto no puede ser el omnipotente legislador, en tanto existen otras energías, fuerzas y razones en la naturaleza, como son la misma tierra, los ríos, las montañas, los árboles, las piedras, la Luna, el mar, el Sol, etc., quienes también manifiestan o sugieren las reglas de la convivencia en el planeta. El ser Mapuche por ejemplo y su Ngen-Che está estrechamente vinculado a otras energías de la Ñuque Mapu, como son: el Ngen-ko, espíritu del agua, el Ngen-mawida, el espíritu de las montañas, el Ngen leufu, espíritu de los ríos y lagos, el Ngen lafken, espíritu del mar, entre otros. Lo mismo pasa con los espíritus en la Pacha Mama de los pueblos del altiplano Perú, Ecuador y Bolivia. La concepción filosófica del derecho de los pueblos indígenas se concibe también como parte de un todo, integrado, equilibrado y armónico. Hombre y naturaleza no son dos cosas separadas.

Los principios jurídicos traídos desde Europa a nuestras Américas, se basaban en la separación del hombre y la naturaleza. Solo el hombre como individuo era capaz de razonar. Por tanto solo el individuo puede ser sujeto de derecho. Los indígenas abogan por un derecho comunitario, colectivo. Los derechos individuales para los indígenas, derivan de los derechos y obligaciones que el hombre tiene por ser miembro de una colectividad, en la cual se incluyen no solamente los

miembros de la comunidad humana, sino que también los distintos elementos que son propios de la madre naturaleza.

A partir de este razonamiento, las leyes indígenas nacionales que no parten de estos principios, más bien se alejan e imponen una legislación indígena que en vez de resolver los problemas, los agudizan, generando conflictos mayores al interior del estado nacional, como ha sido el caso de Chile en sus 200 años de su vida republicana y en varios otros países de las Américas.

Un elemento del derecho indígena es el derecho a participar de la formulación de cualquier proyecto de legislación indígena, y establecer dentro del mismo, las leyes consuetudinarias del mismo pueblo indígena. Las leyes deben reconocer las autoridades tradicionales de los pueblos indígenas. En las situaciones de conflictos, las soluciones deben considerar también las distintas identidades culturales, los usos y costumbres de la tradición indígena. No creo que sea civilizado criminalizar las demandas indígenas por el derecho a la tierra ancestral, como asimismo encarcelar a sus dirigentes.

Una verdadera ley indígena debe asegurar la participación política, de las primeras naciones en la estructura de un estado nacional pluricultural, como también debe reconocer la calidad de pueblo-nación de las primeras naciones al interior de los Estados Nacionales. Reconocer el derecho a la libre determinación de sus pueblos, derecho de autonomía, territorio, y autogobierno.

Dudo mucho que todo esto sea posible en los actuales marcos del Estado chileno, el más atrasado en Latinoamérica. Chile necesita transformar el viejo Estado monoétnico y eurocéntrico y su sistema jurídico, en un Estado con derechos fundados en los principios del respeto a las diferencias y a la diversidad cultural existente dentro y fuera de las fronteras del país. El sistema legal chileno no ha hecho otra cosa que no sea "legalizar" las usurpaciones de tierra indígena, legalizar el despojo y negar por los últimos 200 años los derechos de

los pueblos indígenas en su interior. Chile necesita profundas transformaciones constitucionales; más bien una nueva Constitución que cambie el carácter del Estado y sus funciones, necesita formular nuevos modelos de desarrollo y enriquecer por tanto la democracia.

Los pueblos indígenas proclaman la naturaleza colectivista y comunitaria de los Derechos y las tradiciones jurídicas de las primeras naciones; tolerancia, respeto a la diversidad cultural, social, natural, justicia, dignidad, equilibrio y armonía con la madre naturaleza. Muchos de estos principios ya están contenidos en el Derecho Internacional de los pueblos Indígenas como son el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los pueblos Indígenas. Aún estamos trabajando en la Declaración Americana sobre los Derechos de los pueblos Indígenas, con las primeras naciones que participan de la Organización de los Estados Americanos (OEA) con sede en Washington DC.

## **La Teoría del Caos y los tiempos contemporáneos**

La teoría del caos sostiene que la realidad es una mezcla de orden y desorden. El universo funciona de manera caótica y de manera ordenada, desde un ciclo caótico nacen las estructuras más estables y ordenadas. La teoría del caos no se opone a la teoría determinista, pero el caos y el azar son también elementos propios en la naturaleza de las cosas. El científico Belga Ilya Prigogine, premio Nobel de química del año 1977, es el mayor exponente de esta teoría en sus trabajos sobre la Termodinámica de los sistemas alejados del equilibrio. La teoría del caos sustenta que nuestro mundo no sigue el modelo de un reloj, que puede ser previsible y determinado, sino que vive y se desarrolla en medio de sistemas dinámicos estables, y otros inestables y otros totalmente caóticos. La órbita de la tierra alrededor del Sol aparece como un sistema estable, la Luna alrededor de la tierra también parece estable, aunque la Luna comienza a alejarse en su órbita alrededor de la tierra. La mayoría de los sistemas son inestables,

como es el caso del clima que depende de una gran cantidad de circunstancias inciertas y que incluso otras variaciones en otras partes del planeta afectan distintos puntos de la tierra, como el caso del terremoto y tsunami de Japón del año 2011, que afectó las costas del pacífico en las Américas.

En nuestro sistema solar aún encontramos comportamientos desordenados, llámense expansión del universo, cometas, esteroides o alineamientos planetarios. También son comportamientos desordenados los ritmos cardiacos, algunos sistemas económicos conocidos en la tierra, las epidemias, el comportamiento de las capas tectónicas, la atmósfera terrestre, el crecimiento de poblaciones y los sistemas volcánicos por nombrar algunos.

En los últimos 40 años toda la comunidad científica ha debido poner atención a esta nueva teoría que habla de desorden, de leyes de la naturaleza, de comportamientos no predecibles y de caos deterministas para explicarnos el mundo en que vivimos.

En el libro de Prigogine titulado " El orden nacido del Caos" Francia 1979, podemos leer que el universo funciona de tal modo que, del caos y del desequilibrio pueden nacer estructuras y sistemas equilibradas. El universo nació de un caos inicial hasta llegar al mundo que conocemos, con galaxias y sistemas planetarios estructurados. De la actividad desordenada de las moléculas nació la vida. Desde una actividad desordenada de individuos y colectivos nació un orden social, político y económico. Del posible desorden de la vida cavernaria a los asentamientos poblacionales nació la cultura.

La realidad no es que sea totalmente determinada o totalmente gobernada por el azar o el caos, o el desequilibrio, sino que algunos fenómenos pueden estar bajo esquemas deterministas, pero otros bajo una mezcla de probabilidades, que pueden ser determinados, del azar o caóticos como el caso de un ser humano, o de una sociedad. El científico Belga dice que el problema de la ciencia hoy día es determinar cuánto hay de determinismo y cuanto de azar en los

fenómenos de la naturaleza de las cosas. El cree que ambas cosas siempre están presentes y que las predicciones ya no podrán ser absolutas, sino que probabilísticas, y no por causa de nuestra incompetencia o ignorancia, sino porque la misma naturaleza de las cosas contempla esa mezcla.

Resulta interesante comprender que muchas de estas teorías del siglo 20, llámense teoría de la relatividad, teoría cuántica, teoría de la incertidumbre, teoría de las probabilidades y teoría del caos, tienen alguna coherencia con el pensamiento en espiral de los pueblos indígenas.

Los Mayas acostumbraban alinear sus construcciones conforme a ciertos acontecimientos astronómicos, y se hicieron expertos en los sistemas estables del cosmo solo con la observación ” a simple vista”. Observaron de manera detallada el movimiento de los astros y por ende descubrieron los ciclos del movimiento de los planetas, el Sol y la Luna, que les llevó a establecer su calendario, observando el día y la noche, las estaciones del año, las fases lunares y los eclipses. Podemos afirmar entonces que este comportamiento no caótico de estos elementos del universo son la base de la investigación científica.

Los astrónomos Mayas de Chichen Itza, o tal vez Palenque, conocían el ciclo de Saros, y les permitió pronosticar un eclipse solar casi idéntico cada 18 años, 11 días y 8 horas. El próximo será el día 14 de diciembre del año 2020 y será visto en toda su magnitud en la ciudad de Villarrica en el sur de Chile, a las 2:45 de la tarde.

El físico Chileno Ronald Mennickent Cid, doctor en Astronomía nos entrega una visión pedagógica de la astronomía, para un público no especializado, en su libro ”Las estrellas que cambian su brillo en el tiempo” publicado por la Universidad de Concepción en Abril del año 2009. El profesor Mennickent dice:

*El Sol es la estrella más cercana. No es una estrella variable propiamente tal, sin embargo, es un ejemplo de que, si se observa con*

*suficiente detalle, cualquier estrella del firmamento resultará ser una estrella con algún tipo de variabilidad. Debido a la cercanía del Sol podemos ver su superficie, el llamado disco solar. Para un observador poco cuidadoso el Sol podría parecer siempre el mismo. Sin embargo, el Sol se encuentra activo, y de muchas formas. Su variabilidad afecta nuestras telecomunicaciones satelitales e indirectamente controla fenómenos atmosféricos terrestres tan espectaculares como las auroras boreales. Los satélites con telescopios sensibles a los rayos X y rayos ultravioletas, como el SOHO, han revelado detalles magníficos en la superficie del Sol, como las manchas solares, las protuberancias, las llamaradas y los agujeros coronales. Estos fenómenos ocurren a escalas que sobrepasan con creces las dimensiones de los fenómenos naturales cotidianos a los cuales los humanos estamos acostumbrados.*

La potencia liberada por el Sol es de  $4 \times 10^{26}$  watts, es decir, en un segundo, el sol emite suficiente energía como para suplir las necesidades de Chile por 1.250 millones de años, 6 segundos de energía solar evaporarían todos los océanos de la tierra y en tres minutos derretirían la corteza de nuestro planeta. El Sol envía al espacio diariamente millones de millones de toneladas de materia por segundo. Parte de ese viento solar llega a la tierra, a velocidades tan altas como 800 kilómetros por segundo. Al interactuar con las moléculas de los gases presentes en la alta atmósfera, da lugar a las hermosas auroras boreales visibles en ocasiones desde algunas regiones del hemisferio norte, como Alaska y Canadá.

Durante los años 1645 y 1715 el Sol a través de un ciclo prolongado e inusual de baja actividad, reflejado en la casi ausencia de manchas solares en su superficie, hizo que la tierra experimentara inviernos muy duros.

Por ejemplo, varios ríos europeos se congelaron, Islandia y Groenlandia fueron rodeadas de hielos y los glaciares avanzaron en los Alpes. Todo esto tuvo un gran impacto en la economía de la época y en la salud de la población. Dicho periodo se conoce como el Mínimo de Maunder, en honor al astrónomo Ingles Edward Maunder

(1851-1928) quien estudió el ciclo magnético solar e identificó dicha anomalía. Recientes estudios de anillos de árboles y de la presencia de isótopos radiactivos (como el carbono 14) en núcleos de hielo muestran que ha habido varios Mínimos de manchas solares, unos 18 durante los últimos 8.000 años, y que el Sol pasaría 1/4 de su tiempo en estos Mínimos. Los núcleos de hielo son muestras de hielo que contienen burbujas de aire de épocas pasadas, y su contenido de hidrógeno y radioisótopos permite a los científicos recrear el clima antiguo.

Todo lo anterior muestra que la variabilidad del Sol está lejos de ser bien comprendida, a pesar de su fuerte influencia en la actividad humana. Hoy hay una fuerte controversia acerca de si el calentamiento global es producido por la actividad industrial, a través de la emisión de gases invernadero como el monóxido de carbono (CO), o bien es debido a un cambio en las propiedades físicas del Sol y la cantidad de radiación que llega a la Tierra. Al respecto hay científicos que han sugerido que el Sol pudiera atravesar ciclos de dilatación, enfriándose a veces y produciendo entonces las épocas de menor temperatura en la tierra y eventualmente cambios climáticos modernos. El Mínimo de Maunder y los ciclos antes descrito podrían apoyar esta hipótesis.

”Dentro de 4.500 millones de años, el Sol consumirá su principal fuente de combustible nuclear, el hidrógeno, y se hinchará hasta alcanzar la órbita de Marte. No sabemos que habrá sido de la raza humana para aquel entonces, pero más conviene que haya abandonado su hogar primero, la tierra.”

Hasta aquí el documento del científico Chileno.

Durante varios cientos de años ha predominado en el pensamiento científico y filosófico, la idea de que existe un orden universal que rige los destinos de todo cuanto existe y ese ha sido al mismo tiempo el pilar fundamental de la racionalidad humana. Frente a esta racionalidad tradicional aparece el pensamiento en espiral, aparece la teoría del pensamiento de los pueblos indígenas, aparece la

incertidumbre, la teoría de las probabilidades, la teoría del Caos. Pero ninguna de estas teorías afirma que incertidumbre y caos sean transgresiones o rupturas circunstanciales a la conformación del universo y de las cosas, sino más bien que todo esto es parte constitutiva del universo, la naturaleza y las cosas. Todo está pareado y conectado dicen las primeras naciones. En otras palabras, orden y desorden existen al mismo tiempo, equilibrio y desequilibrio, armonía y caos, lo determinado e indeterminado son los elementos constitutivos de nuestro universo. Aunque, para entenderlo mejor necesitamos dejar de lado por un rato el pensamiento lineal y hacer uso de las espirales en la mente.

## **El efecto mariposa y el pensamiento en Espiral**

El mundo Chino antiguo tenía una metáfora que decía ” El aleteo de una mariposa puede sentirse al otro lado del mundo”, para dar a entender que todo está conectado en nuestro universo y que algunas veces pequeños eventos en la naturaleza, pueden generar grandes acontecimientos en otros lados. El efecto mariposa es la amplificación de errores, un error mínimo tiende a generar uno más grande. Es el comportamiento errático de nuestro mundo y las cosas, lo que hace casi imposible las predicciones más allá de un horizonte determinado.

Por los años 1960 el Meteorólogo Americano Edward Lorenz, estudiando el comportamiento de la atmósfera y aplicando un modelo matemático con ecuaciones relativamente simples, buscaba conocer el comportamiento de las grandes masas de aire, gases acumulados, velocidad y temperatura del aire, para hacer predicciones climatológicas.

Mr. Lorenz tuvo una gran sorpresa cuando pudo observar que pequeñas diferencias de decimales en la partida de los datos, pueden llevar a grandes diferencias en las predicciones finales. Logró descubrir que cualquier perturbación o error en las condiciones

iniciales del sistema, pueden cambiar totalmente los resultados. Finalmente llegó a la convicción de que se hacía muy difícil hacer predicciones climatológicas a largo plazo. Sin embargo la teoría del caos, le ayudó a entender los fenómenos climatológicos y acuñó la metáfora del Efecto Mariposa.

Los datos que proporcionan los centros meteorológicos y las cadenas de televisión tienen errores inevitables. Recuerdo haber escuchado a mi viejo abuelo en las tierras de la Araucanía donde nací, que el par de burros, que eran animales de carga, lograban predecirle con cierta exactitud que pronto vendría una tormenta de viento y lluvia. Los burros desaparecían por los pastizales de las montañas y solo regresaban a casa cuando podían detectar estos comportamientos erráticos de la naturaleza. Los mapuche sabían que una tormenta se aproximaba gracias a la llegada de los burros a la casa. Lo mismo pasaba con el aullido de los perros minutos antes de los terremotos. Entonces estos indígenas escuchaban a los animales, que sí podían detectar mejor que los humanos estos comportamientos indeterminados de la naturaleza.

Lorenz usó un ejemplo hipotético para explicar estos fenómenos. Imaginemos que un meteorólogo hubiera conseguido hacer una predicción muy exacta del comportamiento de la atmósfera, mediante cálculos muy precisos y a partir de datos muy exactos. Podría encontrarse una predicción totalmente errónea por no haber tenido en cuenta *el aleteo de una mariposa al otro lado del planeta*. Ese simple aleteo podría introducir perturbaciones en el sistema que llevarán a la predicción de una tormenta. Así nació el llamado efecto mariposa, que ha dado lugar a muchas variantes y recreaciones en el cine, la literatura, el arte y en muchos eventos de nuestra propia vida.

Como lo dijimos al comienzo de este libro, los sistemas complejos no podrán ser entendidos y explicados a través de un pensamiento lineal, necesitamos una vez más los espirales en la mente. La consecuencia práctica del efecto mariposa en los sistemas complejos, puede llevarnos a márgenes de errores difíciles de explicar. La tierra misma es un sistema complejo, como también lo es el tiempo atmosférico, los

terremotos y volcanes, los seres vivos, la conciencia, las bolsas de valores y las sociedades humanas. Un sistema complejo está compuesto por muchas partes interconectadas o entrelazadas, como dicen los indígenas. Cada parte del todo genera información adicional no visible para el observador y los elementos aislados no explican el comportamiento global del sistema. En un sistema complejo existen variables ocultas que hacen difícil analizarlo con precisión. De manera entonces que para describir un sistema complejo se hará necesario analizar el funcionamiento de todas sus partes de manera holística y al mismo tiempo entender cómo cada una de ellas se relaciona entre sí. El efecto mariposa amplifica los errores que pueden aparecer en el comportamiento de un sistema complejo. Por último, pareciera ser que el efecto mariposa es una de las características del comportamiento de los sistemas caóticos, donde las variables cambian de forma compleja y errática, haciendo casi imposible las predicciones de largo alcance.

## **La nación indígena Hau de no sau nee**

Los Audenosaunee en mi opinión, son los pioneros en la lucha por los derechos de los pueblos indígenas en el planeta tierra. Su organización político social ha sido la base de la propia constitución del pueblo americano, y han sido los primeros en señalar que el objetivo fundamental de todo gobierno y de toda organización política gobernante es buscar la paz y la mejor convivencia social en la sociedad humana. Los Audenosaunee son un grupo de pueblos indígenas ancestrales del noreste de los Estados Unidos y Sureste de Canadá, y conocidos por los occidentales como la Gran Confederación Iroquesa. Ellos deben ser tal vez los primeros Estados Unidos de Norteamérica, ya que conformaron su confederación alrededor de los años 1450 de nuestra era. Cuando los primeros europeos llegaron a sus territorios ellos ya existían como nación confederada, habitando los territorios que corren desde el actual estado de Nueva York hasta la provincia de Quebec en Canadá.

El Consejo de Caciques o el Gran Consejo descubrieron que una forma de expresar la democracia fue establecer un organismo colectivo, coordinado, y dispuesto a llevar adelante la voluntad y determinación de la mayoría de los miembros de la nación. Los Haudenosaunee creían, y aún creen que toda su actividad política, está siempre vinculada con las raíces de su milenaria tradición de espiritualidad de su gente, de su cosmovisión que siempre busca el balance familiar, a través de una relación armoniosa con el universo, la madre naturaleza y la sociedad humana. En su diaria conversación dicen que la tierra es su madre, el Sol es el hermano mayor, y la Luna su abuela y, así todo el resto del universo y las cosas existentes están emparentadas con los hombres en la tierra. Creen además que todo el mundo natural fue creado para ser compartido equitativamente por todos los seres vivientes del planeta y que nosotros los humanos somos los seres más débiles de toda la creación, ya que nosotros somos dependientes de todo lo restante creado para nuestra sobrevivencia. Este principio filosófico les ha llevado a poner en práctica el cuidado permanente de la madre naturaleza, como también sus instituciones, y sus tecnologías han sido desarrolladas de acuerdo al principio de mantener el balance y la armonía establecida en su cosmovisión y principios espirituales.

Los primeros europeos que llegaron a los territorios Haudenosaunee fueron los holandeses durante el siglo 17, y ocuparon los bordes del Hudson River y las Colonias Inglesas se establecieron en las cercanías del Connecticut River y Rhode Island, terminando en horribles masacres de pueblos de origen Algonkian que vivían en aquellas áreas.

La historia de la invasión europea es la misma en todo el cosmo americano. El Francés Samuel de Champlain fue el primer europeo bárbaro que invadió a los Mohawk, una nación de la Confederación Haudenosaunee y el "encuentro" terminó con la muerte masiva de muchos indígenas de la Confederación Iroquesa.

Durante los primeros 50 años de invasión Inglesa, Francesa y Holandesa los Haudenosaunee se propusieron simplemente resistir a

los ataques. Y esa experiencia amarga les enseñó el arte de llevar adelante tratados de paz y de amistad para sobrevivir. Lo mismo hicieron los Mapuche en el sur del continente.

Los Haudenosaunee fueron protagonistas de una guerra que duró más de 100 años, en defensa de sus territorios, primero con las potencias europeas y más tarde con el gobierno americano, con quienes firmaron un tratado de paz el año 1784. El tratado de paz incluía el respeto por parte del nuevo Estado Nacional a sus territorios bastante disminuidos a la fecha. Sin embargo, el nuevo estado de New York a pesar de muchos tratados existentes, se expandió y ocuparon finalmente grandes extensiones de territorio tradicional y ancestral de la Confederación Haudenosaunee.

Entre los años 1784 a 1838 la mayoría de las tierras de la Confederación Haudenosaunee fueron tomadas por medios fraudulentos, ya sean éstos: tratados, compras y métodos coercitivos, igualitos a los métodos usados en Chile y Argentina con las tierras de los mapuche. Los ingleses en nombre de su Corona trasladaban a pueblos completos a otras áreas geográficas como fueron Oklahoma, Kansas y Wisconsin. Pero también algunos pueblos Haudenosaunee originarios del norte del Estado de New York hoy están en Canadá.

En 1923 el líder Haudenosaunee, Deskaheh, de origen Cayuga, llevó este reclamo a la Liga de las Naciones en Génova, Suiza, y a pesar de haber tenido la solidaridad de muchos ciudadanos europeos y algunos americanos, no tuvo éxito en su denuncia internacional. Continuo durante varios años en este trabajo de denuncia internacional y finalmente el propio gobierno de Canadá le prohibió la entrada a su territorio ancestral, en la provincia de Ontario y el líder Deskaheh murió en el exilio en la Reserva de Tuscarona, en Nueva York en 1925.

En 1924 tanto Canadá como los Estados Unidos aprobaron una ley que daba la nacionalidad Canadiense o Americana a sus correspondientes pueblos indígenas. La Confederación

Haudenosaunee (Iroquesa) respondió a ambos países, notificándoles que ellos no aceptaban ninguna de esas dos nacionalidades y preferían quedarse como ciudadanos del país Haudenosaunee. Canadá respondió con el envío de varias escuadras de fuerza militar a la zona de Grand River Country para ocupar el territorio de los Cayugas, y mantener allí una fuerza militar y controlar el movimiento de los indígenas "rebeldes".

En 1934 los Estados Unidos de Norteamérica aprobó una ley de reorganización Indígena (Indian Reorganization Act ) cuyo objetivo era probablemente, destruir los gobiernos tradicionales y colocar a los pueblos indígenas de Norteamérica bajo la supervisión del Ministerio del Interior (Secretary of the Department of the Interior), y más tarde en 1948 y 1950 el Congreso de los Estados Unidos aprobó una ley que daba fuerza civil y jurisdicción criminal al Estado de New York, para resolver los problemas de tierra con la nación Haudenosaunee. Es de entender que después de estos años los pueblos de la Confederación perdieron miles de hectáreas de tierras, en reservas de agua, carreteras, puentes, sistemas de gas y eléctricos, represas, campos de golf, y zonas de camping y de esparcimientos de la población neoyorkina. Todo esto ha ocurrido con mucha resistencia de la nación Haudenosaunee. Miles de confrontaciones con las fuerzas policiales, cientos de documentos en los tribunales de justicia. El sistema se impone finalmente, pero la lucha y los sueños de los pueblos indígenas continúan.

Durante los últimos 30 años los Haudenosaunee (Mohawk, Cayugas, Oneidas, Tuscarora, Onondagas y Senecas ) han jugado un papel muy importante en el plano internacional. Ellos junto a muchos otros pueblos indígenas han ocupado todos los espacios disponibles en la tribuna internacional para denunciar los atropellos de los Estados Unidos y Canadá en relación a sus territorios y su cultura. Sus aportes han hecho posible el Convenio 169 de la OIT (1989) y más tarde el Foro Permanente sobre Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas, (2002) como también la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los pueblos Indígenas el año 2008.

En 1977, los Haudenosaunee enviaron 21 personas como delegados a la Conferencia Internacional sobre Discriminación contra los pueblos Indígenas de las Américas, realizado en Génova, Suiza. Todos ellos viajaron haciendo valer su propio pasaporte indígena, y no solo el ingreso a Suiza, sino que también viajaron a otros países europeos con el mismo pasaporte de su nación Haudenosaunee, y aún siguen participando del Caucus indígena de la OEA (Organización de los Estados Americanos) para ayudar y hacer posible la Declaración Americana sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Una declaración mucho más específica a los problemas de los pueblos indígenas en las Américas.

## Los Pueblos Indígenas en el siglo XXI

---

En los albores del siglo XXI, tenemos cerca de 5.000 primeras naciones con un total cercano a los 250 millones de personas indígenas en todo el mundo. Solo en las tres Américas tenemos una población indígena cercana a los 40 millones, y en el norte del continente, Canadá y los Estados Unidos tenemos más de 1, 000 pueblos organizados, cada uno con su propio modo de vida, su lengua, sistemas de gobiernos y su propia historia y cosmología. En América del sur aún tenemos pueblos indígenas que subsisten de la pesca, la caza, recolección de plantas y cultivos para su alimentación. Otros son agricultores, alfareros y artesanos de todo tipo de productos. Muy pocos son empresarios. Otros son pequeños comerciantes y otros obreros agrícolas, o forestales. En Chile, el 60 por ciento de la población Mapuche vive en las grandes ciudades del país, y en este caso la población indígena es mano de obra barata para los empresarios de las ciudades de Santiago, Concepción y Temuco.

También tenemos una intelectualidad indígena en las Américas: profesores universitarios, médicos, abogados, arquitectos, arqueólogos, antropólogos, sociólogos, historiadores, profesores, escritores, poetas, escultores y una variada gama de científicos. Los indígenas del siglo XXI, viven en el campo y la ciudad, y en todo el mundo enfrentan los mismos desafíos, como son la lucha por mantener y proteger las tierras ancestrales, los recursos naturales, las prácticas culturales, el reconocimiento legal como pueblos indígenas y el derecho a la autodeterminación.

Los pueblos indígenas hoy día, han logrado comprender claramente que la causa fundamental de los problemas políticos, sociales, y económicos de las primeras naciones, han sido las políticas colonialistas de los europeos y más tarde la expansión territorial de las

colonias, sobre sus territorios. En Chile hasta los años 1970, no se respetaron los derechos básicos del pueblo Mapuche. Las leyes indígenas buscaban asimilarlos a la sociedad chilena y destruir su cultura e identidad como pueblo distinto. Hasta 1970 quienes no sabían leer y escribir eran todos menores de edad frente a las leyes chilenas, y por ende incapaces de ser sujetos de derechos, no podían votar ni menos contraer obligaciones legales frente a la institucionalidad chilena. Los Mapuche en su gran mayoría estaban en esa situación. Sin embargo, 40 años más tarde, la situación ha cambiado notablemente, toda vez que las nuevas generaciones de mapuche han logrado tener acceso a la educación, aunque la pobreza aún subsiste en las tierras del sur de Chile.

En los comienzos del siglo XXI, las primeras naciones han coronado su larga lucha por la creación de los principios del Derecho Internacional de los Pueblos Indígenas con el Convenio 169 de la OIT y más tarde con la Declaración de las Naciones Unidas. Esta última declaración sin ser vinculante promueve el libre desarrollo económico, social y cultural de las primeras naciones, como también el acceso y control de sus tierras ancestrales, como condición necesaria para la gestión de autonomía de los pueblos indígenas.

Los pueblos indígenas tienen grandes diferencias entre unos y otros. Sin embargo, todos comparten valores comunes como son la reciprocidad con la madre naturaleza. La vida indígena y el cuidado de la tierra aparecen como inseparables. El sentido de interdependencia de todos los seres vivos, obliga a las naciones indígenas a conservar y proteger el mundo natural, que provee los alimentos, la medicina y la vida espiritual de la comunidad.

Hemos recorrido un camino de 300 años de colonialismo y 200 años de Estados Nacionales que han buscado terminar con la existencia de las primeras naciones. Sin embargo, la resistencia indígena aún persiste. Los pueblos indígenas están allí en sus comunidades agrarias y ahora también en las grandes ciudades, como el caso de Chile. Y a medida que avanzamos en el siglo XXI, ellos se enfrentan a problemas mucho más complejos en el plano político, social, económico y

cultural. Los indígenas del siglo XXI deben encontrar a corto plazo los nuevos modelos que permitan mantener y desarrollar los antiguos sistemas de conocimientos y valores, para traspasarlos a las futuras generaciones. Nada más hermoso que el sentido de continuidad de los conocimientos tradicionales de su propio pueblo. Esa es la preocupación del Ngenpin Armando Marileo, con la creación de la Escuela de Conocimiento Ancestral Mapuche y otros que todavía existen en la comunidad mapuche del sur de Chile.

En muchas comunidades del norte del continente, la lengua original, las ceremonias y los conocimientos tradicionales se han perdido. Sin embargo, en la mayoría de ellas los valores y las costumbres tradicionales aún se mantienen muy vivas. Cada año los pueblos del norte desarrollan más actividades tendientes a conservar la cultura, el idioma y las plantas medicinales.

En el sur, las iniciativas de Elisa Loncon, Luis Ojeda Taucare, María Huichaqueo y otros, han creado la Red por los Derechos Educativos y Lingüísticos de los Pueblos Indígenas de Chile, que cobra un valor en el rescate de las lenguas de los pueblos indígenas de Chile. Los cursos de Telares Mapuche, organizados por Renato Araneda Loayza en Lebu, Chile, ha permitido que una nueva generación de mujeres mapuche vuelvan al arte del tejido ancestral, y no sólo para mantener la tradición, sino que les permite a las familias abrigarse mejor en el invierno, con buena ropa de lana hecha en casa y también ayudar a la subsistencia económica de las mismas familias y de la comunidad. Todos estos son hermosos proyectos que he conocido muy de cerca.

El Peñi Armando Marileo, un Ngenpin, autoridad religiosa de la Nación Mapuche, tiempo atrás me dijo que para imaginar el futuro de los pueblos indígenas, había que mirar el pasado. Pareciera contradictorio pero esa es la lógica de los pueblos indígenas. He aquí la metáfora de Marileo. *Los árboles de araucarias milenarias del sur de Chile fueron cortados, pero las raíces aún están allí y solo necesitamos sol y echar agua a las raíces para que estas vuelvan a generar nuevos árboles, tan frondosos como en el pasado.*

Los pueblos indígenas tienen una historia de 500 años de despojo y siempre fueron capaces de sobreponerse a pesar de todas las pérdidas en vidas, territorios, derechos y recursos. Los pueblos indígenas están hoy día en condiciones de superar cualquier desafío. En muchos lugares del mundo no sólo sobreviven sino que están prosperando como es el caso de Bolivia y Ecuador.

El periodista Pedro Cayuqueo de la nación mapuche hizo un buen intento en definir qué significaba ser mapuche en el siglo XXI en medio de una revolución tecnológica y comunicacional en desarrollo. Cuatro elementos combinados hacen un buen mapuche, según Cayuqueo: Kimeyche: buena persona, Newenche: fuerza espiritual, Kimche: persona sabia, y finalmente Norche, persona correcta.

Es interesante descubrir que la misma discusión del sur del continente, también aparece con mucha fuerza en las comunidades del norte, no solamente en la comunidad rural y urbana, sino que también en los departamentos de estudios indígenas de las Universidades de Calgary, Sakatchewan y Manitoba; vale decir en los centros académicos de las praderas del Canadá.

La primera cosa relevante es el hecho que ser indígena en el siglo XXI, significa nada menos que ser poseedor de los más antiguos conocimientos del planeta. Significa identificarse con un pueblo indígena que todavía mantiene una estrecha relación con la madre naturaleza y estar dispuesto a cuidar de ella. Pero también ser indígena en el siglo XXI significa ser parte de una comunidad que ha sufrido la opresión y la pobreza en sus grados más extremos, pero así y todo el hombre y la mujer indígena encuentran grandes momentos de consuelo y tranquilidad espiritual, a través de sus ceremonias, su idioma, su historia, su cultura y sus modos tradicionales de vida.

Una hermana indígena de los Estados Unidos, Wilma Mankiler, ex líder de la comunidad Cherokee, autora de varios libros y activista destacada por los derechos de los pueblos indígenas escribió lo siguiente respecto del significado de ser indígena en el siglo XXI.

1. Ser indígena en el siglo XXI significa volver a confiar en su propio criterio, no meramente para articular una visión de futuro, sino que para dotar a sus comunidades de un conjunto de destrezas y una capacidad de liderazgo que hagan que esa visión del futuro sea una realidad.
2. Ser indígena en el siglo XXI significa ser capaz de soñar con un futuro, en que toda la gente respete los derechos humanos y la libre determinación de los pueblos indígenas. Se podrán colonizar la tierra y los recursos, pero no los sueños.
3. Ser indígena en el siglo XXI significa establecer redes para el intercambio de conocimientos tradicionales y las mejores prácticas entre las comunidades indígenas de todo el planeta, a través de todas las tecnologías comunicacionales existentes.
4. Ser indígena significa también ser empresario, físico, científico o hasta un astronauta que imprime sus huellas en la Luna para luego regresar a su hogar y tomar parte en las ceremonias que su pueblo ha celebrado desde el principio de los tiempos.
5. Yo soy una mujer indígena del siglo XXI y, tal como mis antepasados, mi vida se ha desenvuelto en el marco de las relaciones de reciprocidad con mi comunidad, con la nación Cherokee, mi familia biológica y mi familia elegida. Ser indígena en el siglo XXI significa honrar a nuestros antepasados porque mantuvieron fija su mirada en el futuro, sin importarles su presente.
6. Finalmente, ser indígena en el siglo XXI significa reconocer las injusticias del pasado, pero también no debemos permitir que el sentimiento de ira nos paralice, frente a los desafíos del presente. Ser indígena en el siglo XXI significa también atender los consejos de nuestros ancianos, de nuestros familiares los Mohawk, que nos recuerdan que es muy difícil ver el futuro si tenemos lágrimas en los ojos. Dejemos de llorar y vamos a la acción para cambiar nuestra realidad.

## DOCUMENTOS

---

Los documentos que introduzco aquí son parte complementaria del tema que hemos venido tratando, el pensamiento en espiral como el más claro paradigma de los pueblos indígenas. Todos estos documentos son parte del Derecho Internacional de los Pueblos Indígenas, elaborados durante varios años en las comisiones de trabajo de las Naciones Unidas. No he introducido aquí la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia, porque ocupa cien páginas y el lector podrá encontrarla en varias páginas web en internet. Toda esta documentación complementaria podría ayudarnos también a entender el modelo de pensamiento en espiral de los pueblos indígenas.

### **Los Pueblos Indígenas y las Naciones Unidas**

El año 2023 se cumplirán 100 años de la lucha indígena en los organismos internacionales. Los pioneros fueron los Haudenosaunee, cuando existía La Sociedad de las Naciones, el primer organismo internacional creado por el Tratado de Versalles, el 28 de junio de 1919, después de terminada la primera guerra mundial. El 15 de noviembre de 1920 se realizó la primera asamblea general de la sociedad con la participación de 42 países, entre los cuales estaba Canadá y Chile. Las naciones indígenas del norte del continente trataron de contactarse con la nueva organización internacional, sin ningún resultado positivo. Pero ellos entendieron muy bien que la lucha recién comenzaba en esa trinchera.

Una vez terminada la segunda guerra mundial, la Sociedad de las Naciones fue disuelta el 18 de abril de 1946, y creada la nueva organización llamada esta vez Organización de las Naciones Unidas (ONU).

En 1925, el dirigente de los pueblos indígenas Maori de Nueva Zelanda, William Ratana, llegó a la sede de la Sociedad de las Naciones para protestar por el incumplimiento de un Tratado de tierras firmado en 1840 entre el Estado de Nueva Zelanda y la nación Maori, y que a la fecha no se estaba cumpliendo. Al dirigente Maori se le negó toda posibilidad de plantear los problemas en el organismo internacional, ya que por aquella época no existía ningún reconocimiento de la existencia de pueblos indígenas, ni mucho menos algún derecho reconocido de los pueblos indígenas.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) fue también creada en 1919, como una organización tripartita en la cual participan representantes de gobierno, de empleadores y de los trabajadores, y cuyo objetivo central es la elaboración y supervisión de normas internacionales relativas al trabajo, promover los derechos laborales, fomentar las oportunidades de trabajo decente, mejorar la protección social y fortalecer el diálogo para resolver los problemas relacionados con el trabajo.

Con la creación de las Naciones Unidas en 1946 la OIT se transformó en el organismo internacional que más en serio tomó el tema de los pueblos indígenas, mirados estos como trabajadores. Ellos comenzaron a investigar los trabajos forzosos en países donde se usaba a la población indígena para este tipo de trabajos, llegando en 1957 a su Conferencia General donde aprueban el primer Convenio sobre Poblaciones Indígenas y Tribales. De esta manera el Convenio 107, aprobado en Ginebra, Suiza, en la 40-ava Conferencia Internacional de la OIT es la antesala de lo que más tarde llegó a ser el Convenio 169 de la OIT, cuyo resumen veremos más adelante. Durante los años 1970 y 1971 las Naciones Unidas lograron conocer miles de casos de violaciones a los derechos humanos en comunidades indígenas. La Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y

Protección a las Minorías, recomendó se hiciera un amplio estudio sobre la situación de los pueblos indígenas. De esta manera entonces las Naciones Unidas nombró en 1971 al Sr. José Martínez Cobo, (de Ecuador), como Relator especial para los pueblos indígenas.

En 1977 el Relator Especial lograba llamar la atención de las Naciones Unidas acerca de los derechos de los pueblos indígenas. Cerca de 200 delegados indígenas de todo el mundo habían llegado a Ginebra, para asistir a la Conferencia sobre Discriminación de los pueblos Indígenas. Por los años 1980 los estudios del relator Martínez Cobo se habían compilado en cinco volúmenes con la situación de discriminación, derechos humanos y racismo en muchos lados hacia los pueblos indígenas. Estos estudios llevaron al Consejo Económico y social de la ONU a crear el Grupo de Trabajo sobre Poblaciones Indígenas, con el mandato de examinar la promoción y la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los pueblos indígenas. Más tarde las Naciones Unidas hicieron arreglos en el sistema de participación, para que los pueblos indígenas pudieran ser parte de las discusiones en las sesiones de los grupos de trabajo.

En 1993, las Naciones Unidas proclamaron el Año Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo, con el objetivo de fortalecer la cooperación internacional para solucionar los problemas con los cuales se enfrentan las poblaciones indígenas, tales como los derechos humanos, el medio ambiente, el desarrollo, la educación y la salud. Ese mismo año en la Conferencia Mundial sobre Derechos humanos en Viena, se planteó por primera vez la creación de un Foro Permanente para los Pueblos Indígenas.

En 1994 La Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó el Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del mundo (1995-2004). Por otro lado el 28 de Julio del año 2000, el Consejo Económico y Social decidió establecer como órgano subsidiario del Consejo, un Foro Permanente para las cuestiones Indígenas integrado por 16 miembros.

La primera reunión del Foro Permanente sobre Cuestiones Indígenas se realizó en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York entre el 13 y el 24 de mayo del año 2002. Este evento fue un hito grandioso en la historia de los pueblos indígenas por sus derechos, y durante los últimos 10 años el Foro ha venido reuniéndose en Nueva York por dos semanas durante el mes de mayo de cada año. El Foro Permanente de los Pueblo Indígenas representa la posibilidad real para que los pueblos indígenas puedan hablar por sí mismos en una tribuna internacional como es el órgano de las Naciones Unidas. El Foro es sin duda el logro de los esfuerzos de varias generaciones de pueblos indígenas que iniciaron esta lucha en el momento mismo de la creación de la Sociedad de las Naciones en 1924.

## **El Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT)**

El Convenio 169 de la OIT es un instrumento jurídico internacional, vinculante, que protege y regula los derechos de los pueblos indígenas en diferentes aspectos de su interés. Este convenio fue aprobado en la sesión 76 de la Conferencia Internacional del Trabajo con sede en Ginebra, Suiza, en Junio del año 1989. Los primeros países que lo adoptaron fueron Noruega y México. El día martes 14 de Octubre del año 2008, el Diario Oficial de la República de Chile, publicó el decreto de promulgación del Convenio 169 de la OIT.

Cuando un país ratifica el Convenio 169 de la OIT, significa que el Convenio se incorpora al sistema jurídico nacional, y por lo tanto se hace necesario que el Estado adecue el resto de la legislación nacional, a la nueva normativa jurídica. En el caso particular de Chile se necesita readecuar la ley de minería, leyes ambientales, la ley del agua, la ley forestal, leyes de expropiaciones y construcciones en territorios indígenas, leyes de inversiones y crear una nueva ley sobre " consulta indígena". Por otra parte el Estado se compromete a

someterse a los órganos de supervisión y control en la aplicación del Convenio ante la Organización Internacional del Trabajo.

He aquí un resumen del Convenio 169 de la OIT; elaborado por el experto en derecho internacional indígena Sr. Jorge Dandler de la oficina de la OIT para Centro América:

### **Artículo 1. Derecho como pueblos indígenas**

El derecho a ser reconocidos como pueblos dentro de un Estado, con identidad propia y con derechos que se derivan de su presencia histórica y contemporánea. El Convenio dispone que la conciencia de su identidad indígena deba ser considerada como criterio fundamental. Es decir, ningún Estado o grupo social tiene el derecho de negar la identidad que pueda afirmar un pueblo indígena y sus miembros.

### **Artículo 2. Responsabilidad de los gobiernos**

Los gobiernos deberán asumir, con la participación de los pueblos indígenas, la responsabilidad de desarrollar acciones para proteger los derechos de estos pueblos y garantizar el respeto a su integridad.

### **Artículos 3, 4, y 5**

Desarrollan los principios enmarcados en el artículo 2, para que los pueblos gocen en pie de igualdad de los mismos derechos que otros ciudadanos y para que se proteja su existencia.

### **Artículos 6 y 7. Derecho a ser consultados y a participar en las decisiones sobre el desarrollo.**

Los gobiernos deberán consultar a los pueblos interesados cada vez que se tomen medidas legislativas, programas que les afecten

directamente y deben establecer las formas y medios a través de los cuales los pueblos indígenas puedan participar libremente en las decisiones.

Los pueblos indígenas deberán tener el derecho a decidir sus propias prioridades de desarrollo, en la medida en que este desarrollo afecte sus vidas, creencias, instituciones y bienestar espiritual, y a las tierras o territorios que ocupan y utilizan, y de controlar, en la medida de lo posible, su propio desarrollo social, económico y cultural.

Los pueblos indígenas deberán participar efectivamente en la formulación, ejecución y evaluación de los planes y programas de desarrollo nacional y regional que los afecte directamente.

También se reconoce que los pueblos indígenas tienen el derecho a contribuir con sus propios planes en las políticas de desarrollo a nivel nacional.

### **Artículos 8 al 12. Derecho consuetudinario y administración de la justicia.**

El reconocimiento de la existencia del derecho consuetudinario y de las costumbres de las comunidades indígenas y la necesidad de incorporar medidas efectivas de administración de la justicia que aseguren un pluralismo legal necesario para garantizar los derechos humanos de los indígenas como individuos y comunidades.

Por ejemplo, se menciona (art.10) que cuando se impongan sanciones penales, se deberá tomar en cuenta las culturas y valores de los indígenas. Y que se deberá dar preferencia a sanciones diferentes al encarcelamiento.

### **Artículo 13. La relación especial con la tierra y el territorio**

El reconocimiento a la relación especial que tienen los pueblos indígenas con sus tierras y territorios para su existencia social, espiritual, y política. Los indígenas tienen una relación colectiva con la tierra y con sus territorios.

El territorio es entendido como el entorno y los recursos naturales. Los indígenas tienen un especial interés en la conservación de los derechos naturales y del medio ambiente como condición básica para su vida.

### **Artículo 14. Derecho a la propiedad y posesión de la tierra**

El derecho de propiedad y posesión de las tierras tradicionalmente ocupadas.

Los gobiernos deberán agilizar los trámites para determinar y deslindar las tierras para garantizar la protección efectiva de los derechos de propiedad y posesión por parte de los indígenas. Deberán adoptarse procedimientos adecuados para resolver casos pendientes de disputa de tierras.

### **Artículo 15. Territorios y recursos naturales**

Derecho al acceso, uso y administración de los recursos naturales en sus territorios.

Cuando los recursos naturales, incluyendo el subsuelo son propiedad del Estado, se deberán establecer o mantener procedimientos para consultar a los pueblos indígenas para determinar si serían perjudicados, antes de emprender o autorizar la prospección o explotación de los recursos en sus tierras y territorios. Los pueblos indígenas deberán participar, siempre que sea posible, en los

beneficios que traigan tales actividades y recibir una indemnización por los daños que puedan sufrir como resultado de esas actividades.

### **Artículo 16. Traslados o reubicación**

Los pueblos indígenas no deberán ser trasladados de las tierras y territorios que ocupan. Se consideraran traslados solo en condiciones excepcionales. Estos traslados deberán realizarse solo con su consentimiento dado libremente y con pleno conocimiento de causa.

Estos pueblos deberán tener el derecho de regresar a sus tierras tradicionales en cuanto dejen de existir las causas que motivaron su traslado y ratificación.

Cuando el retorno no sea posible, dichos pueblos deberán recibir, en todos los casos posibles, tierras cuya calidad y cuya situación jurídica sean por lo menos iguales a los de las tierras que ocupaban anteriormente.

Deberá indemnizarse plenamente a las personas trasladadas y reubicadas por cualquier pérdida o daño que hayan sufrido como consecuencia de su traslado.

**Artículo 17.El sistema de transmisión- (venta, traslado, herencia de las tierras) Se deberá respetar el sistema de transmisión (venta, herencia, etc.) de la propiedad que tienen las comunidades indígenas.**

**Artículo 18. Sanciones contra personas que se apropian de tierras indígenas.**

Se deberá prohibir todo despojo de las tierras de los pueblos indígenas o todo uso no autorizado de ellas por personas ajenas. Los gobiernos deberán tomar medidas para impedir tales infracciones.

### **Artículo 19. Programas agrarios**

Los gobiernos deberán buscar dentro de sus programas agrarios, formas de garantizar tierras adicionales a los pueblos indígenas cuando sean insuficientes para garantizarles los elementos de una existencia normal.

### **Artículo 20. Contratación y condiciones de empleo.**

Se deberán tomar medidas especiales para garantizar a los trabajadores y trabajadoras indígenas una protección eficaz en su contratación y condiciones de empleo (acceso al empleo, incluido al empleo calificado; remuneración igual; asistencia médica; vivienda; derecho de asociación como trabajadores)

Estas medidas deberán tomarse en cuenta especialmente en relación a los trabajadores estacionales, eventuales y migrantes.

### **Artículos 21, 22, y 23. Formación social, artesanía e industrias rurales**

Los miembros de los pueblos indígenas deberán disponer de programas de formación profesional a un nivel igual que lo que se proporciona a otros miembros de la sociedad. Estos programas, sin embargo, deberán tomar en cuenta las necesidades especiales de los pueblos indígenas y sus comunidades, es decir su economía, las condiciones sociales y las necesidades concretas de los pueblos indígenas.

La artesanía, las industrias rurales y comunitarias, deberán tomarse especialmente en cuenta en los programas de formación profesional. Los pueblos indígenas tienen especial interés en un desarrollo equitativo y autogestionado.

### **Artículos 24 y 25. Seguridad social y salud**

La seguridad social deberá ser extendida a los pueblos indígenas. Se deberán apoyar servicios de salud adecuados o poner a disposición de los pueblos indígenas los medios que les permitan organizar y prestar tales servicios bajo su propia responsabilidad y control.

Los servicios de salud deberán organizarse a nivel comunitario. Deberán planearse y administrarse en cooperación con los pueblos indígenas y tener en cuenta sus condiciones económicas, geográficas, sociales y culturales, así como sus propios métodos de prevención, prácticas curativas y medicamentos tradicionales.

El sistema de asistencia médica deberá dar preferencia a la formación y al empleo de personal sanitario de la comunidad local y centrarse en los cuidados primarios de salud, manteniéndose una estrecha relación con los servicios de salud a otros niveles (hospitales, clínicas, laboratorios, etc.)

### **Artículos 26, 27, 28, 29, 30 y 31. Educación y comunicación**

Los gobiernos deberán adoptar medidas para que se extienda una educación a los miembros de los pueblos indígenas en pie de igualdad con otros miembros de la sociedad nacional.

Los programas y servicios de educación deberán aplicarse y desarrollarse con la participación de estos pueblos en la formulación y ejecución de los programas, con el objetivo de transferir progresivamente a dichos pueblos la responsabilidad de la realización de esos programas.

Los gobiernos deberán hacer un esfuerzo especial en la formación de miembros de estos pueblos. Deberán reconocer el derecho de esos

pueblos a crear sus propias instituciones y medios de educación, y deberán contar con los recursos necesarios.

Se deberá promover la educación de los niños (a leer y a escribir) en el idioma indígena o en el idioma que más comúnmente se hable en el grupo al que pertenecen. Deberán adoptarse medidas para preservar los idiomas indígenas y promover su desarrollo y práctica.

Un importante objetivo de la educación de los niños y niñas indígenas, deberá ser promover el conocimiento y habilidades que les ayuden a participar plenamente y en pie de igualdad en su propia comunidad y en la comunidad nacional.

Los gobiernos deberán promover medios de comunicación (Radio, televisión, prensa) en los idiomas de los pueblos indígenas.

Deberán adoptarse medidas educativas para que el resto de la sociedad conozca mejor la historia y contribución de los pueblos indígenas. Se deberá asegurar que los textos utilizados ofrezcan una descripción equitativa, exacta e instructiva de las sociedades y culturas de los pueblos indígenas.

### **Artículo 32. Contactos y cooperación a través de las fronteras**

Tomando en cuenta que muchos pueblos indígenas de las mismas culturas comparten fronteras de países, los gobiernos deberán tomar medidas apropiadas, incluso por medio de acuerdos internacionales, para facilitar los contactos y cooperación entre los pueblos indígenas a través de las fronteras.

### **Artículo 33. Obligación de los gobiernos**

Los gobiernos deberán reforzar o desarrollar los mecanismos e instituciones con los recursos y el personal necesario, para ejecutar

políticas de apoyo a los pueblos indígenas, en la aplicación del Convenio.

## **La Declaración sobre los Derechos de los pueblos Indígenas (ONU) 13 de Septiembre 2007**

En 1982, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas estableció el Grupo de Trabajo sobre Pueblos Indígenas, a objeto de elaborar normas de derechos humanos para proteger a los pueblos indígenas.

En 1985, el Grupo de Trabajo comenzó a preparar el Proyecto de Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

En 1993, el Grupo de Trabajo tenía un texto definitivo del Proyecto de Declaración que fue presentado a la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección de las Minorías, quienes lo aprobaron en 1994.

Más adelante el proyecto fue enviado a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, y también llevado a la Cumbre Mundial de Pueblos Indígenas en el año 2005 y al quinto periodo de sesiones del Foro Permanente el año 2006. Finalmente en Junio del 2006, la Comisión de Derechos Humanos aprobó la declaración, y en septiembre de 2007 fue aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Las declaración no tiene un carácter vinculante, vale decir no tiene fuerza jurídica obligatoria para las naciones que la aprobaron, pero sí representa un alto grado de compromiso por parte de las naciones de avanzar en el respeto por los derechos de los pueblos indígenas y de elaborar normas jurídicas que ayuden a resolver los problemas al

interior de los Estados nacionales. Es un instrumento Internacional que promueve el respeto y el cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas en todo el mundo. Podríamos decir que la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas es el instrumento más avanzado en relación a la protección de los derechos de los pueblos indígenas a nivel mundial. La declaración reconoce los derechos de los pueblos indígenas sobre sus tierras ancestrales, territorios y recursos naturales, como también los pueblos indígenas tienen derecho a la autodeterminación como pueblos.

La declaración establece las formas para resolver las deudas históricas y las injusticias de los Estados Nacionales con sus pueblos Indígenas, de manera que las futuras generaciones no hereden el legado de colonización y marginalización en que viven actualmente las comunidades indígenas. La Declaración protege los lugares sagrados, reafirma las tradiciones y proporciona protección para la supervivencia cultural de los pueblos indígenas.

En Septiembre del 2007 la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la declaración con el voto favorable de 144 países, con cuatro votos en contra (EE.UU, Canadá, Australia y Nueva Zelanda) más 11 abstenciones, entre los cuales estaba Colombia por América del Sur. Tres años más tarde en el 2010, tanto Canadá como los Estados Unidos reconocieron y adoptaron también la Declaración.

Durante el mismo año el Primer Ministro de Australia, pidió disculpas oficiales a las comunidades indígenas de su país, por el dolor, sufrimiento. Exterminio y asimilación y daños causados por siglos de las políticas Australianas a los pueblos indígenas. También manifestó su interés en suscribir la declaración.

Por otro lado Nueva Zelanda, a través de su Ministro de Asuntos Indígenas Maoríes informó durante la reunión del Foro Permanente de la ONU, el 13 de abril del año 2010, que su país suscribía la Declaración de los Derechos de los Pueblos Indígenas, y reconocía el

esfuerzo realizado por más de 20 años de los pueblos indígenas del mundo y las Naciones Unidas para hacer realidad la Declaración. El lector puede encontrar el texto completo de la Declaración, navegando sobre diferentes páginas existentes en internet sobre los derechos de los pueblos indígenas.

## **Bibliografía**

- Alavi Zacarias (2008) El paradigma Comunitario Aymara Andino. Pensamiento Propio #1. Editorial Ayun. Santiago.
- Beck Don & Cowan Chris (1996) Spiral Dynamics. SD Website. [www.spiraldynamics.net](http://www.spiraldynamics.net) - Santa Barbara. California.
- Berdichewsky, Bernardo (1958) En torno a los orígenes del hombre americano. Edit. Universitaria. III edición. Santiago.
- Cajate Gregory (2001) Native Science: Natural Laws of Interdependence. New Mexico.
- Campbell Joseph (1991) El Poder del Mito. Emece editores. Barcelona. España.
- Clark Ella Elizabeth (1960) Indian Legends of Canada. McClelland and Stewart. Ontario. Canada.
- Deloria Vine (1999) Spirit and Reason. Fulcrum Publishing. Golden. Colorado.
- Descartes René (2003) Discurso del Método. Alba editores. Santiago. Chile.
- Estudios de Científicos Soviéticos: (1984) Los pueblos Autóctonos de América Latina: Pasado y Presente. Tomo I. Academia de Ciencias de la URSS. Moscú.
- Gavilan Victor M. (2007) La Nación Mapuche-Puelmapu ka Gulumapu. Editorial Ayun. Santiago.
- Gwynne S.C (2010) Empire of the Summer Moon. The Quannah Parker and the Rise and Fall of the Comanches. Scribner. New York.
- Hawking Stephen & Mlodinow Leonard (2010) The Grand Design. Bantam Books. New York.
- Hungry Wolf Adolf & Beverly (1989) Indian Tribes of the Northern Rockies Good medicine books. Skookumchuck. BC. Canada.
- Hutchens Alma R. (1991) Indian Herbatology of North America Shambhala. Boston.
- Jones Marie (2008) 2013- Envisioning the world after the events of 2012. New Page Books. Franklin Lakes. New York.
- Kolb David A ( 2001) Experiential Learning Theory and Practice. Mcber & Co. Boston. Ma.
- Kusch Rodolfo (1977) Pensamiento Indígena y Popular en América. Hachete S.A. III. edición , Buenos Aires.

Lajo Javier: (2003) La Ruta Inca de Sabiduría. Ediciones Amado Runa. Cenes. Lima.

Marileo Lefio Armando (2005) " Mundo Mapuche". Webpage Ñuke Mapu.

Mennickent Cid Ronald (2009) Las estrellas que cambian su brillo con el tiempo. Universidad de Concepcion. Chile.

Mulligan Crysalis & Sun Bear (1992) Walk in Balance. The Path to Healthy,Happy, Harmonious Living. A fireside Book. Published by Simon Schuster. New York.

Native Voices (1977) Basic Call to Conciousness. Akwesasne Notes Mohawk Nation. Book Publishing Co. New York.

Neihardt John G. (1932) Black Elk Speaks: The visions of an American Indian. Washington Square Press Publication. New York.

Popol Vuh (2000) Antiguas Leyendas del Maya-Quiche. Ediciones Leyendas S.A. México.

Russell Bertrand (1998) The problems of Philosophy. Opus General Editors. Oxford University Press. New York.

Sagan Carl (2010) Cosmos. Randon House Inc. New York.

Taiiaike Alfred (2009) Peace, Power, Rightenousness. An Indigenous Manifesto. Second Edition. Oxford University Press. Canada.

Time (1999) *Science coming to America.*

# ÑUKE MAPUFÖRLAGET WORKING PAPER SERIES

**Editor General: Jorge Calbucura**

**Diseño Gráfico: Susana Gentil**

Nordbø, Ingeborg (2001) The Destiny of the Biobío River. Hydro Development at Any Cost

Working Paper Series 1 Ñuke Mapuförlaget . ISBN 91-89629-00-0

Ibacache Burgos, Jaime, Sara McFall, José Quidel (2002) Rume Kagenmew Ta Az Mapu, Epidemiología de la Trasgresión en Makewe-Pelale

Working Paper Series 2 Ñuke Mapuförlaget . ISBN 91-89629-01-9

Ruiz, Carlos (2003) La estructura ancestral de los mapuches: Las identidades territoriales, los longko y los consejos a través del tiempo

Working Paper Series 3 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-02-7

Loncon Antileo Elisa El Mapudungun y Derechos Lingüísticos del Pueblo Mapuche.

Working Paper Series 4 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-04-3

Ibacache Burgos Jaime, Margarita Trangol, Lilian Díaz, Claudia Orellana, Carlos Labraña (2002) Modelo de Atención en Salud Integral Rural Complementaria. Experiencia sectores de Colpanao y Rañintuleufu

Working Paper Series 5 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-05-1

Ancán Jara José, Calfío Montalva Margarita (2002) Retorno al País Mapuche: Reflexiones sobre una utopía por construir.

Working Paper Series 6 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-06-X

Unidad de Salud con Población Mapuche. Servicio de Salud Araucanía Sur. Equipo Mapuche de Cogestión en Salud (2002) Propuesta para una Política de Salud en Territorios Mapuche.

Working Paper Series 7 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-08-6

Unidad de Salud con Población Mapuche. Servicio de Salud Araucanía Sur. Equipo Mapuche de Cogestión en Salud (2002) Relaciones Familiares en el Mundo Mapuche ¿Armonía o Desequilibrio?

Working Paper Series 8 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-09-4

Barrenechea Vergara Paulina (2002) Usos y mecanismos literarios en el discurso mapuche: Desde los "antiguos" a la nueva poesía.

Working Paper Series 9 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-07-8

Centro Cultural Indígena. Area Femenina (2002) Mujer Mapuche: Emigración y Discriminación.

Working Paper Series 10 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-11-6

Ibacache Burgos Jaime, Luis Morros Martel, Margarita Trangol (2002) Salud mental y enfoque socioespiritual-psico-biológico. Una aproximación ecológica al fenómeno de la salud – enfermedad desde los propios comuneros y especialistas terapéuticos mapuche de salud.

Working Paper Series 11 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-12-4

Menard André (2003) Manuel Aburto Panguilef. De la República Indígena al sionismo mapuche.

Working Paper Series 12 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-13-2

Bacigalupo, Ana Mariella (2003) La lucha por la masculinidad de machi. Políticas coloniales de género, sexualidad y poder en el sur de Chile. Working Paper Series 13 Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-14-0

Bacigalupo, Ana Mariella (2003) The Struggle for Machi Masculinity. Colonial politics of gender, sexuality and power in southern Chile.

Working Paper Series 14. Ñuke Mapuförlaget ISBN 91-89629-15-9

Rocchietti Ana María, Tamagnini Marcela, Lodeserto Alicia & María Gili Laura (2003) El Retorno del Manifiesto.

Working Paper Series 15 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-03-5

Láscar, Amado J. (2003) Mariluán y el Problema de la Inserción del Mundo Indígena al Estado Nacional. Expansión del Estado Nación y Rearticulación Simbólica del Cuerpo Indígena.

Working Paper Series 16 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 1691-89629-16-7

Llanquilef Rerequeo Luis (2003) Gestión Jacobina del Territorio Comunal Lafkenche de Cañete, Contulmo y Tirúa; Provincia de Arauco. Constataciones y Opiniones.

Working Paper Series 17 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-17-5

Gómez Alcorta, Alfredo (2003) La rebelión mapuche de 1834-1835. Estado - Nación chileno versus el enemigo bárbaro.

Working Paper Series 18 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-18-3

Tamagnini, Marcela (2003) Soberanía - Territorialidad Indígena. Cartas de frontera.

Working Paper Series 19 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-21-3

Tamagnini, Marcela (2003) Soberanía - Territorialidad Indígena. Cartas de misioneros.

Working Paper Series 20 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-22-1

Tamagnini, Marcela (2003) Soberanía - Territorialidad Indígena. Cartas de Civiles I.

Working Paper Series 21 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-23-X

Tamagnini, Marcela (2003) Soberanía - Territorialidad Indígena. Cartas de Civiles II.

Working Paper Series 22 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-24-8

González Caniulef, Elsa G. (2003) La Discriminación en Chile: El Caso de las Mujeres Mapuche. Working Paper Series 23 ISBN 91-89629-26-4

Trivero Rivera, Alberto (2003) 1712: La grande rebelión de los mapuches de chiloé Working Paper Series 24 ISBN 91-89629-27-2

Trivero Rivera, Alberto (2005) Los primeros pobladores de Chiloé. Génesis del horizonte mapuche. Working Paper Series 25 ISBN 91-89629-28-0

Calbucura Gallardo, Jorge (2006) Nación mapuche Contrapunto conceptual. Working Paper Series 26 Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-29-9

Contreras Painemal, C (2007) Koyang - Parlamento y protocolo en la diplomacia mapuche – castellana. Siglo XVI-XIX . Working Paper Series 27 ISBN 91-89629-31-0

Contreras Painemal, C (Editor) (2007) Actas del Primer Congreso Internacional de Historia Mapuche. Working Paper Series 28 ISBN 91-89629-32-9

Antileo B, E. (2007) Mapuche y Santiaguino – El movimiento mapuche en torno al dilema de la urbanidad. Working Paper Series 29 ISBN 91-89629-33-7

Calbucura, Jorge, Fabien Le Bonniec (Editores) (2009) - Territorio y territorialidad en contexto post-colonial. Estado de Chile – Nación mapuche Working Paper Series 30 ISBN 91-89629-34-5

Antileo B., E. (2010) Urbano e indígena - dialogo y reflexión en Santiago warria. Working Paper Series 31 ISBN 91-89629-35-3

Actas del I Coloquio mapuche (2010) Bicentenario del Estado chileno. Balances del colonialismo en el pueblo mapuche. 'Tufachi bicentenario, mapuche Kúpaf kagekey. Working Paper Series 32 ISBN 91-89629-36-1

Dietzel, L. (2011) Mapuche Sein oder Nichtsein. Eine Frage der Identität? Programme zur Identitätsförderung in San Bernardo, Región Metropolitana - Chile Working Paper Series 33 ISBN 91-89629-37-X

Calbucura, J. (2011) Consecuencias de la privatización de las reservas indígenas mapuche. Puerto Saavedra, Ruca Traro. Working Paper Series 34 ISBN 91-89629-38-8

Calbucura, J. (2011) The Chilean Senate 1932-1989. Social Patterns. Working Paper Series 35 ISBN 91-89629-39-6

Linconao Caniulaf, P. (2011) Rock Mapuche. Hibridación cultural - Memoria histórica. Working Paper Series 36 ISBN 91-89629-40-X

Gavilan, Víctor M. (2011) La Nación Mapuche – Puelmapu ka Gulumapu Working Paper Series 37 ISBN 91-89629-41-8

Sepúlveda, E.M. (2011) Música mapuche actual - Recuperación cultural, resistencia, identidad. Working Paper Series 38 ISBN 91-89629-42-6

Mercado Catriñir, X. (2012) Violencia contra la mujer mapuche - Az Mapu método de prevención y protección. Working Paper Series 39 ISBN 91-89629-43-4

Gavilán Pinto, V. (2012) El pensamiento en espiral. El paradigma de los pueblos Indígenas. Working Paper Series 40 ISBN 91-89629-44-2

## Ñuke Mapuförlaget Serie Relatos - Testimonios

Loncon Antileo, R (2002) Rupape Maw, Que pase la lluvia.  
Serie Relatos - Testimonios 1 Ñuke Mapuförlaget . ISBN 91-89629-10-8

Huirimilla Oyarzo, Juan Paulo. (2003) Árbol de Agua.  
Serie Relatos - Testimonios 2. Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-18-3

Huirimilla Oyarzo, Juan Paulo (2003) Palimpsesto  
Serie Relatos - Testimonios 3. Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-25-6

Huirimilla Oyarzo, Juan Paulo (2005) Etnopoesía. Poética intercultural en la  
cosmovisión huilliche.  
Serie Relatos - Testimonios 4. Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-28-0

Huirimilla Oyarzo, Juan Pablo (2007) Ül kalul - Cantos del cuerpo  
Serie Relatos - Testimonios 5. Ñuke Mapuförlaget. ISBN 91-89629-30-2

